

Gerät und Bedienelemente

- 1 Spiegelfläche (regulär)
- 2 Rahmenbeleuchtung
- 3 Ein-/Aus/Dimmer-Taste
- 4 abnehmbare Spiegelfläche (10-fache Vergrößerung)
- 5 Ständer
- 6 Ständer mit Ablagefläche
- 7 Batteriefach (auf der Unterseite)
- 8 Micro-USB-Port
- 9 magnetische Ablage für Vergrößerungsspiegel
- 10 Drehgelenk

Zeichenerklärung

WICHTIG

Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

WARNUNG

Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.

ACHTUNG

Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.

HINWEIS

Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.

LOT LOT-Nummer

Hersteller

Device and controls

- 1 Mirror face (regular)
- 2 Frame lighting
- 3 On/off/dimmer button
- 4 Removable mirror surface (10x magnification)
- 5 Stand
- 6 Pedestal with shelf
- 7 Battery compartment (on the bottom)
- 8 Micro USB port
- 9 Magnetic shelf for magnifying mirror
- 10 Swivel joint

Explanation of symbols

IMPORTANT

Non-observance of these instructions can result in serious injury or damage to the device.

WARNING

These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.

CAUTION

These notes must be observed to prevent any damage to the device.

NOTE

These notes give you useful additional information on the installation or operation.

LOT Lot number

Manufacturer

DE Sicherheitshinweise



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.



- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Brandgefahr.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Beschädigungen sichtbar sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert, wenn es heruntergefallen oder feucht geworden ist.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Lassen Sie Reparaturen nur von der autorisierten Servicestelle durchführen.
- Bedecken Sie das Gerät nicht, wenn es eingeschaltet ist. Benutzen Sie es keinesfalls unter Decken oder Kissens.
- Benutzen Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen, keinesfalls beim Baden oder Duschen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Benzin oder anderen leicht entflammaren Stoffen.
- Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch und vor der Reinigung aus.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE

- Batterien nicht auseinandernehmen!
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!
- Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!
- Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!
- Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen!
- Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden!
- Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität!
- Halten Sie das Batteriefach verschlossen!
- Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!
- Batterien von Kindern fernhalten!
- Batterien nicht wiederaufladen! Explosionsgefahr!
- Nicht kurzschließen! Explosionsgefahr!
- Nicht ins Feuer werfen! Explosionsgefahr!
- Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!

Lieferung und

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 **medisana 2** in 1 Kosmetikspiegel **CM 848**
- 3 Batterien 1,5 V, Typ AA; USB-Kabel
- 1 Gebrauchsanweisung

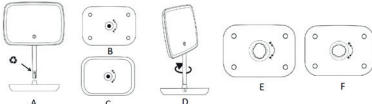
Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

ACHTUNG

Warnen Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen! Es besteht Erstickungsgefahr!

Vor der Verwendung | Zusammenbau

1. Stellen Sie sicher, dass das Symbol an der Unterseite des Ständers dem Benutzer zugewandt ist. (Abbildung A)
2. Auf der Unterseite des Standfußes befindet sich das Symbol „Sperren und Entsperrn“ (Bild B). Vor dem Zusammenbau ist darauf zu achten, dass sich dieses Symbol auf der rechten Seite befindet, wenn der Standfuß auf den Tisch gestellt wird. (Bild C).
3. Stecken Sie den Ständer an den Standfuß und drehen Sie den den Ständer eine Viertelumdrehung im Uhrzeigersinn (Abbildung E) bis dieser fest im Standfuß einrastet (Abbildung F).



Batterien einsetzen/wechseln | Betrieb mit USB-Kabel

Bevor Sie den Kosmetikspiegel in Betrieb nehmen können, müssen Sie die beiliegenden 3 Batterien (1,5 V Typ AA) einsetzen. Entfernen Sie den Deckel vom Batteriefach 7 und legen Sie die mitgelieferten Batterien ein. Achten Sie dabei auf die Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder. Alternativ funktioniert die Beleuchtung auch mit dem beiliegenden USB-Kabel an einer handelsüblichen 5V-USB-Stromquelle (Powerbank, Laptop, USB-Netzadapter).

Bedienung

Der CM 848 bietet zwei Spiegelflächen 1/10, eine mit Abbildung in Originalgröße und eine in 10-facher Vergrößerung. Die große Spiegelfläche lässt sich am Drehgelenk 10 in alle Richtungen drehen. Die blendfreie Rahmenbeleuchtung 2, bestehend aus 33 langlebigen weißen LEDs, schalten Sie durch kurzes Antippen der Taste 3 ein bzw. aus. Halten Sie den Finger auf der Taste 3, um die Beleuchtung zu dimmen. Der runde Spiegel mit 10-facher Vergrößerung ist auf der Rückseite des Rahmens 9 magnetisch befestigt. Er kann bei Bedarf auf die große Spiegelfläche gelegt werden und haftet magnetisch (zur Platzierung; siehe Abbildung/Position 9).

Reinigung und Pflege

- Schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung aus.
- Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie nie aggressive Reinigungsmittel oder starke Bürsten.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Alkohol.
- In das Gerät darf kein Wasser eindringen.
- Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn es völlig trocken ist.



Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltchonenden Entsorgung zugeführt werden können. Entnehmen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.



Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter www.medisana.com

Technische Daten

Name und Modell:	medisana 2 in 1 Kosmetikspiegel CM 848
Stromversorgung:	4,5V, 3 x 1,5V Batterien Typ AA/ 5V USB
Spiegelflächen:	ca. 23,5 x 16,6 cm / ca. 9,5 cm
Abmessungen:	ca. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Gewicht:	ca. 600 g
Artikel-Nummer:	88556
EAN-Nummer:	40 15588 88556 3

Garantie- und Reparaturbedingungen
Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei. Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

1. Auf medisana Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für drei Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
2. Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
3. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
4. Von der Garantie ausgeschlossen sind:
 - a. alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z.B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung, entstanden sind;
 - b. Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind;
 - c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an den Kundendienst entstanden sind;
 - d. Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen (z.B. Batterien).
5. Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, DEUTSCHLAND

Die Service-Adresse finden Sie auf dem separaten Belegeblatt.

GB Safety instructions



Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.



- The device must only be used for its intended purpose as described in the instruction manual.
- Using the device for any other purpose invalidates the warranty.
- Improper use may result in a risk of fire.
- The appliance is not intended for commercial use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not use the appliance if it shows any signs of damage, if it is not in perfect working order, or if it has been dropped or become damp.
- Do not attempt to repair the unit yourself in the event of any defects. Only have repairs carried out by authorised service points.
- Do not cover up the appliance when it is switched on. Never use it under blankets or cushions.
- Use the device only in dry rooms, and in no case when bathing or showering.
- Do not use the appliance near petrol or other easily flammable substances.
- Turn the device off after each use and before cleaning it.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

BATTERY SAFETY INFORMATION

- Do not disassemble batteries!
- Clean the battery and device contacts if necessary before putting in the batteries!
- Remove discharged batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of these parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!
- If a battery has been swallowed seek medical attention immediately!
- Replace all of the batteries simultaneously!
- Only replace with batteries of the same type, never use different types of batteries together or used batteries with new ones!
- Keep the battery compartment well sealed!
- Remove the batteries from the device if it is not going to be used for an extended period!
- Keep batteries out of children's reach!
- Do not attempt to recharge these batteries! Danger of explosion!
- Do not short circuit! Danger of explosion!
- Do not throw into a fire! Danger of explosion!
- Keep unused batteries in their packaging away from metal objects in order to prevent short circuiting!

Scope of supply

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. In case of doubt, do not use it and contact your dealer or your service centre. The following parts are included:

- 1 **medisana 2** in 1 cosmetic mirror **CM 848**
- 3 Batteries 1,5 V, type AA; USB cable
- 1 Instruction manual

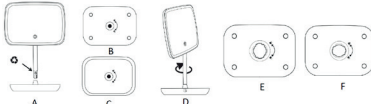
If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

WARNING

Please ensure that the polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

Before use | Assembly

1. make sure that the symbol on the bottom of the stand is facing the user (Figure A)
2. on the underside of the stand is the „lock and unlock“ symbol (fig. B). Before assembling, make sure that this symbol is on the right side when the stand is placed on the table. (fig. C).
3. attach the stand to the stand and rotate the stand a quarter turn clockwise (image E) until it locks firmly into place (image F).



Inserting/changing the batteries | operating with USB cable

Before you can use the cosmetic mirror, you must insert the 3 batteries (1,5 V type AA) supplied. Remove the cover from battery compartment 7 and insert the batteries supplied. Pay attention to the polarity. Close the battery compartment again. Alternatively, the lighting can also be connected to a standard 5V USB power source (power bank, laptop, USB power adapter) using the USB cable provided.

Operation

The CM 848 offers two mirror surfaces 1/10, one with a picture in original size and one in 10x magnification. The large mirror surface can be turned in all directions at the swivel joint 10. The glare-free frame illumination 2, consisting of 33 long-life white LEDs, can be switched on or off by briefly pressing the button 3. Hold your finger on button 3 to dim the lighting. The round mirror with 10x magnification is magnetically attached to the back of frame 9. If necessary, it can be placed on the large mirror surface and adheres magnetically (for placement; see illustration/position 9).

Cleaning and maintenance

- Turn the device off each time before you clean it.
- Do not clean the appliance in the dishwasher.
- Do not immerse the device in water or other fluids.
- Never use aggressive cleaning agents or stiff brushes.
- Only clean the device using a soft, slightly damp cloth. Never use alcohol or aggressive detergents.
- Do not allow any water to get into the unit.
- Do not use the unit again until it is completely dry.

Disposal



This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.

Please remove the batteries before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Technical specifications

Name and model:	medisana cosmetic mirror CM 848
Voltage supply:	4,5V, 3 x 1,5V batteries type AA/ 5V USB
Mirror faces:	approx. 23,5 x 16,6 cm / approx. 9,5 cm
Dimensions:	approx. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Weight:	approx. 600 g
Item number:	88556
EAN number:	40 15588 88556 3

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and optical changes without notice.

The current version of this instruction manual can be found under www.medisana.com

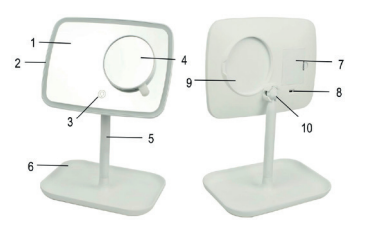
Warnings and repair terms

Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is. The following warranty terms apply:

1. The warranty period for **MEDISANA** products is three years from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
2. Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
3. Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
4. The following is excluded under the warranty:
 - a. All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
 - b. All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - c. Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - d. Accessories which are subject to normal wear and tear.
5. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, GERMANY

The service centre address is shown on the attached leaflet.



Apparaat en bediening

- 1 Spiegel (normaal)
- 2 Verlichting rand
- 3 Knop aan/uit/dimmer
- 4 Afneembare spiegel (10 keer vergroot)
- 5 Staander
- 6 Voet met bergruimte
- 7 Batterijvak (aan de achterkant)
- 8 Batterijvak (aan de achterkant)
- 9 Micro-USB-poort
- 10 Magnētisch vlak voor vergrotingspiegel
- 10 Draaipunt

Legenda

BELANGRIJK
 Het niet-nakemen van deze gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het product.

WAARSCHUWING
 Deze waarschuwingen moeten worden nageleefd om mogelijk letsel van de gebruiker te voorkomen.

ATTENTIE
 Deze instructies moeten worden nageleefd om mogelijk beschadigingen aan het product te voorkomen.

TIP
 Deze aanwijzingen geven u nuttige extra informatie over de installatie of het gebruik.

LOT	LOT-nummer
	Producent

Appareil et éléments de commande

- 1 Surface de miroir (régulière)
- 2 Éclairage du cadre
- 3 Bouton marche/arrêt/variable de lumière
- 4 Surface de miroir amovible (grossissant 10 fois)
- 5 Support
- 6 Pied avec étagère
- 7 Compartiment à piles (en face inférieure)
- 8 Port micro USB
- 9 Étagère magnétique pour miroir grossissant
- 10 Articulation tournante

Légende des symboles

IMPORTANT
 Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou risque d'endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT
 Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuelles blessures à l'utilisateur.

ATTENTION
 Ces avertissements doivent être respectés pour éviter d'éventuels dommages à l'appareil.

REMARQUE
 Ces instructions vous procurent des informations supplémentaires utiles sur l'installation ou le fonctionnement.

LOT	Numéro de LOT
	Fabricant

NL Veiligheidsinstructies

Lees de gebruiksaanwijzing en met name de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar de gebruiksaanwijzing. Geef deze gebruiksaanwijzing ook altijd mee als u het apparaat aan iemand anders geeft.



• Gebruik het product alleen waarvoor het is bedoeld, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing.
 • Wanneer het voor andere doeleinden wordt gebruikt, vervalt de garantie.

• Bij onjuist gebruik kan er brand ontstaan.
 • Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

• Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis. Houd wel toezicht op deze personen en begeleid ze wat betreft het veilige gebruik van het product en de mogelijke gevaren.

• Kinderen mogen niet met het product spelen.
 • Gebruik de cosmeticspiegel niet wanneer er beschadigingen aan het product of aan het snoer te zien zijn, wanneer hij niet correct werkt of wanneer hij is gevallen of vochtig is geworden.

• Repareer het product niet zelf als het mankementen vertoont. Laat reparaties enkel door een geautoriseerde servicedienst uitvoeren.

• Bedek de cosmeticspiegel niet als de verlichting ervan aan is. Gebruik hem in geen geval onder dekens of kussens.

• Gebruik de cosmeticspiegel alleen in droge, overdekte ruimtes en nooit in bad of onder de douche.
 • Gebruik hem niet in de buurt van benzine of andere licht ontvlambare stoffen.

• Doe de verlichting van de spiegel na gebruik en voor u hem schoonmaakt altijd uit.
 • Kinderen mogen het product niet schoonmaken zonder toezicht van een volwassene.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

• Haal batterijen niet uit elkaar!
 • Reinig indien nodig de contacten van de batterijen en de spiegel voor u de batterijen plaatst!

• Haal lege batterijen meteen uit de spiegel!
 • Verhoogd risico op lekken, voorkom contact met de huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de aangedane huid na contact met batterijzuur onmiddellijk ruimschoots met schoon water en raadpleeg meteen een arts!

• Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een batterij is ingeslikt!
 • Plaats alleen batterijen van hetzelfde type, gebruik geen verschillende types of gebruikte en nieuwe batterijen tegelijk!

• Plaats de batterijen op de juiste wijze en let daarbij op de polariteit!
 • Houd het batterijvak goed gesloten!
 • Verwijder de batterijen uit het product als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt!
 • Houd batterijen uit de buurt van kinderen!

• Laad de batterijen niet opnieuw op! Explosiegevaar!
 • Niet kortsluiten! Explosiegevaar!

• Niet in het vuur gooien! Explosiegevaar!
 • Bewaar ongebruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om kortsluiting te voorkomen!

FR Consignes de sécurité

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil et conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure. Si vous confiez l'appareil à un tiers, veuillez impérativement joindre ce mode d'emploi.

Wanneer u bij het uitpakken transportschade ontdekt, dient u onmiddellijk contact op te nemen met uw verkoper.

WAARSCHUWING
 Houd verpakkingfolie buiten het bereik van kinderen! Er is kans op verstikking!

Vóór het gebruik | montage
 1. Zorg dat het symbool aan de onderkant van de standaard naar u toe gericht is (afbeelding A).

2. Op de ondersteure van de voet staat het symbool „Vergrendelen en ontgrendelen“ (afbeelding B). Let er bij de montage op dat dit symbool aan de rechterkant staat als de standaard op de tafel wordt gezet (afbeelding C).

3. Steek de staander in de voet en draai de staander een kwartslag met de wijsers van de klok mee (afbeelding E) tot hij vastklikt in de voet (afbeelding F).



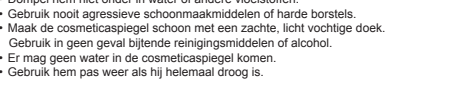
Batterijen plaatsen/vervangen | gebruik met USB-kabel
 Voor u de cosmeticspiegel in gebruik kunt nemen, dient u de 3 meegeleverde batterijen (1,5 V type AA) te plaatsen. Verwijder de deksel van het batterijvak 7 en plaats de meegeleverde batterijen. Let er daarbij op dat de polen op de juiste wijze worden geplaatst. Sluit het batterijvak weer. De verlichting kan ook werken met de meegeleverde USB-kabel aan een gangbare 5V-USB-stroombron (powerbank, laptop, USB-adaptor).

Gebruik
 De CM 848 heeft twee spiegels 1/10, een die de ware grootte weergeeft en een die 10 keer vergroot. De grote spiegel kan dankzij het draaipunt 10 in alle richtingen worden gedraaid. De niet-verblijvende verlichting rondom de spiegel 2, bestaande uit 33 duurzame witte ledlampen kan door kort knop 3 aan te raken worden in- en uitgeschakeld. Houd uw vinger op knop 2 om de verlichting te dimmen.

De ronde spiegel die 10 keer vergroot, is magnetisch bevestigd aan de achterkant van de spiegel 1. Hij kan desgewenst op de grote spiegel worden gelegd en blijft magnetisch zitten (juiste plaats: zie afbeelding/positie 1).

Schoonmaken en onderhoud
 • Schakel de verlichting uit voor u de spiegel schoonmaakt.
 • Doe de cosmeticspiegel niet in de vaatwasser.
 • Dompel hem niet onder in water of andere vloeistoffen.
 • Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels.
 • Maak de cosmeticspiegel schoon met een zachte, licht vochtige doek.
 • Gebruik in geen geval bijtende reinigingsmiddelen of alcohol.

• Er mag geen water in de cosmeticspiegel komen.
 • Gebruik hem pas weer als hij helemaal droog is.



Weggooiden
 Dit product mag niet bij het huisvuil worden weggegooid. Elke consument is verplicht om alle elektrische of elektronische apparaten, om het even of ze schadelijke stoffen bevatten of niet, in te leveren bij een milieustraat of bij een winkel waar een vergelijkbaar product wordt aangeschaft, zodat ze milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en verwerkt. Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar zamel ze apart in of lever ze in bij een winkel waar batterijen worden verkocht. Neem over de afvoer en verwerking contact op met uw gemeente of uw verkoper.

In het kader van continue productverbeteringen behouden wij ons technische wijzigingen en wijzigingen qua vormgeving voor.
 De meest actuele versie van deze gebruiksaanwijzing kunt u vinden op www.medisana.com

Technische gegevens
medisana 2-in-1 cosmeticspiegel CM 848
 Naam en model: medisana 2-in-1 cosmeticspiegel CM 848
 Voeding: 4,5 V, 3 x 1,5 V batterijen type AA / 5V-USB
 Spiegels: ca. 23,5 x 18,6 cm / ca. 9,5 cm
 Afmetingen: ca. 23,5 x 22,5 x 30 cm
 Gewicht: ca. 600 g
 Artikelnummer: 88556
 EAN-nummer: 40 15588 88556 3

Garantie- en reparatievoorwaarden
 Neem voor aanspraak op de garantie contact op met uw specialzaak of direct met de servicedienst. Geef aan wat het defect is en voeg een kopie van de aankoopbon toes als het product wordt worden opgestuurd. De volgende garantievoorwaarden zijn van kracht:

1. Op producten van medisana geldt vanaf de verkoopdatum een garantie van 3 jaar. De verkoopdatum moet in het geval van garantie kunnen worden aangegevoerd met een aankoopbon of factuur.
2. Gebreken als gevolg van materiaal- of productiefouten worden binnen de garantieperiode gratis verholpen.
3. Door het verlenen van garantie wordt de garantieperiode niet verlengd, noch voor het product, noch voor de vervangen onderdelen.
4. Van garantie zijn uitgesloten:
 - a. alle schade die zijn ontstaan door onjuist gebruik, bijv. door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing;
 - b. schade die het gevolg is van een reparatie of interventie door de koper of een onbevoegde derde;
 - c. transportschades die zijn ontstaan op weg van de fabrikant naar de consument of bij het opsturen naar een klantenservice;
 - d. onderdelen die normaal slijtage vertonen (bijv. batterijen).
5. Aansprakelijkheid voor directe of indirecte gevolgschade die door het product wordt veroorzaakt is ook uitgesloten wanneer de schade aan het product wordt erkend als garantie.

medisana GmbH
 Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, DUITSLAND

Het serviceadres kunt u vinden op het apart bijgevoegde blad.

• Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi.
 • Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
 • Il y a risque d'incendie en cas d'utilisation inappropriée.
 • L'appareil est conçu pour l'usage domestique, et non pour une utilisation commerciale.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou si elles ont été informées si concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et si elles comprennent les dangers en résultant.

• Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
 • N'utilisez pas l'appareil en cas de dommages visibles, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est humide.

• Ne réparez pas l'appareil vous-même en cas de dysfonctionnement Faites effectuer les réparations uniquement par le centre de service agréé.
 • Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est sous tension. Ne l'utilisez en aucun cas sous des couvertures ou des coussins.

• Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches, en aucun cas en prenant un bain ou une douche.
 • N'utilisez pas l'appareil à proximité d'essence ou d'autres substances facilement inflammables.

• Éteignez l'appareil après chaque utilisation et avant le nettoyage.
 • Le nettoyage et l'entretien-utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

• Utilisez l'appareil uniquement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi.
 • Le droit à la garantie expire en cas d'utilisation non conforme.
 • Il y a risque d'incendie en cas d'utilisation inappropriée.
 • L'appareil est conçu pour l'usage domestique, et non pour une utilisation commerciale.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont sous surveillance ou si elles ont été informées si concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et si elles comprennent les dangers en résultant.

• Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
 • N'utilisez pas l'appareil en cas de dommages visibles, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il est humide.
 • Ne réparez pas l'appareil vous-même en cas de dysfonctionnement Faites effectuer les réparations uniquement par le centre de service agréé.
 • Ne couvrez pas l'appareil lorsqu'il est sous tension. Ne l'utilisez en aucun cas sous des couvertures ou des coussins.

• Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches, en aucun cas en prenant un bain ou une douche.
 • N'utilisez pas l'appareil à proximité d'essence ou d'autres substances facilement inflammables.
 • Éteignez l'appareil après chaque utilisation et avant le nettoyage.
 • Le nettoyage et l'entretien-utilisateurs ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

PILE - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

• Ne pas désassembler les piles !
 • Nettoyer si nécessaire les contacts de l'appareil et des piles avant de les insérer !
 • Retirer immédiatement les piles usées de l'appareil !

• Risque élevé de fuite, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact avec l'acide de batterie, rincer immédiatement et abondamment les zones touchées avec de l'eau claire et consulter aussitôt un médecin !
 • En cas d'ingestion d'une pile, appeler de toute urgence un médecin !

• Remplacer toujours toutes les piles en même temps !
 • Utiliser uniquement des piles du même type, ne pas utiliser des piles de types différents ou des piles neuves et usagées en même temps !
 • Insérez les piles correctement en respectant la polarité !

• Maintenez le compartiment à piles fermé !
 • Retirer les piles de l'appareil en cas de non-utilisation prolongée !
 • Tenir les piles hors de portée des enfants !

• Ne pas recharger les piles ! Risque d'explosion !
 • Ne pas court-circuiter ! Risque d'explosion !
 • Ne pas les jeter au feu ! Risque d'explosion !

• Conservez les piles non utilisées dans leur emballage et éloignées des objets métalliques pour éviter les courts-circuits !

Contenu de la livraison
 Veuillez d'abord vérifier que l'appareil a bien été livré avec l'ensemble de ses composants et ne présente aucun dommage. Au moindre doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur ou votre service après-vente.

- La livraison comprend :
- 1 CM 848 miroir cosmétique medisana 2 en 1
 - 3 piles 1,5 V, type AAA ; câble USB
 - 1 mode d'emploi

Si vous constatez lors du déballage des dommages liés au transport, veuillez contacter immédiatement votre revendeur.

AVERTISSEMENT
 Veillez à ce que les films d'emballage ne tombent pas entre les mains des enfants ! Il y a risque de suffocation !

Avant utilisation | Assemblage
 1. Veillez à ce que le symbole situé à la partie inférieure du support soit orienté vers l'utilisateur. (Fig. A)

2. Sur la partie inférieure du pied se trouve le symbole « Verrouiller et déverrouiller » (Fig. B). Avant le montage, il convient de s'assurer que ce symbole se trouve à droite lorsque le pied est placé sur la table. (Fig. C)

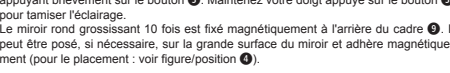
3. Fixez le support sur le pied et tournez-le d'un quart de tour dans les deux sens aiguës d'une montre (Fig. E) jusqu'à ce qu'il soit bien en place (Fig. F).



Insertion et remplacement des piles | Fonctionnement avec câble USB
 Avant de pouvoir utiliser le miroir cosmétique, il est nécessaire d'insérer les 3 piles (1,5 V type AA) fournies. Retirez le couvercle du compartiment à piles 7 et insérez les piles fournies. Veillez à la bonne polarité. Réformez le compartiment à piles. L'éclairage fonctionne également à l'aide du câble USB fourni, raccorder à une source d'alimentation USB standard de 5V (banque d'alimentation électrique, ordinateur portable, adaptateur d'alimentation USB).

Utilisation
 Le CM 848 offre deux surfaces de miroir 1/10, l'une représentant la taille réelle et l'autre grossissant à 10 fois. La grande surface utile est orientable dans toutes les directions grâce à l'articulation tournante 10. L'éclairage antibluissant du cadre 2, composé de 33 LED blanches à longue durée de vie, peut être allumé ou éteint en appuyant brièvement sur le bouton 3. Maintenez votre doigt appuyé sur le bouton 3 pour tamiser l'éclairage.
 Le miroir rond grossissant 10 fois est fixé magnétiquement à l'intérieur du cadre 1. Il peut être posé, si nécessaire, sur la grande surface du miroir et adhère magnétiquement (pour le placement : voir figure/position 10).

Nettoyage et entretien
 • Éteignez l'appareil avant chaque nettoyage.
 • Ne nettoyez pas l'appareil en machine.
 • Ne plongez pas l'appareil dans l'eau, ou dans d'autres liquides.
 • N'utilisez jamais de détergents agressifs ni de brosses dures.
 • Nettoyez votre appareil exclusivement à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide.
 • N'utilisez en aucun cas des détergents agressifs ou de l'alcool.
 • L'appareil doit être protégé contre toute pénétration d'eau.
 • N'utilisez pas l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.



Mise au rebut
 Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Chaque utilisateur est tenu de rapporter tous les appareils électriques ou électroniques, qu'ils contiennent ou non des substances nocives, à un point de collecte dans sa ville ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés de manière écologique. Retirez les piles avant de mettre l'appareil au rebut. Ne jetez en aucun cas vos piles usagées avec vos ordures ménagères, mais dans un conteneur prévu à cet effet, ou dans l'un des points de collecte mis en place dans les commerces spécialisés. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour la mise au rebut.

Dans le cadre de l'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et de conception.
 Vous pouvez consulter la version actuelle de ce mode d'emploi à l'adresse suivante : www.medisana.com

Données techniques
 Nom et modèle : CM 848 miroir cosmétique 2 en 1 medisana
 Alimentation électrique : Piles: 4 x 1,5 V, 3 x 1,5 V type AA/ 5V USB
 Surfaces de miroir : env. 23,5 x 18,6 cm / env. 9,5 cm
 Dimensions : env. 23,5 x 22,5 x 30 cm
 Poids : env. 600 g
 Numéro d'article : 88556
 Numéro EAN : 40 15588 88556 3

Conditions de garantie et de réparation
 En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez vous adresser directement au commerce spécialisé ou au centre de service. Si vous devez retourner l'appareil, veuillez indiquer le défaut et joindre une copie du ticket de caisse. Les conditions de garantie suivantes sont applicables :
 1. Les produits medisana sont garantis 3 ans à compter de la date de la vente. En cas de réclamation au titre de la garantie, la date de vente doit être prouvée par une quittance d'achat ou une facture.

2. Les vices dus à des défauts de matériel ou de fabrication sont réparés gratuitement pendant la période de garantie.
3. Une réparation sous garantie ne prolonge pas la période de garantie, ni pour l'appareil ni pour les composants remplacés.
4. Sont exclus de la garantie :
 - a. Tous les dommages dus à une manipulation inappropriée, par ex. en raison du non-respect du mode d'emploi.
 - b. Les dommages dus à la remise en état ou à l'intervention de l'acheteur ou de tiers non habilités.
 - c. Les dommages de transport survenant pendant l'acheminement du produit entre le fabricant et l'utilisateur ou lors du renvoi au service à la clientèle.
 - d. Les accessoires soumis à une usure normale (par ex. les piles).
 5. La responsabilité pour les dommages consécutifs directs ou indirects causés par l'appareil est exclue, même si le dommage à l'appareil a été reconnu comme un cas de garantie.

medisana GmbH
 Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, ALLEMAGNE

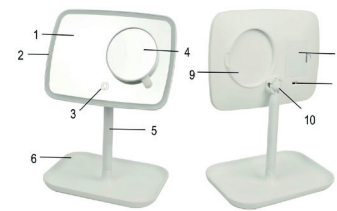
Vous trouverez l'adresse de service sur la feuille séparée ci-jointe.



ES/IT **medisana**®

ES Manual de instrucciones Espejo cosmético CM 848
IT Istruzioni per l'uso Specchio cosmetico CM 848

Aparato y elementos de mando
Apparecchio ed elementi di comando



- Aparato y elementos de mando**
- 1 Superficie reflectante
 - 2 Iluminación del marco
 - 3 Tecla de encendido/apagado/regulación
 - 4 Superficie reflectante extraíble (de 10 aumentos)
 - 5 Soporte
 - 6 Base con superficie de apoyo
 - 7 Compartimento para las pilas (en la parte inferior)
 - 8 Puerto Micro USB
 - 9 Apoyo magnético para el espejo de aumento
 - 10 Articulación giratoria

Legenda

IMPORTANTE
La inobservancia de estas instrucciones puede provocar lesiones graves o daños en el aparato.

ADVERTENCIA
Estas indicaciones de seguridad deben respetarse para evitar posibles lesiones del usuario.

ATENCIÓN
Estas indicaciones deben respetarse para evitar posibles daños en el aparato.

NOTA
Estas indicaciones le proporcionan información adicional sobre la instalación y el funcionamiento.

LOT Número de lote

Fabricante

- Apparecchio ed elementi di comando**
- 1 Superficie dello specchio (regolare)
 - 2 Illuminazione della cornice dello specchio
 - 3 Tasto acceso-speinto/regolatore di luminosità
 - 4 Superficie a specchio staccabile (ingrandimento 10 volte)
 - 5 Supporto
 - 6 Piedistallo con superficie di appoggio
 - 7 Vano batteria (nella parte inferiore)
 - 8 Porta micro-USB
 - 9 Piano d'appoggio magnetico per specchio ingranditore
 - 10 Perno rotante

Spiegazione dei simboli

IMPORTANTE
Il mancato rispetto delle presenti istruzioni può comportare gravi lesioni o danni all'apparecchio.

AVVERTENZA
È necessario rispettare le presenti avvertenze per evitare possibili lesioni dell'utente.

ATTENZIONE
È necessario rispettare le presenti indicazioni per evitare di danneggiare l'apparecchio.

NOTA
Queste note contengono ulteriori utili informazioni per l'installazione o l'utilizzo.

LOT Numero di LOTTO

Produttore

ES Indicaciones de seguridad
Lea el manual de instrucciones atentamente, sobre todo las indicaciones de seguridad, antes de utilizar el aparato y guarde el manual para posteriores consultas. Si entrega el aparato a terceros, deberá entregarles también este manual de instrucciones.

• Utilice el aparato solamente para el uso previsto en el manual de instrucciones.
• En caso de uso indebido, se anula el derecho de garantía.
• Si no se utiliza correctamente, existe el riesgo de provocar un incendio.
• El aparato no ha sido diseñado para uso comercial.
• Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos y de experiencia siempre que se encuentren supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.
• Los niños no deben jugar con el aparato.
• No utilice el aparato si se aprecian daños visibles, si no funciona correctamente o si se ha caído o mojado.
• En caso de averías, no trate de reparar el aparato por su cuenta. Encargue las reparaciones únicamente al centro de servicio autorizado.

• No cubra el aparato cuando está conectado. No lo utilice nunca debajo de mantas o almohadas.
• Utilice siempre el aparato en estancias interiores secas, en ningún caso mientras se baña o ducha.
• No utilice el aparato cerca de gasolina o de otras sustancias fácilmente inflamables.
• Desconecte siempre el aparato después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
• Los trabajos de limpieza y cuidado habituales no deben ser realizados por niños sin supervisión.

INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA LAS PILAS

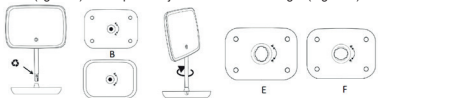
- ¡No abra las pilas!
- ¡En caso necesario, limpie los contactos de las pilas y del aparato antes de introducirlas!
- ¡Retire las pilas gastadas del aparato de inmediato!
- ¡Alto riesgo de pérdida de líquido! ¡Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡Si entra en contacto con el ácido de las pilas, lave inmediatamente la zona afectada con mucha agua fresca y acuda de inmediato al médico!
- ¡Si se ha ingerido una pila, debe acudir inmediatamente al médico!
- ¡Sustituya siempre todas las pilas al mismo tiempo!
- ¡Utilice siempre pilas del mismo tipo, no combine pilas de tipo diferente ni pilas nuevas con pilas usadas!
- ¡Ponga las pilas en el sentido correcto, compruebe la polaridad!
- ¡Mantenga el compartimento de las pilas cerrado!
- ¡Si no va a usar el aparato durante bastante tiempo, saque las pilas!
- ¡Mantenga las pilas lejos de los niños!
- ¡No recargue las pilas! ¡Peligro de explosión!
- ¡No cortocircuite! ¡Peligro de explosión!
- ¡No lanzar al fuego! ¡Peligro de explosión!
- ¡Guarde las pilas que no está utilizando en el embalaje y lejos de objetos metálicos a fin de evitar un cortocircuito!

Volumen de suministro
En primer lugar, compruebe que el aparato está completo y no presenta ningún daño. En caso de duda, no ponga el aparato en marcha y contacte con su vendedor o su centro de servicio.
El volumen de suministro incluye:
• 1 espejo cosmético 2 en 1 **CM 848** de medisana
• 3 pilas 1,5 V, tipo AA; cable USB
• 1 manual de instrucciones

Si al desembalar el producto descubre algún daño ocasionado por el transporte, póngase inmediatamente en contacto con el vendedor.

ADVERTENCIA
Mantenga las películas de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Antes de usar el producto **1** **Ensamblaje**
1. Asegúrese de que el símbolo de la parte inferior del soporte esté orientado hacia el usuario. (Figura A)
2. En la parte inferior de la base está el símbolo de "Bloquear y desbloquear" (Figura B). Durante el ensamblaje debe observarse que este símbolo se encuentre a la derecha cuando la base se coloque sobre la mesa. (Figura C)
3. Inserte el soporte en la base y gire el soporte un cuarto de vuelta en sentido horario (figura E) hasta que encaje firmemente en su lugar (Figura F).



Colocar/cambiar las pilas **1** **Funcionamiento con cable USB**
Para poder utilizar el espejo cosmético, antes tiene que colocar las 3 pilas (1,5 V tipo AA) adjuntas. Retire la tapa del compartimento para las pilas 7 e introduzca las pilas adjuntas. Preste atención a la polaridad correcta. Vuelva a cerrar el compartimento. Otra posibilidad es conectar la iluminación a una fuente de alimentación USB estándar de 5V (banco de alimentación, ordenador portátil, adaptador de alimentación USB) mediante el cable USB suministrado.

Manejo
El CM 848 cuenta con dos superficies reflectantes 1 10, una con reproducción a tamaño natural y otra de 10 aumentos. La superficie reflectante grande se puede girar en todas las direcciones con la articulación giratoria 10. La iluminación antieslumbrante en el marco 2, compuesta de 33 ledes blancos de larga duración, se conecta y desconecta pulsando brevemente la tecla 3. Para regular la iluminación, mantenga pulsada la tecla 4 con el dedo.
El espejo redondo de 10 aumentos está unido magnéticamente a la parte posterior del marco 9. Se puede colocar sobre la superficie reflectante grande si es necesario y se adhiere magnéticamente (colocación: véase la figura/posición 10).

Limpieza y cuidados
• Desconecte siempre el aparato antes de limpiarlo.
• No lave el aparato en el lavavajillas.
• No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.
• No utilice agentes limpiadores abrasivos ni cepillos duros.
• Limpie el aparato únicamente con un paño suave y ligeramente humedecido.
• No utilice bajo ningún concepto detergentes agresivos ni alcohol.
• En el aparato no debe entrar agua.
• No utilice el aparato hasta que se haya secado del todo.

Eliminación
Este aparato no debe eliminarse con la basura doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar los aparatos eléctricos o electrónicos, sin importar si contienen sustancias tóxicas o no, en un punto de recogida de su municipio o del comercio para que puedan ser eliminados de forma no contaminante. Extraiga las pilas antes de eliminar el aparato. No deseches las pilas gastadas en la basura doméstica, sino en contenedores de basura especiales o en una estación de recogida de pilas en comercios especializados. Para más información sobre la eliminación, pregunte a las autoridades municipales o a su vendedor.

Debido a las mejoras continuas del producto, nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño.
Encontrará la versión actual del presente manual de instrucciones en www.medisana.com

Datos técnicos
Nombre y modelo: espejo cosmético 2 en 1 **CM 848** de medisana
Alimentación eléctrica: 4.5V, 3 pilas de 1,5V tipo AA, 5V USB
Superficies reflectantes: aprox. 23,5 x 16,8 cm / aprox. 9,5 cm
Dimensiones: aprox. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Peso: aprox. 600 g
Número de artículo: 88556
Código EAN: 40 15588 88556 3

Condiciones de garantía y reparación
En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con su comercio especializado o directamente con el servicio técnico. Si tuviese que enviar el aparato, indique cuál es el defecto y adjunte una copia del comprobante de compra. Las condiciones de garantía aplicables son las siguientes:
1. Los productos medisana tienen una garantía de tres años a partir de la fecha de compra. En caso de reclamación de garantía, deberá demostrar la fecha de compra presentando el comprobante de compra o una factura.
2. Los defectos debidos a errores de material o de producción se subsanan gratuitamente dentro del plazo de garantía.
3. Percibir una prestación de garantía no prorroga el plazo de garantía del aparato ni de las piezas reemplazadas.
4. La garantía no incluye:
a. daños debidos a una manipulación inadecuada, p. ej., la inobservancia de las instrucciones de uso.
b. daños derivados de la reparación o la intervención del comprador o de terceros no autorizados.
c. daños de transporte sufridos durante el transporte desde el fabricante al usuario o durante el envío al centro de atención al cliente.
d. los accesorios sometidos a un desgaste normal (p. ej., pilas).
5. También se excluye cualquier responsabilidad por daños secundarios directos o indirectos ocasionados por el aparato, aunque el daño en el aparato se considere cubierto por la garantía.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, ALEMANIA

IT Indicazioni per la sicurezza

1 **Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le indicazioni di sicurezza e conservarle per eventuali impieghi futuri. Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare sempre anche le presenti istruzioni per l'uso.**

• Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni per l'uso.
• In caso di modifica della destinazione d'uso il diritto alla garanzia decade.
• Pericolo di incendio in caso di utilizzo improprio.
• L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.
• Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenze, se sorvegliate o se sono state istruite in merito al corretto utilizzo dell'apparecchio e in merito ai pericoli che ne possono derivare.
• I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
• Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili, se non funziona perfettamente, se è caduto o se è umido.

• In caso di guasto, si raccomanda di non riparare direttamente l'apparecchio. Far eseguire le riparazioni esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.
• Non coprire l'apparecchio quando è acceso. Non utilizzare mai l'apparecchio sotto coperte o cuscini.
• Utilizzare l'apparecchio solamente in ambienti chiusi asciutti, in nessun caso mentre si fa il bagno o la doccia.
• Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di benzina o di altre sostanze facilmente infiammabili.
• Spegnere l'apparecchio dopo ogni utilizzo e prima della pulizia.
• La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

INDICAZIONI DI SICUREZZA PER LA BATTERIA

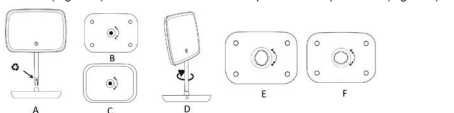
- Non smontare le batterie!
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima di inserire le batterie!
- Rimuovere immediatamente dall'apparecchio le batterie esaurite!
- Elevato rischio di fuoriuscita di liquidi, evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con le mucose! In caso di contatto con acidi delle batterie sciacquare immediatamente le aree interessate con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico!
- In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico!
- Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente!
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo, non utilizzare tipi diversi o batterie usate e nuove insieme!
- Inserire correttamente le batterie, prestare attenzione alla polarità!
- Il vano batteria deve essere chiuso!
- In caso di prolungato inutilizzo, rimuovere le batterie dall'apparecchio!
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini!
- Non ricaricare le batterie! Pericolo di esplosione! Non cortocircuire! Pericolo di esplosione!
- Non gettare nel fuoco! Pericolo di esplosione!
- Conservare le batterie inutilizzate nella confezione originale e lontano da oggetti metallici, in modo da evitare cortocircuiti!

Fornitura
Controllare innanzitutto se l'apparecchio è completo e se presenta eventuali danneggiamenti. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al proprio rivenditore o al centro assistenza.
La fornitura comprende:
• 1 specchio cosmetico 2 in 1 medisana **CM 848**
• 3 batterie da 1,5 V, tipo AA; cavo USB
• 1 istruzioni per l'uso

Se all'apertura dell'imballo si riscontrano danni dovuti al trasporto, mettersi in contatto tempestivamente con il proprio rivenditore.

AVVERTENZA
Fare attenzione affinché i bambini non entrino in possesso della pellicola di imballaggio! Pericolo di soffocamento!

Prima dell'utilizzo **1** **Montaggio**
1. Accertarsi che il simbolo su lato inferiore del piedistallo sia rivolto verso l'utilizzatore (Figura A)
2. Sul lato inferiore del piedistallo si trova il simbolo "Blocca e Sblocca" (Figura B).
3. Prima di montare l'apparecchio fare in modo che questo simbolo sia sul lato destro quando il piedistallo viene posizionato sul tavolo. (Figura C)
3. Inserire il supporto nel piedistallo e ruotare il supporto di un quarto di giro in senso orario (Figura E) finché scatta saldamente in posizione nel piedistallo (Figura F).



Inserimento/sostituzione delle batterie **1** **Funzionamento con cavo USB**
Prima di poter utilizzare lo specchio cosmetico, si devono inserire le 3 batterie (1,5 V tipo AA) fornite. Rimuovere il coperchio del vano batteria 7 e inserire la batteria fornite. Fare attenzione alla polarità. Richiudere il vano batteria. In alternativa l'illuminazione funziona anche con il cavo USB in dotazione collegato a un generatore di corrente per uso commerciale da 5V per USB (caricabatterie, computer portatile, adattatore di rete per USB).

Utilizzo
Il CM 848 è dotato di due superfici a specchio 1 10, una con immagine a dimensione reale e l'altra con ingrandimento di 10 volte. La grande superficie a specchio grazie all'apposito perno 10 si può ruotare in tutte le direzioni. L'illuminazione della cornice anti-riflesso 2, composta da 33 LED bianchi di lunga durata, può essere attivata o disattivata toccando il tasto 3. Tenere il dito sul tasto 4, per ridurre la luminosità. Lo specchio rotondo con ingrandimento di 10 volte è fissato magneticamente sul retro della cornice 9. Se necessario può essere posizionato sulla superficie dello specchio grande a cui aderisce magneticamente (per il posizionamento: vedere la figura/posizione 10).

Pulizia e cura
• Spegnerne il dispositivo prima di ogni pulizia.
• Non pulire il dispositivo mentre la lavastoviglie.
• Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
• Non utilizzare mai detersivi aggressivi o spazzole dure.
• Pulire l'apparecchio solo con un panno morbido leggermente inumidito.
• Non utilizzare mai detersivi aggressivi o alcol.
• Nell'apparecchio non deve penetrare acqua.
• Riutilizzare l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.

Smaltimento
Questo apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Ciascun consumatore è tenuto a conferire tutti i dispositivi elettrici o elettronici, indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive, presso un punto di raccolta della propria città o presso il rivenditore locale, affinché essi possano essere destinati a uno smaltimento rispettoso dell'ambiente. Rimuovere le batterie prima di smaltire l'apparecchio. Non smaltire batterie usate con i rifiuti domestici, bensì tra i rifiuti speciali o presso i punti di raccolta delle batterie nei punti vendita specializzati. Per lo smaltimento rivolgersi alle autorità del proprio comune o al proprio rivenditore.

Nell'intento di migliorare continuamente i nostri prodotti ci riserviamo di apportare modifiche tecniche e di configurazione.

La versione aggiornata delle presenti istruzioni per l'uso è disponibile nel sito www.medisana.com.

Dati tecnici
Nome e modello: medisana specchio cosmetico 2 in 1 **CM 848**
Alimentazione elettrica: 4.5V, 3 pilas 1,5V tipo AA/ 5V USB
Superficie a specchio: ca. 23,5 x 16,8 cm / ca. 9,5 cm
Dimensioni: ca. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Peso: ca. 600 g
Art. N°: 88556
Codice EAN: 40 15588 88556 3

Condiciones de garantía e di riparazione
In caso di richieste di garanzia rivolgersi al proprio punto vendita specializzato o direttamente al centro assistenza. Qualora sia necessario rispettare l'apparecchio, indicare il difetto e allegare una copia della ricevuta di acquisto. Si applicano le seguenti condizioni di garanzia:
1. I prodotti medisana sono coperti da una garanzia di tre anni dalla data di acquisto. In caso di richieste di garanzia la data di acquisto va dimostrata dalla ricevuta di acquisto o dalla fattura.
2. I vizi derivanti da difetti del materiale o di produzione vengono eliminati gratuitamente nell'arco del periodo di garanzia.
3. Una prestazione in garanzia non comporta il prolungamento del periodo di garanzia stesso, né per il dispositivo né per i componenti sostituiti.
4. Sono escluse dalla garanzia:
a. tutti i danni derivanti da uso improprio, ad es. da mancato rispetto delle istruzioni per l'uso.
b. Danni da attribuirsi a riparazione o a interventi da parte dell'acquirente o di terzi non autorizzati.
c. Danni da trasporto, verificatisi nel tragitto dal produttore al consumatore o in occasione della spedizione al servizio di assistenza.
d. Componenti soggetti a normale usura (per es. batterie).
5. È esclusa la responsabilità per danni conseguenti diretti o indiretti causati dall'apparecchio, anche qualora il danno all'apparecchio sia stato riconosciuto come risultato da garanzia.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, GERMANIA

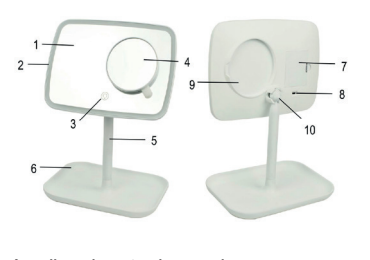
L'indirizzo dei centri assistenza è disponibile in una scheda separata in allegato.



PT	Instruções de utilização	Espelho de maquiagem CM 848
GR	Εγχειρίδιο οδηγών χρήσης	Καθρέφτης αισθητικής CM 848

Αparelho e elementos de comando

Συσκευή και στοιχεία χειρισμού



Αparelho e elementos de comando

- 1 Superfície de espelho (regular)
- 2 Iluminação da moldura
- 3 Botão de regulação da luz
- 4 Superfície de espelho removível (ampliação de 10 vezes)
- 5 Suporte
- 6 Base de suporte com superfície de depósito
- 7 Compartimento das pilhas (na parte inferior)
- 8 Entrada Micro-USB
- 9 Bandeja magnética para espelho de ampliação
- 10 Articulação rotativa

Explicação dos símbolos

IMPORTANTE

A inobservância destas instruções pode causar graves ferimentos ou danos no aparelho.

AVISO

Estes avisos têm de ser respeitados para evitar possíveis ferimentos do utilizador.

ATENÇÃO

Estas indicações têm de ser seguidas para evitar possíveis danos no aparelho.

NOTA

Estas notas fornecem informações úteis adicionais sobre a instalação ou o funcionamento.

LOT Número de lote

Fabricante

Συσκευή και στοιχεία χειρισμού

- 1 Επώνια κατόπτρου (κανονική)
- 2 Φωτισμός πλαίσιο
- 3 Πλήκτρο απ/ν ενεργοποίησης/ροοστάτη
- 4 αποσπώμενη επιφάνεια κατόπτρου (10-πλή μεγένθυση)
- 5 Βάση
- 6 Πόδι στήριξης με επιφάνεια απόθεσης
- 7 Θήκη μπαταρίας (στη κάτω πλευρά)
- 8 Ούρα Micro-USB
- 9 Μαγνητική ράφι για μεγενθυμένη καθρέφτη
- 10 Περιστρεφόμενη άρθρωση

Επεξήγηση συμβόλων

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Η μη τήρηση των προκειμένων οδηγιών μπορεί να έχει ως επακόλουθο την πρόκληση σοβαρών αωματικών βλαβών ή υλικών ζημιών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτές οι προειδοποιητικές υποδείξεις πρέπει να τηρούνται υποχρεωτικά, προς αποφυγή πιθανού τραυματισμού του χρήστη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτές οι προειδοποιητικές υποδείξεις πρέπει να τηρούνα, προς αποφυγή πιθανής πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

ΟΑΗΓΙΑ

Οι πληροφορίες υποδείξεις περιλαμβάνουν χρήσιμες προειδείξεις πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση ή τη λειτουργία.

LOT Αριθμός παρτίδας

Κατασκευαστής

PT Indicações de segurança

Antes de começar a utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, sobretudo as indicações de segurança, e guarde o manual de instruções para uso posterior. Ao entregar o aparelho a terceiros, certifique-se que entrega também o presente manual de instruções.



• Utilize o aparelho apenas segundo o uso correto previsto no manual de instruções.

• A garantia anula-se em caso de uso indevido.

• O uso inadequado pode resultar num risco de incêndio.

• O aparelho não se destina ao uso comercial.

• Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre a utilização segura do aparelho e percebam os perigos associados ao uso do mesmo.

• As crianças não devem brincar com o aparelho.

• Não use o aparelho se apresentar danos visíveis, se não funcionar corretamente, se tiver caído ou mo-lhadado.

• Em caso de avarias, não repare o aparelho por iniciativa própria. Quaisquer reparações podem apenas ser realizadas pelo departamento de assistência técnica autorizado.

• Não cubra o aparelho quando este estiver ligado. Nunca utilize o aparelho por baixo de cobertas ou almofadas.

• Use o aparelho apenas em ambiente secos, nunca ao tomar banho ou ao duche.

• Não use o aparelho próximo a substâncias altamente inflamáveis, como gasolina.

• Desligue o aparelho após cada utilização e antes da limpeza.

• A limpeza e manutenção que diz respeito ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA DAS PILHAS

• Não desmontar as pilhas!

• Se necessário, limpe os contactos do aparelho e das baterias antes de colocá-las!

• Retirar imediatamente as pilhas gastas do aparelho!

• Risco de vazamento de ácido. Evitar o contacto com a pele, os olhos e as mucosas! Em caso de contacto com o ácido das pilhas lave imediatamente as zonas afetadas com água limpa e abundante e consulte imediatamente um médico!

• No caso de ingestão de uma pilha, deve ser procurada ajuda médica imediata!

• Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo!

• Utilize apenas pilhas do mesmo tipo. Não utilize tipos diferentes ou pilhas novas e usadas em conjunto!

• Coloque as pilhas corretamente, tenha em atenção a polaridade!

• Mantenha o compartimento das pilhas fechado.

• Caso não utilize o aparelho por períodos prolongados, retire as pilhas!

• Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças!

• Não recarregar as pilhas! Perigo de explosão!

• Não colocar em curto-circuito! Perigo de explosão!

• Não lançar para o fogo! Perigo de explosão!

• Guarde as pilhas que não foram usadas dentro da embalagem e afastadas de objetos metálicos, de forma a evitar um curto-circuito!

Volume de formatação

Primeiro verifique se o aparelho está completo e se não apresenta quaisquer danos.

Em caso de dúvida, não coloque o aparelho em funcionamento e contacte o seu distribuidor ou o seu Serviço de Assistência Técnica.

O conteúdo da embalagem é o seguinte:

- 1 **Espelho de maquiagem** 2 em 1 **CM 848 medisana**
- 3 pilhas de 1,5 V, tipo AA, cabo USB
- 1 Instruções de utilização

Caso detete danos provocados pelo transporte ao retirar o aparelho da embalagem, entre imediatamente em contacto com o seu distribuidor.

AVISO

Mantenha as películas de embalagem fora do alcance das crianças! Existe perigo de asfixia!

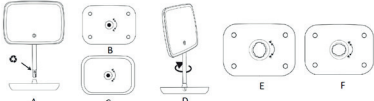
Antes da utilização | Montagem

1. Certifique-se de que o símbolo na parte inferior do suporte esteja virado para o utilizador. (Figura A)

2. Na parte inferior do suporte encontra-se o símbolo "Travar e destravar" (Fig. B).

Antes da montagem, deve-se ter em atenção que este símbolo está do lado direito quando o suporte é colocado sobre a mesa. (Fig. C).

3. Fixe o suporte à base do suporte e gire o suporte um quarto de volta no sentido horário (Figura E) até que se encaixe firmemente no seu lugar (Figura F).



Colocar/trocar as pilhas | Operação com cabo USB

Antes de poder colocar o espelho de maquiagem em funcionamento, tem de inserir as 3 pilhas incluídas (1,5 V, tipo AA). Remova a tampa do compartimento de pilhas

• e insira as pilhas fornecidas. Tenha em atenção a polaridade das pilhas. Feche novamente o compartimento de pilhas. Em alternativa, a iluminação também pode ser ligada a uma fonte de alimentação USB padrão de 5V (banco de energia, laptop, adaptador de energia USB) usando o cabo USB fornecido.

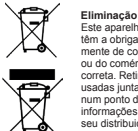
Utilização

O CM 848 dispõe de duas superfícies de espelho ❶❷, uma com reflexo em tamanho original e outra com ampliação de 10 vezes. A grande superfície de espelho pode ser girada em todas as direções na articulação rotativa ❸. A iluminação anti-ofuscante da moldura ❹, composta por 33 LEDs brancos de longa duração, pode ser ligada ou desligada ao tocar brevemente no botão ❺. Pressione e segure o botão ❻ para regular a iluminação.

O espelho redondo com uma ampliação de 10x está magneticamente fixado à parte de trás da moldura ❽. Se necessário, pode ser colocado na grande superfície de espelho e fixado magneticamente (para colocação: ver ilustração/posição ❹).

Limpeza e conservação

- Desligue o aparelho antes de cada limpeza.
- Não lave o aparelho na máquina de lavar louça.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- Nunca use produtos de limpeza agressivos ou escovas duras.
- Limpe o aparelho apenas com um pano macio e ligeiramente húmido.
- Nunca use detergentes agressivos ou álcool.
- Água não deve penetrar no aparelho.
- Volte a usar o aparelho apenas quando estiver totalmente seco.



Eliminação

Este aparelho não pode ser eliminado no lixo doméstico. Todos os consumidores têm a obrigação de entregar os aparelhos elétricos ou eletrónicos, independentemente de conterem substâncias nocivas ou não, num ponto de recolha municipal ou do comércio, para que possam seguir para uma eliminação ecologicamente correta. Retire as pilhas antes de eliminar o aparelho. Nunca elimine pilhas usadas juntamente com o lixo doméstico, mas sim com resíduos perigosos ou num ponto de recolha de pilhas e baterias em comércio especializado. Para informações adicionais sobre a eliminação, contacte as autoridades locais ou o seu distribuidor.

Em consequência de aperfeiçoamentos constantes do produto, reservamo-nos o direito de proceder a alterações técnicas e de design.

Pode consultar a respetiva versão atualizada destas instruções de utilização em www.medisana.com

Dados técnicos

Nome e modelo:	Espelho de maquiagem 2 em 1 CM 848 medisana
Alimentação elétrica:	4,5 V, 3 x pilhas de 1,5 V tipo AA/ USB de 5V
Superfícies de espelho:	aprox. 23,5 x 16,6 cm / aprox. 9,5 cm
Dimensões:	aprox. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Peso:	aprox. 600 g
Número do artigo:	88566
Número EAN:	40 15588 88566 3

Condições de garantia e reparação

Para acionar a garantia, contacte o seu revendedor especializado ou diretamente o centro de assistência. Caso tenha de enviar o aparelho, indique o defeito e junte uma cópia do recibo de compra. Aplicam-se as seguintes condições de garantia:

1. Os produtos da medisana têm uma garantia de três anos após a data da compra. Em caso de acionamento da garantia, a data de aquisição deve ser comprovada através do recibo de compra ou do fatura.
2. Os defeitos resultantes de deterioração de material ou de fabrico são eliminados gratuitamente dentro do prazo da garantia.
3. Uma concessão de garantia não pressupõe um prolongamento do tempo de garantia, nem a troca do produto em si, nem para os componentes substituídos.
4. A garantia exclui:
 - a. Qualquer dano causado pela utilização indevida, por exemplo, devido à inobservância do manual de instruções.
 - b. Danos resultantes de reparações ou intervenções do comprador ou do utilizador.
 - c. Danos resultantes do transporte, ocorridos no trajeto entre o fabricante e o consumidor ou no envio para o serviço de assistência.
 - d. Componentes sujeitos a um desgaste normal (por exemplo, as pilhas).
5. Uma responsabilização é também excluída para danos consequentes diretos ou indiretos, causados pelo aparelho, quando o dano no aparelho é admitido para o acionamento da garantia.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, ALEMANHA

Pode consultar o endereço do centro de assistência na folha anexada em separado.

GR Υποδείξεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, ιδίως τις υποδείξεις ασφαλείας, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για μελλοντική χρήση. Παραδώστε οπωσδήποτε το παρόν εγχειρίδιο μαζί με τη συσκευή, εάν την παραχωρήσετε σε τρίτους.



• Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση όπως αυτή περιγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης.

• Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης η αλόλους σκοπούς η εγγύηση παύει να ισχύει.

• Σε περίπτωση μη ενδεδειγμένης χρήσης υπάρχουν κίνδυνους πυρκαγιάς.

• Η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.

• Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή ελλιπής εμπειρία και γνώσεις, εφόσον αυτά επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με τον ασφαλή τρόπο χρήσης της συσκευής και τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.

• Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.

• Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν υπάρχουν εμφανείς ζημιές, εάν η συσκευή δεν λειτουργεί απρόσκοπτα ή έχει υποστεί πτώση ή βραχεί.

• Στην περίπτωση βλάβης μην επιχειρήσετε να επισκεύασετε τη συσκευή μόνοι σας. Αναθέστε τις επισκευές μόνο στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης.

• Μη σκεπάζετε τη συσκευή όταν είναι ενεργοποιημένη. Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κάτω από κουβέρτες ή μαξιλάρια.

• Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε στεγνούς, εσωτερικούς χώρους και σε καμία περίπτωση στο μπάνιο ή στο ντους.

• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε βενζίνη ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.

• Απενεργοποιεί τη συσκευή μετά από κάθε χρήση και πριν από τον καθαρισμό.

• Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής σε επίπεδο χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

• Μην αποσυρμαρολογείτε τις μπαταρίες!

• Εφσον χρειάζεστε, καθαρίστε τις μπαταρίες και τις επαφές της συσκευής πριν τις τοποθετήσετε!

• Αφαιρέστε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες από τη συσκευή!

• Υψηλός κίνδυνος διαρροής, αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους! Σε περίπτωση επαφής με τα όξεία της μπαταρίας ξεπλύνετε αμέσως τα σχετικά σημεία με άφθονο καθαρό νερό και επισκευθείτε άμεσα έναν ιατρό!

• Σε περίπτωση κατώστους μιας μπαταρίας, αναζητήστε αμέσως έναν ιατρό!

• Αντικαταστήστε πάντα όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα!

• Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου, ποτέ μην χρησιμοποιείτε μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή χρησιμοποιημένες και νέες μπαταρίες.

• Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία λαμβάνοντας υπόψη την πολικότητα!

• Διατηρείτε κλεισμένη τη θήκη της μπαταρίας!

• Αφαιρέτε τις μπαταρίες από τη συσκευή, εάν δεν πρόκειται να τις χρησιμοποιήσετε για μακρό διάστημα!

• Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά!

• Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες! Κίνδυνος έκρηξης!

• Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες! Κίνδυνος έκρηξης!

• Μην πιάτε τις μπαταρίες στη φωτιά! Κίνδυνος έκρηξης!

• Φυλάσσετε μη χρησιμοποιημένες μπαταρίες στη συσκευασία και όχι κοντά σε μεταλλικά αντικείμενα, προκειμένου να αποτραπεί ενδεχόμενο βραχυκυκλώματος!

Προειδοποίησ

Πρώτα βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως και δεν παρουσιάζει ζημιές. Εάν έχει αμμιολογηθεί μη θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και ατευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης.

Η συσκευασία περιλαμβάνει:

- 1 καθρέφτη αισθητικής **medisana** 2 σε 1 **CM 848**
- 3 μπαταρίες 1,5 V, τύπος AA, καλώδιο USB
- 1 εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Εάν κατά την αφαίρεση του προϊόντος από τη συσκευασία διαπιστώσετε μια ζημιά που έχει προκληθεί κατά τη μεταφορά, επικοινωνήστε αμέσως με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

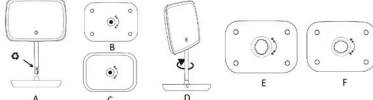
Φροντίστε, ώστε οι μεμβράνες συσκευασίας να μην καταλήξουν στα χέρια των παιδιών! Υφίσταται κίνδυνος ασφξίας.

Πριν τη χρήση | Συναρμολογήση

1. Βεβαιωθείτε πως το σύμβολο στην κάτω πλευρά της βάσης είναι στραμμένο προς τον χρήστη. (Εικόνα Α)

2. Στην κάτω πλευρά της βάσης, στήριξης βρίσκεται το σύμβολο «Κλειδίωμα και ξεκλειδίωμα» (Εικόνα Β). Πριν τη συναρμολογήση φροντίστε αυτό το σύμβολο να βρίσκεται στη θέση πλευρά. Εάν η βάση τοποθετηθεί στο τραπέζι. (Εικόνα C).

3. Εισάγετε τη βάση στο πόδι στήριξης και περιστρέψτε τη βάση κατά ένα τέταστο δεξιόστροφο (Εικόνα Ε) μέχρι αυτή να κομμηώσει σφηχά το πόδι στήριξης (Εικόνα F).



Τοποθετώνται/καταστρέφονται μπαταρίες I Λειτουργία με καλώδιο USB

Πριν θέσετε σε λειτουργία τον καθρέφτη μακιζιάρι, πρέπει να τοποθετήσετε τις 3 μπαταρίες που περιλαμβάνονται στη συσκευασία (1,5 V τύπος AA). Αφαιρέστε το καπάκι από τη θήκη μπαταρίας ❶ και τοποθετήστε τις μπαταρίες που θα βρείτε στη συσκευασία. Προσέξτε την πολικότητα. Κλείστε ξανά τη θήκη μπαταρίας. Εναλλακτικά ο φωτισμός λειτουργεί και με το περιχέσιμο στη συσκευασία καλώδιο USB συνδεδεμένου με μια ανυτή πηγή τροφοδοσίας ρεμάτος 5V-USB (Powerbank, λάπτοπ, αντίπατορας τριζας USB).

Χειρισμός

O CM 848 διαθέτει δύο φωτισμένες επιφάνειες κατόπτρου Η **❶**, μία με επιφάνεια εκδόου σε κανονικό μέγεθος και μία με 10-πλή μεγένθυση. Η **❷** είναι κεντρική κατόπτρου μπορεί να περιστραφεί μέσω της περιστρεφόμενης άρθρωσης ❸ προς όλες τις κατευθύνσεις. Ο ανθεκτικός φωτισμός πλαίσιο **❹**, αποτελείται από 33 λευκές LED με μακρά διάρκεια ζωής και ανάβει ή σβήνει με το πλήκτρο ❺. Κρατήστε το δάκτυλο στο πλήκτρο ❸, για να ρυθμίσετε την φωτεινότητα.

Ο στρογγυλό καθρέφτης με 10-πλή μεγένθυση είναι μαγνητικά στερεωμένος στην πίσω πλευρά του πλαίσιο ❽. Εφόσον χρειαστεί, μπορεί να τοποθετηθεί στην μεγάλη επιφάνεια κατόπτρου και συγκρατείται μαγνητικά (σχετικά με την τοποθέτηση: βλέτε εικόνα/θέση ❹).

Καθαρισμός και περιποίηση

- Απενεργοποιεί τη συσκευή πριν την καθαρίσετε.
- Μην πιάτε τη συσκευή στο πλυτήριο πιάτων.
- Μην βυθίσετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά μέσα καθαρισμού ή ακαθάρη βούρτσες.
- Καθαρίστε τη συσκευή μόνο με ένα μαλακό, ελαφρά κοπήμενο πανί.

Σε καμία περίπτωση μην χρησιμοποιήσετε δραστικά μέσα καθαρισμού ή οινόπνευμα. Σε τη συσκευή δεν επιτρέπεται να εισχωρήσει νερό.

• Η συσκευή μπορεί να επαναχρησιμοποιηθεί μόνο, αφού στεγνώσει εντελώς.



Απόρριψη

Η συγκεκριμένη συσκευή δεν επιτρέπεται να απορριπτεται στα οικιακά απόρριμμα. Κάθε καταναλωτής υποχρεούται να παραδώσει όλες τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές συσκευές, ανεξάρτητα από το εάν περιέχουν επιβλαβείς ουσίες σε ένα σημείο ανακύκλωσης της πόλης του ή σε εμπορικά καταστήματα, προκειμένου να τρωθούνται προς απόρριψη στα πλαίσια μιας φιλίας για το περιβάλλον διαδικασίας. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρέπει να απορριπθούν στα οικιακά απόρριμμα αλλά να παραδίδονται στα επόχοντα απόβλητα ή σε σημεία ανακύκλωσης μπαταρίας σε εξειδικευμένα καταστήματα! Απαιτώνδήποτε σχετικά με θέματα απόρριψης στην αρμόδια υπηρεσία του δήμου σας ή στο κατάστημα ηλεκτρικών ειδών της επαγωγής σας.

Στο πλαίσιο συνεχών βελτιώσεων του προϊόντος διατηρούμε το δικαίωμα τεχνικών και σχεδιαστικών αλλαγών.

Μπορείτε να βρείτε την εκάστοτε ισχύουσα έκδοση του παρόντος εγχειρίδιο οδηγών στη διεύθυνση www.medisana.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία και μοντέλο:	Καθρέφτης αισθητικής 2 σε 1 medisana CM 848
Τροφοδοσία:	4,5 V, 3 x 1,5 V μπαταρίες, τύπου AA/ 5V USB
Επιφάνειες καθρέφτη:	περ. 23,5 x 16,6 cm / περ. 9,5 cm
Διαστάσεις:	περ. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Βάρος:	περ. 600 g
Κωδικός είδους:	88566
Αριθμός EAN:	40 15588 88566 3

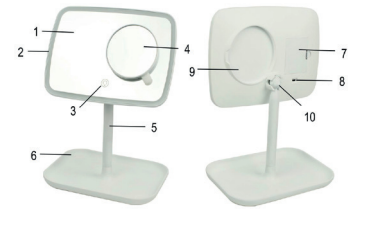
Όροι εγγύησης και επακόλουθη

Σε περίπτωση αμέσως, που καλύπτεται από την εγγύηση απευθυνθείτε στο εξειδικευμένο κατάστημα της επαγωγής σας ή απευθείας στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης. Εάν χρειαστεί να αποστείλετε τη συσκευή, παρακαλούμε αναφέρετε τη βλάβη και επισυνάψτε ένα αντίγραφο της απόδειξης αγοράς. Στο πλαίσιο απόδειξης ορισμένοι ακόλουθοι όροι εγγύησης:

1. Τα προϊόντα της medisana αναλαμβάνονται από τον αγοραστή 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Σε περίπτωση καλοπώλησης από την εγγύηση αξόνως, η ημερομηνία αγοράς πρέπει να αποδεικνύεται από την απόδειξη ή το τιμολόγιο αγοράς.
2. Τα ελαττώματα που προέχονται σε σφάλματα υλικού ή κατασκευής θα αποκαθίστανται χωρίς χρέωση από τον αγοραστή, χωρίς να ισχύει

FI	Käyttöohje	Kosmetikkapeili CM 848
	SE	Bruksanvisning

Laite ja käyttöelementit
Enheter och regler



Laite ja käyttöelementit

- 1 Heijastuspinta (tavallinen)
- 2 Reunvalaistus
- 3 Päälle-/pos-/himmennin-painike
- 4 Irrotettava heijastuspinta (10-kertainen suurennos)
- 5 Varsi
- 6 Jalusta laskutasolla
- 7 Paristolokero (alapuolella)
- 8 Micro-USB-portti
- 9 Suurentavan peilin magneettilas
- 10 Kiertyvä nivel

Merkkien selitys

TÄRKEÄÄ
Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin loukkautumisiin tai laitevaurioihin.

VAROITUS
Näitä varoituksia tulee noudattaa, jotta vältetään käyttäjän mahdollinen loukkautuminen.

HUOMIO
Näitä huomautuksia tulee noudattaa, jotta vältetään laitteen mahdolliset vauriot.

OHJE
Nämä ohjeet antavat hyödyllistä lisätietoa asennuksesta tai käytöstä.

LOT ERÄ-numero

Valmistaja

Enheter och regler

- 1 Spelylta (standard)
- 2 Rambelysning
- 3 På/Av/Dämpnings-knapp
- 4 Avtagbar spegelyta (10x förstorning)
- 5 Stativ
- 6 Ställföt med hylja
- 7 Batterifack (på undersidan)
- 8 Micro-USB-Port
- 9 Magnetisk hylja för förstoringspegel
- 10 Vridled

Teckenförklaring

VIKTIGT
Om bruksanvisningen inte följs kan det leda till allvariga personskador eller skador på produkten.

VARNING
Dessa varningar måste följas för att undvika att användaren skadas.


OBSERVERA
Dessa anvisningar måste följas för att förhindra att produkten skadas.

INFORMATION
Här följer ytterligare praktisk information om installationen eller användningen.

LOT LOT-nummer

Tillverkare

FI Turvaohjeet

 **Lue käyttöohje, erityisesti turvaohjeet, huolellisesti läpi, ennen kuin käytät laitetta ja säilytä käyttöohje myöhemmä käyttöä varten. Jos luovutat laitteen kolmannelle osapuolelle, tämä käyttöohje on ehdottomasti annettava mukana.**



• Käytä laitetta vain käyttöohjeessa ilmoitetun käyttötarkoituksen mukaisesti.

• Jos laitetta käytetään muihin käyttötarkoituksiin, taakuu raukeaa.

• Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa palovaaran.

• Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

• Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja kerrotaan laitteen käytön aiheuttamista riskeistä.

• Laitetta ei saa antaa lasten leikkeihin.

• Älä käytä laitetta, mikäli siinä on näkyviä vaurioita, mikäli se ei toimi moitteettomasti tai kun laite on pudonnut maahan tai on kostea.

• Häiriötapaussissa älä korjaa laitetta itse. Vie laite korjattavaksi ainoastaan valtuutettuun huoltopisteeseen.

• Älä peitä laitetta sen ollessa päälle kytkettynä. Laitetta ei saa käyttää peittoihin tai työnsyyn alla.

• Käytä laitetta vain kuivissa sisätiloissa, älä missään tapauksessa kylvyssä tai suihkun aikana.

• Älä käytä laitetta bensiiniä tai muiden helposti syttyvien aineiden lähellä.

• Kytke laite pois päältä jokaisen käyttökerran jälkeen tai ennen puhdistusta.

• Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.


PARISTOJEN TURVALLISUUSOHJEET

- Älä pura paristoja!
- Tarvittaessa puhdista paristojen ja laitteen väliset kontaktit ennen paristojen asettamista paikoilleen!
- Poista tyhjentyneet paristot laitteesta välittömästi!
- Vältä kosketusta ihon, silmien ja limakalvojen kanssa! Jos joudut kosketukseen paristojen hapon kanssa, huuhtele alue välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vettä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon!
- Jos paristo on nieltä, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon!
- Vaihda aina kaikki paristot samalla kertaa!
- Käytä ainoastaan samantyyppisiä paristoja, älä käytä erilaisia paristotyyppjeä tai käytettyjä ja uusia paristoja yhdessä!
- Aseta paristot oikein, huomioi napaisuus!
- Pidä paristolokero hyvin suljettuna!
- Poista paristot, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan!
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta!
- Älä lataa paristoja uudelleen! Räjähdysvaara!
- Älä heitä tuleen! Räjähdysvaara!
- Älä muodosta oikosulkua! Räjähdysvaara!
- Oikosulun välttämiseksi säilytä käyttämättömät paristot omissa pakkauksessaan kaukana metalliesineistä!

Toimitukseen sisältyy
Tarkista ensin, että laite on täydellinen, ja että siinä ei ole vaurioita. Jos olet epävarma, älä otta laitetta käyttöön, vaan käännä jälleennyönnäjiin tai huoltoliikkeen puoleen. Toimitukseen sisältyy:

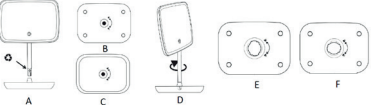
- 1 **medisana** 2 in 1 kosmetikkapeili **CM 848**
- 3 paristoa 1,5 V, tyyppi AA; USB-kaapeli
- 1 käyttöohje

Jos havaitset pakkauksesta purettaessa kuljetusvaurion, otava välittömästi yhteyttä jälleennyönnäjiin.


 **VAROITUS**
Huomioi, että pakkausmuoviv eiavt joudu lasten käsiin! Ne aiheuttavat tukehtumisvaaran!

Ennen käyttöä I Kokoaminen









1. Varmista, että varren alapuolen merkintä osoittaa käyttäjää kohti. (Kuva A)
2. Jalustan alapuolella on merkintä "Lukitse ja avaa" (kuva B). Ennen kokoamista tulee ottaa huomioon, että tämä merkki on oikealla puolella, kun jalusta asetetaan pyöritille. (Kuva C).
3. Aseta varsi jalustaan ja kierrä vartta neljänneskiertos myötäpäivään (kuva E), kunnes se lukittuu tukevasti jalustaan (kuva F).



Paristojen asettaminen/vaihtaminen I Käyttö USB-kaapelilla

Ennen kuin otat kosmetikkapeilin käyttöön, on siihen asetettava 3 mukana toimitettavaa paristoa (1,5 V, tyyppi AA). Irrota paristoloketon kansi  ja aseta mukana toimitetut paristot paikalleen. Ota huomioon pariston napaisuus. Sulje paristolokero. Valaistus toimii vaihtoehoisesti myös ohjeisella USB-kaapelilla tavalliseen 5V-USB-virtälähteeseen (powerbank-varavirtalähde, kannettava, USB-verkkoadapteri) liitettynä.

Käyttö

CM 848 -mallissa on kaksi valaistua heijastuspintaa  , joista toinen näyttää alipuhdustuksen koon ja toinen puoli 10-kertaisen suurennoksen. Suura heijastuspintaa voidaan kääntää kiertonivellä  kaikkiin suuntiin. Kehyksen häikäisemätön valaistus  sisältyä 33 pitkäikäistä valkoista LED-lamppua, jotka kytketään päälle ja pois päältä painamalla lyhyesti  painiketta. Valaistuksen himmentämiseksi pidä sormea painikkeella . 10-kertaisella suurennuksella varustettu pyöreä peili on kiinnitetty kehukseen  ja näköpuolelle magneetilla. Tarvittaessa se voidaan sijoittaa suurelle heijastuspinnalle ja se kiinnittyy magneettisesti (sijoituskohta: katso kuva/asento ).

Puhdistus ja huolto

- Kytke laite pois päältä ennen puhdistusta.
- Älä puhdista laitetta astianpesukoneessa.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koskaan käytä syövyttäviä puhdistusaineita tai kovia harjoja.
- Puhdista laite ainoastaan pehmeällä, kevyesti kostutetulla kankaalla.
- Älä missään tapauksessa käytä voimakkaita tai alkoholia sisältäviä puhdistusaineita.
- Laitteeseen ei saa päästää vettä.
- Käytä laitetta uudelleen vasta, kun se on kuivunut kokonaan.



Hävittäminen
Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jokainen käyttäjä on velvollinen toimittamaan kaikki sähkö- tai elektroniset laitteet, sisältyvätpä ne haitallisia aineita tai ei, kotipaikkansa keruupisteesen tai myymälään, jotta ne voidaan hävittää ympäristöturvallisesti. Poista paristot ennen laitteen hävittämistä. Älä laita käytettyjä paristoja kotitalousjätteen joukkoon, vaan vie ne erikoisjättesäiliin tai myymälään keräyspisteisiin. Ota hävittämiseen liittyen yhteyttä kotikuntasi viranomaisiin tai jälleennyönnäjiin.

Pidättämme oikeuden teknisiin ja muutoon liittyviin muutoksiin jatkuvan tuotekehityksen puitteissa.

Käyttöohjeen ajantasainen versio on saatavilla sivustolla www.medisana.com

Tekniset tiedot


Nimi ja malli:	medisana 2 in 1 -kosmetikkapeili CM 848
Virtansyöttö:	4,5 V, 3 x 1,5 V paristo, tyyppi AA / 5V USB
Heijastuspinnat:	n. 23,5 x 16,6 cm / n. 9,5 cm
Mitat:	n. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Paino:	n. 600 g
Tuotenumero:	88556
EAN-numero:	40 15588 88556 3

Takuu- ja korjausohjeet
Ota takuupaikkainsa yhteyttä erikoisliikkeeseen tai suoraan huoltopisteeseen. Jos laite on laitetta huoltoon, ilmoita vikaa ja liitä mukaan ostokuitin kopio. Tällöin sovelletaan seuraavia takuuehtoja:
1. Myönnämme medisana-tuotteille kolmen vuoden takuun ostopäivästä. Ostopäivä on todistettava takuutalouksessa ostokuitilla tai laskulla.
2. Materiaali- tai valmistusvirioista aiheutavat puutteet korjataan takuujan takuujan osalla maksutta.
3. Takuusuoitus ei pidennä takaukkaa laitteen tai vaihdettujen osien sille.
4. Takuu ei kata:
a. Mitään vaurioita, jotka ovat syntyneet epäasiallisin käytön, kuten esim. käyttöohjeen huomioimatta jättämisen seurauksena.
b. Vaurioita, jotka ovat syntyneet ostajan tai kolmannen osapuolen tekemän korjauksen tai kajoamisen seurauksena.
c. Kuljetusvaurioita, jotka ovat syntyneet matkalla valmistajalta kuluttajalle tai lähetetäessä huoltopisteeseen.
d. Lisävarusteita, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristoja)
5. Vastuu suorista ja väliaistista vahingoista, jotka syntyvät laitteen vuoksi, suljetaan pois myös silloin, kun laitteen vaurio todetaan takuuseen sisällyvänä.

 **medisana GmbH**
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, GERMANY

Huollon osoite on erillisessä liitteessä.

SE Säkerhetsanvisningar

 **Läs bruksanvisningen noggrant, särskilt säkerhetsanvisningarna, innan du använder enheten och spara bruksanvisningen för framtida användning. Om du lämnar vidare enheten till tredje part, bifoga alltid även bruksanvisningen.**



• Använd enheten endast för ändamål som anges i bruksanvisningen.

• Vid felaktig användning upphör garantin att gälla.

• Felaktig användning innebär brandfara.

• Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

• Denna produkt kan användas av barn fr.o.m. 8 år och även av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskaper, om de hålls under uppsikt eller informeras om säker användning av produkten och förstärker vilka faror användningen innebär.

• Barn får inte leka med enheten.

• Använd inte produkten om den har synliga skador, om den inte fungerar som den ska, om den har fallit ned eller om den har blivit fuktig.

• Försök inte laga produkten själv vid fel. Låt enbart reparationer utföras av den auktoriserade serviceverkstaden.

• Täck inte över produkten, när belysningen är tänd. Använd den under inga omständigheter under täcken eller kuddar.

• Använd den endast i torra utrymmen inomhus, aldrig i badet eller i duschen.

• Använd den inte i närheten av bensin eller andra lättantändliga ämnen.

• Stäng av produkten efter varje användning och före rengöring.

• Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

BATTERISÄKERHETSINFORMATION

- Ta inte isär batterierna!
- Rengör vid behov batteri- och enhetskontaktarna innan du sätter i batterierna!
- Ta omedelbart ut förbrukade batterier ur enheten!
- Ökad risk för läckage, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinor! Vid kontakt med batterisyra Vid kontakt med batterisyra, skölj omedelbart de drabbade kroppsområdena med stora mängder rent vatten och uppsök genast läkare!
- Uppsök genast läkare om ett batteri har råkat sväljas!
- Byt alltid ut alla batterier samtidigt!
- Använd endast batterier av samma typ. Använd inte olika typer av batterier eller användna och nya batterier tillsammans!
- Sätt i batterierna korrekt och med rätt polaritet!
- Häll batterifacket stängt!
- Ta ut batterierna ur enheten när du inte använder den under en längre tid!
- Häll batterierna borta från barn!
- Ladda inte upp batterierna igen! Explosionsrisk!
- Kortslut inte! Explosionsrisk!
- Kasta inte i öppen eld! Explosionsrisk!
- Förvarda oanvända batterier i förpackningen och på avstånd från metallföremål för att undvika kortslutning!


Leversansvarningar

Kontrollera först att enheten är komplett och inte är skadad. Använd inte enheten om du är osäker, utan vänd dig till din återförsäljare eller till servicestället.

I leveransen ingår:

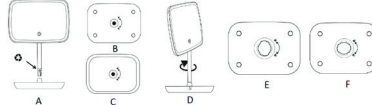
- 1 **medisana** 2+1 sminkspegel **CM 848**
- 3 batterier 1,5 V, typ AAA; USB-kabel
- 1 bruksanvisning

Kontakta omedelbart din återförsäljare om du upptäcker transportskador när du packar upp enheten.


 **VARNING**
Se till att hålla plastförpackningarna utom räckhåll för barn! Risk för kvävning!

Innan användning I montering







1. Se till att symbolen på botten av stativet är vänd mot användaren. (Bild A)
2. Symbolen "Läs och läs upp" finns på ställfotens undersida (figur B). Innan du börjar montera, se till att denna symbol är på höger sida när ställfoten placeras på bordet. (Bild C)
3. Placera ställvet på ställfoten och vrid stativet medurs en kvarts varv (bild E) tills det klickar på plats i ställfoten (bild F).





Sätta i/byta batterier I drift med USB-kabel

Innan du tar den kosmetiska spegeln i bruk måste du sätta i de 3 medföljande batterierna (1,5 V typ AA). Ta bort locket från batterifacket  och sätt i de medföljande batterierna. Försäkra dig om att polariteterna är korrekta. Stäng batterifacket igen. Alternativt fungerar belysningen också med hjälp av den medföljande USB-kabeln ansluten till en standard 5V USB-strömkälla (batteriladdare, bärbar dator, USB-nätadapter).

Användning

CM 848 erbjuder två spegelytor  , en med spegling i originalstorlek och en med 10x förstoring. Den stora spegelytan kan med hjälp av ett vridled  roteras i alla riktningar. Den blandfria rambelysningen , bestående av 33 vita lysdioder med lång livslängd, kan slås på eller av genom att kort trycka på knapp . Håll fingret på knapp  för att dämpa belysningen.

Den runda spegeln med 10x förstoring är magnetiskt fäst på baksidan av ramen . Vid behov kan den placeras på den stora spegelytan och fäster magnetiskt (för placering: se bild/position ).

Rengöring och vård

- Släck sminkspegelns belysning före rengöring.
- Sminkspegeln får inte rengöras i diskmaskin.
- Doppa inte produkten i vatten eller andra vätskor.
- Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel eller hårda borstar.
- Rengör endast produkten med en mjuk, lätt fuktad trasa.
- Använd aldrig några starka rengöringsmedel eller alkohol.
- Lät inte vatten tränga in i produkten.
- Använd produkten först när den är helt torr.



Avfallshandtering

Denna enhet får inte kastas i hushållsoporna. Varje konsument är skyldig att lämna in alla elektriska eller elektroniska apparater för återvinning, vare sig de innehåller skadliga ämnen eller ej. Lämna in produkten till en kommunal återvinningsstation eller en återförsäljare så att produkten kan avfallsbehandlas på ett miljövänligt sätt. Ta bort batterierna innan du kasserar enheten. Kasta inte förbrukade batterier i hushållsoporna. Lagg dem i en batterihök eller lämna in dem till en fabrikbutik. Vänd dig till din kommun eller återförsäljare angående avfallshandtering.

För att alltid förbättra produkten förbehåller vi oss rätten att göra tekniska och utseendemässiga ändringar.

Den aktuella versionen av denna bruksanvisning hittar du på www.medisana.com.

Tekniska data

Namn och modell:	medisana 2+1 sminkspegel CM 848
Strömförsörjning:	4,5V, 3 x 1,5V batterier; typ AA / 5V USB
Spegelytor:	ca 23,5 x 16,6 cm / ca 9,5 cm
Mitt:	ca 23,5 x 22,5 x 30 cm
Vikt:	ca 600 g
Artikelnummer:	88556
EAN-nummer:	40 15588 88556 3

Garanti- och reparationsvillkor

Vänd dig till din återförsäljare eller direkt till servicecentret om du behöver utnyttja garantin. Om du behöver skicka in produkten, ange felat och skicka med en kopia av inköpskvitot. Därvid gäller följande garantivillkor:

1. Garantin för medisana-produkter gäller 3 år från inköpsdatum. Inköpstummet ska bevisas med kvitto eller faktura för att garantin ska kunna utnyttjas.
2. Erster på grund av material- eller tillverkningsfel åtgärdas kostnadsfritt under garantitiden.
3. Åtgärder som vidtas förlänger inte garantitiden varken på produkten eller på den komponent som bytts ut.
4. Undantagna från garantin är:
a. alla skador som uppkommer på grund av felanvändning. t.ex. om bruksanvisningen inte följs.
b. skador som uppkommer på grund av reparationer eller ingrepp gjorda av koparen eller av en obehörig tredje part.
5. transportskador som uppstått på vägen från tillverkaren till konsumenten eller som uppstått när den skickats till kundstället.
6. tillbehörskador som uppstått på grund av felanvändning. t.ex. (t.ex. batterier).
7. skador som orsakats av direkta eller indirekta följefskador som orsakats av produkten, om skadan på den har godkänts som ett garantifall.

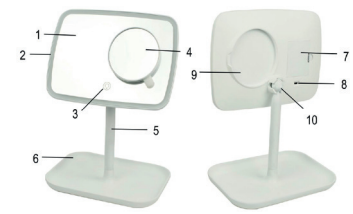
 **medisana GmbH**
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, TYSKLAND

Serviceadressen finns i den separata bilagan.



NO Bruksanvisning	Sminke spill CM 848
DK Brugsanvisning	Kosmetikk spejl CM 848

Apparat og betjeningselementer
Apparat og betjeningselementer



Apparat og betjeningselementer

- ➊ Spejlflate (vanlig)
- ➋ Rammelysning
- ➌ Tast for på/av/dimming
- ➍ Avlagbar spejlflate (10 ganger forstørring)
- ➎ Stativ
- ➏ Stativfot med oppbevaringsplass
- ➐ Batteriom (på undersiden)
- ➑ Mikro-USB-port
- ➒ Magnēt for spill med forstørring
- ➓ Svingsamb ledd

Tegnforklaring

VIKTIG
Hvis disse henvisningene ikke overholdes, kan det føre til alvorlige skader på apparatet.

ADVARSEL
Disse advarelsene må overholdes for å unngå skader på brukeren.

FORSIKTIG
Disse henvisningene må overholdes for å unngå mulige skader på apparatet.

MERKNAD
Disse henvisningene gir deg nyttig tilleggsinformasjon om installasjon eller bruk.

LOT **LOT-nummer**

Produsent

Apparat og betjeningselementer

- ➊ Spejlfade (regulær)
- ➋ Rammebelysning
- ➌ Tænd-/slukknapp til dæmpning
- ➍ Aftagelig spejlfade (10 gange forstørrelse)
- ➎ Stånder
- ➏ Stånderfod med hydte
- ➐ Batterium (på undersiden)
- ➑ Micro-USB-port
- ➒ magnetisk hydte til forstørrelsesspejl
- ➓ Drejelæd

Tegnforklaring

VIKTIGT
Manglende overholdelse af brugsanvisningen kan medføre svære personskader eller skader på apparatet.

ADVARSEL
Disse advarsler skal overholdes for at forhindre at brugeren kommer til skade.

BERMERK
Disse advarsler skal overholdes for at forhindre mulige skader på apparatet.

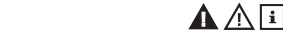
HENVISNING
Disse henvisninger indeholder praktiske tillægsoplysninger om installation eller drift.

LOT **LOT-nummer**

Producent

NO Sikkerhetsanvisninger

Les bruksanvisningen, spesielt sikkerhetsanvisningene, nøye før du tar apparatet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen i tilfelle du trenger den senere. Hvis du gir apparatet videre til en tredje-part, må bruksanvisningen følge med.



•Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen.
•Ved tilfeller av misbruk opphører garantien.
•Ved feil bruk er det fare for brann.
•Apparatet skal ikke brukes kommersielt.
•Dette apparatet kan benyttes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemminger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplærning i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
•Barn får ikke leke med apparatet.
•Ikke bruk apparatet ved synlige skader på apparatet eller når det ikke fungerer feilfritt, eller når det har falt ned eller blitt fuktig.
•I tilfelle feil skal du ikke reparere apparatet selv. Reparasjoner må bare utføres av et autorisert service-senter.
•Ikke dekk til apparatet når det er påslått. Bruk det aldri under teppler eller puter.
•Benytt apparatet kun i tørre rom, aldri ved dusjing eller bading.
•Ikke bruk apparatet i nærheten av bensin eller andre lett antennelige stoffer.
•Slå av apparatet etter hver bruk og før rengjøring.
•Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.

•Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen.
•Ved tilfeller av misbruk opphører garantien.
•Ved feil bruk er det fare for brann.
•Apparatet skal ikke brukes kommersielt.
•Dette apparatet kan benyttes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemminger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplærning i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
•Barn får ikke leke med apparatet.
•Ikke bruk apparatet ved synlige skader på apparatet eller når det ikke fungerer feilfritt, eller når det har falt ned eller blitt fuktig.
•I tilfelle feil skal du ikke reparere apparatet selv. Reparasjoner må bare utføres av et autorisert service-senter.
•Ikke dekk til apparatet når det er påslått. Bruk det aldri under teppler eller puter.
•Benytt apparatet kun i tørre rom, aldri ved dusjing eller bading.
•Ikke bruk apparatet i nærheten av bensin eller andre lett antennelige stoffer.
•Slå av apparatet etter hver bruk og før rengjøring.
•Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.

•Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen.
•Ved tilfeller av misbruk opphører garantien.
•Ved feil bruk er det fare for brann.
•Apparatet skal ikke brukes kommersielt.
•Dette apparatet kan benyttes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemminger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplærning i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
•Barn får ikke leke med apparatet.
•Ikke bruk apparatet ved synlige skader på apparatet eller når det ikke fungerer feilfritt, eller når det har falt ned eller blitt fuktig.
•I tilfelle feil skal du ikke reparere apparatet selv. Reparasjoner må bare utføres av et autorisert service-senter.
•Ikke dekk til apparatet når det er påslått. Bruk det aldri under teppler eller puter.
•Benytt apparatet kun i tørre rom, aldri ved dusjing eller bading.
•Ikke bruk apparatet i nærheten av bensin eller andre lett antennelige stoffer.
•Slå av apparatet etter hver bruk og før rengjøring.
•Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.

SIKKERHETSINFORMASJON FOR BATTERIER

- Ikke ta batterier fra hverandre!
- Rengjør batteri- og apparatkontaktene ved behov før batteriet settes inn.
- Fjern tomme batterier umiddelbart fra apparatet.
- Økt fare for lekkasje. Unngå kontakt med hud, øyne og slimhinner! Ved kontakt med batterisyre må de berørte områdene straks skylles med store mengder rent vann. Ta umiddelbart kontakt med lege!
- Oppsøk lege umiddelbart hvis et batteri svelges!
- Bytt alltid ut alle batteriene samtidig!
- Bruk bare batterier av samme type, ikke bruk forskjellige typer eller brukte og nye batterier sammen!
- Legg i batteriene riktig. Vær oppmerksom på polaritet!
- Hold batterikammeret lukket!
- Ta batteriene ut av apparatet hvis det ikke skal brukes over lengre tid.
- Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn!
- Ikke lad opp batteriene på nytt! Eksplosjonsfare!
- Unngå kortslutning! Eksplosjonsfare!
- Ikke kastet inn i åpen ild! Eksplosjonsfare!
- Oppbevar ubrukte batterier i emballasjen og ikke i nærheten av metallgjenstander, for å unngå kortslutning!

- Apparatet skal kun brukes i henhold til tiltenkt bruk som forklart i bruksanvisningen.
• Ved tilfeller av misbruk opphører garantien.
• Ved feil bruk er det fare for brann.
• Apparatet skal ikke brukes kommersielt.
• Dette apparatet kan benyttes av barn fra 8 år og oppover samt av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemminger eller med manglende erfaring og kunnskap når de er under tilsyn eller har fått tilstrekkelig opplærning i bruken av apparatet og forstår farene forbundet med bruken.
• Barn får ikke leke med apparatet.
• Ikke bruk apparatet ved synlige skader på apparatet eller når det ikke fungerer feilfritt, eller når det har falt ned eller blitt fuktig.
• I tilfelle feil skal du ikke reparere apparatet selv. Reparasjoner må bare utføres av et autorisert service-senter.
• Ikke dekk til apparatet når det er påslått. Bruk det aldri under teppler eller puter.
• Benytt apparatet kun i tørre rom, aldri ved dusjing eller bading.
• Ikke bruk apparatet i nærheten av bensin eller andre lett antennelige stoffer.
• Slå av apparatet etter hver bruk og før rengjøring.
• Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.

Verdensansvar

Kontrollør først at apparatet er fullstendig og at det ikke er tegn på skader. Er du i tvil, skal du ikke ta apparatet i bruk. Ta kontakt med forhandleren eller brukerservice.

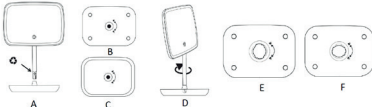
- Verdensansvar innhold:
- 1 medisana to-i-en- sminke spill **CM 848**
 - tre batterier 1,5 V, type AA, USB-kabel
 - én bruksanvisning

Hvis du ser en transportskade når du pakker ut apparatet, skal du umiddelbart ta kontakt med forhandleren.

ADVARSEL
Pass på at ikke barn får tak i forpakkingsmateriale! Fare for kvælning!

Før bruk | Montering

1. Pass på at symbolet på undersiden av stativet er vendt mot brukeren. (Bilde A)
2. På undersiden av stativfoten finner du symbolet «Lukke og Åpne» (Bilde B). Før montering skal dette symbolet befinner seg på høyre siden når stativfoten er plassert på bordet. (Bilde C)
3. Sett stativet i stativfoten og dreier deretter stativet en fjerdelsomdreining med klokken (Bilde E) til dette klikker på plass i stativfoten (Bilde F).



Sett inn/bytt batterier | Bruk med USB-kabel

Før du kan ta i bruk sminke speilet, må du sette inn de tre batteriene som følger med (1,5 V type AA). Fjern lokket på batterirommet ➊ og sett inn batteriene som følger med. Pass på polariteten. Sett på batteridekselet. Belysningen fungerer alternativt med den medfølgende USB-kabelen koblet til et vanlig 5 volts uttak (powerbank, bærbar PC, USB-nettadapter).

Betjening

CV 848 tilbyr to speilfalter ➊➋, én med originalstørrelse og én som forstørrer fem ganger. Den store speilfalte kan dreies i alle retninger med det svingbare leddet ➌. Den blendfrie rammebelysning ➍ som består av 33 hvite LED-lys med lang holdbarhet, kan slås av og på med knappen ➎. Hold fingeren på tasten ➏ for å dimme belysningen.

Det runde speilet med 10 gange forstørrelse er festet på baksiden av rammen ➐ med magnet. Dette kan ved behov legges på den store speilfalten og festes med magnet (for plassering: se bilde/posisjon ➑).

Rengjøring og vedlikehold

- Slå av apparatet før hver rengjøring.
- Rengjør aldri apparatet i oppvaskmaskinen.
- Senk aldri apparatet ned i vann eller andre væsker.
- Bruk aldri sterke rengjøringsmidler eller kraftige børster.
- Bruk bare en myk, litt fuktig klut til å rengjøre apparatet.
- Bruk aldri kraftige rengjøringsmidler eller alkohol.
- Det må ikke komme vann inn i apparatet.
- Ikke bruk det før det er helt tørt.

Avfallshåndtering

Dette apparat skal ikke kastes i husholdningsavfallet. Hver forbruker er selv forpliktet til å levere alle elektriske og elektroniske apparater – uansett om disse inneholder skadelige stoffer eller ikke – ved et lokalt mottaksksted for slikt avfall eller hos forhandler, for å sikre en miljøvennlig avfallshåndtering. Fjern batteriene før apparatet kastes. Ikke kast brukte batterier i husholdningsavfallet. De må kastes som spesialavfall eller leveres på en returstasjon for batterier. Ta kontakt med kommunen eller forhandleren hvis du har spørsmål om avfallshåndtering.



Ved stadige produktforbedringer forbeholder vi oss retten til å gjøre tekniske endringer og designendringer.

Den til enhver tid aktuelle versjonen av denne bruksanvisningen finner du på www.medisana.com

Tekniske data

Navn og modell:	medisana to-i-en-sminke spill CM 848
Strømforsyning:	4,5 V 3 x 1,5 batterier type AA / 5V USB
Speilfalter:	ca. 23 x 16,6 cm / ca. 9,5 cm
Mål:	ca. 23 x 22,5 x 30 cm
Vekt:	ca. 600 g
Artikkelnummer:	88556
EAN-nummer:	40 15588 88556 3

Garanti- og reparasjonsvilkår
Før garantihenvendelse kontakt du ta kontakt med forhandleren eller direkte med servicecentret. Hvis du må sende inn apparatet, må du oppgi hva defekten er og legge ved en kopi av kvitteringen. Følgende garantivilkår gjelder:

1. Alle medisana-produkter har en garanti på tre år fra kjøpsdatoen. For bruk av garantien skal kjøpsdatoen dokumenteres med kvittering eller regning.
2. Materiefler og produksjonsfeil rettes gratis innenfor garantitiden.
3. En garanti-ytelise følger ikke til en garantitiden, verken for apparatet eller for byttede deler, forlengelse.
4. Følgende er uteløkket fra garantien: a. alle skader som oppstår som en følge av feilbruk, f.eks. ved at bruksanvisningen ikke følges, b. skader som oppstår som følge av istandsetting eller justering av kjøpene eller ikke godkjent tredjepart.
- c. transportkader som oppstår på veien fra produsenten til forbruker eller ved innsending til kundeservice.
- d. reservedeler som er gjenstand for normal slitasje (f.eks. batterier).
5. Ansvar for direkte eller indirekte følgeskader forårsaket av apparatet utelukkes, selv om skaden på apparatet anerkjennes som et garantitilfelle.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, TYSKLAND

Adressen til brukerservice finner du på et separat vedleggskart.

DK Sikkerhedsanvisninger

Les bruksanvisningen grundigt igennem, inden apparatet tages i brug, det gælder især sikkerhedsanvisningerne. Gem brugsanvisningen til fremtidig brug. Hvis du videregiver apparatet til tredjepart, skal brugsanvisningen altid medfølge.



• Brug ikke apparatet i henhold til formålet beskrevet i brugsanvisningen.
• Ved formålsstridig anvendelse bortfalder garantien.
• Der opstår brandfare ved forkert brug.
• Apparatet er ikke tiltænkt kommerciel brug.
• Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
• Børn må ikke lege med apparatet.
• Benyt ikke apparatet, hvis der er synlige skader på apparatet eller kablet, hvis det ikke fungerer problemfrit, eller hvis det er faldet ned eller blevet vådt.
• Ved driftsfejl må du ikke selv reparere apparatet. Lad kun det autoriserede serviceværksted foretage reparationer.
• Tildæk ikke apparatet, når det er tilsluttet. Brug aldrig apparatet under dyner eller puder.
• Brug kun apparatet i tørre indendørs rum, aldrig ifm. bad eller brusebad.
• Brug ikke apparatet i nærheden af benzin eller andre let antændelige stoffer.
• Sluk for apparatet efter hver brug og inden rengøring.
• Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden voksenopsyn.

• Brug ikke apparatet i henhold til formålet beskrevet i brugsanvisningen.
• Ved formålsstridig anvendelse bortfalder garantien.
• Der opstår brandfare ved forkert brug.
• Apparatet er ikke tiltænkt kommerciel brug.
• Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental funktionsevne eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn, eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
• Børn må ikke lege med apparatet.
• Benyt ikke apparatet, hvis der er synlige skader på apparatet eller kablet, hvis det ikke fungerer problemfrit, eller hvis det er faldet ned eller blevet vådt.
• Ved driftsfejl må du ikke selv reparere apparatet. Lad kun det autoriserede serviceværksted foretage reparationer.
• Tildæk ikke apparatet, når det er tilsluttet. Brug aldrig apparatet under dyner eller puder.
• Brug kun apparatet i tørre indendørs rum, aldrig ifm. bad eller brusebad.
• Brug ikke apparatet i nærheden af benzin eller andre let antændelige stoffer.
• Sluk for apparatet efter hver brug og inden rengøring.
• Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden voksenopsyn.

SIKKERHEDSANVISNINGER VEDRØRENDE BATTERIER

- Skil ikke batterierne ad!
- Rengør batteri- og apparatkontakter efter behov før isætning!
- Tag straks flade batterier ud af apparatet!
- Øget risiko for lekkage, undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! Ved kontakt med batterisyre skal de berørte steder straks skylles med rigelige mængder rent vand. Søg omgående lægehjælp!
- Udskift altid alle batterierne samtidig!
- Isæt kun batterier af samme type, anvend ikke batterier af forskellige typer eller nye og brugte batterier sammen! Batterier skal anvendes sammen!
- Isæt batterierne korrekt, vær opmærksom på at vende polerne rigtigt!
- Hold batterirummet lukket!
- Tag batterierne ud, hvis apparatet ikke skal anvendes i længere tid!
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn!
- Batterier må ikke genoplades! Eksplosionsfare!
- Må ikke kortsluttes! Eksplosionsfare!
- Må ikke brændes! Eksplosionsfare!
- Opbevar ubrugte batterier i emballagen og ikke i nærheden af metalgenstande, da der ellers er risiko for kortslutning!

Leveringsomfang

Start med at kontrollere at apparatet er komplet og ikke udviser nogen tegn på skader. I tilfældet skade på du undlade at tage apparatet i brug og kontakte forhandleren eller kundeservice.

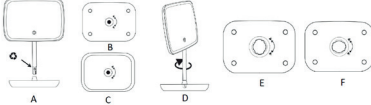
- Leveringen omfatter:
- 1 **medisana** 2 i 1 kosmetikk spejl **CM 848**
 - 3 batterier 1,5 V, type AAA, USB-kabel
 - 1 brugsanvisning

Skulle du bemærke transportskader under udpakningen, skal du straks kontakte din forhandler.

ADVARSEL
Hold emballagefolien uden for børns rækkevidde! Risiko for kvælning!

Inden brug | Samling

1. Sørg for, at symbolet på undersiden af standeren er vendt mod brugeren. (Billede A)
2. På undersiden af standeren findes symbolet »Låse og låse op« (billede B). Inden samling bør man være opmærksom på, at dette symbol befinner sig i højre side, når standeren stilles på bordet. (Billede C)
3. Sæt standeren på standerfoden og drej standeren en kvart omdrejning i urets retning (billede E) indtil standerfoden klikker på plads (billede F).



Isætning/skit af batterier | Drift med USB-kabel

Før kosmetikk spejlet kan bruges, skal de 3 medfølgende batterier (1,5 V type AA) sættes i. Tag låget af batterirommet ➊ og sæt de medfølgende batterier i. Sørg for, at polariteten er korrekt. Luk batteridekselet igen. Belysningen fungerer også med det medfølgende USB-kabel på et almindelig 5V-USB-strømkilde (powerbank, laptop, USB-strømadapter).

Betjening

CM 848 har to oplyste spejlfalder ➊➋, en med normal størrelsesgengivelse og en med 10 gange forstørrelse. Den store spejlfade kan drejes i alle retninger på drejelædet ➌. Den blendfrie rammebelysning ➍, der består af 33 langtidsholdbare LED'er, tændes og slukkes med tasten ➎. Hold fingeren på knappen ➏ for at dæmpe belysningen.

Det runde spejl med 10 gange forstørrelse er fastgjort magnetisk på bagsiden af rammen ➐. Det sættes på den store spejlfade efter behov og sidder magnetisk fast (for placering: se billede/position ➑).

Rengøring og pleje

- Sluk for apparatet inden hver rengøring.
- Rengør ikke apparatet i opvaskemaskinen.
- Apparatet må ikke kommes ned i vand eller andre væsker.
- Anvend aldrig aggressive rengøringsmidler eller hårde børster.
- Rengør altid kun apparatet med en blød og let fugtig klud.
- Anvend aldrig skurende rengøringsmidler eller alkohol.
- Der må ikke trænge vand ind i apparatet.
- Brug først apparatet igen, når det er helt tørt.

Bortskaffelse

Dette apparat må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Enten forbruger er forpligtet til at aflevere samtlige elektriske og elektroniske apparater til miljørigtig bortskaffelse eller genanvendelse, uanset om de indeholder skadestoffer eller ej. Udtjente apparater afleveres på den kommunale genbrugsstation eller hos den forhandler, hvor produktet i sin tid blev købt. Smid ikke brugte batterier i husholdningsaffaldet, men i specialaffald eller i en batteripand hos forhandleren. Henvend dig til din kommune eller din forhandler ved spørgsmål til bortskaffelsen.



Med henblik på løbende produktforbedringer forbeholder vi os retten til at foretage tekniske og designmæssige ændringer.

Den seneste udgave af denne brugsanvisning finder du på www.medisana.com

Tekniske data

Navn og model:	medisana 2 i 1 kosmetikk spejl CM 848
Strømforsyning:	4,5V, 3 x 1,5V batterier type AA / 5V USB
Spejlfalder:	ca. 23,5 x 16,6 cm / ca. 9,5 cm
Dimensioner:	ca. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Vægt:	ca. 600 g
Varenummer:	88556
EAN-nummer:	40 15588 88556 3

Garanti- og reparationsbetingelser
Henvend dig til din faghandler eller vores kundeservice i tilfælde af reklamation. Hvis du bliver bedt om at indsende apparatet, skal du beskrive defekten og vedlægge en kopi af købskvitteringen. Følgende garantibetingelser er gældende:

1. Der gives 3 års garanti på produkter fra medisana gældende fra købsdatoen. I tilfælde af reklamation skal købsdatoen dokumenteres ved hjælp af købskvitteringen eller regningen.
2. Mangler som følge af materiale- eller produktionsfejl repareres eller udskiftes gratis inden for garantiperioden.
3. Selvom garantien tages i anvendelse forlænges garantiperioden ikke, hverken for apparatet eller de udskiftede komponenter.
4. Garantien omfatter ikke: a. alle skader, som skyldes formålstridig brug af produktet, f.eks. gennem manglende overholdelse af brugsanvisningen.
- b. skader, som skyldes istandsætning af apparatet eller andre indgreb foretaget af kunden eller uautoriseret tredjepart.
- c. transportkader fra turen mellem producenten og forbrugeren eller i forbindelse med indsending af produktet til kundeservice.
- d. reservedele der er underlagt normal slitage.
5. Vi påtager os ligeledes intet ansvar for indirekte eller direkte følgeskader forårsaget af apparatet, også selvom selve skaden på apparatet anerkendes som et reklamationstilfælde.

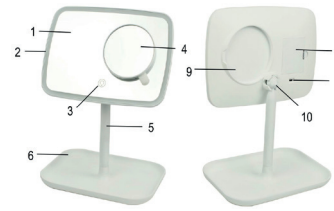
medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, TYSKLAND

Serviceadressen finder du i det vedlagte bilag.

medisana

PL Instrukcja obsługi Lusterko kosmetyczne CM 848
CZ Návod k použití Kosmetické zrcátko CM 848

Urządzenie i elementy obsługi
Přístroj a ovládací prvky



Urządzenie i elementy obsługi

- 1 Lusterko duże (normalne)
- 2 Oświetlenie na obwodzie
- 3 Przycisk wł./wyl./regulacja natężenia oświetlenia
- 4 Zdejmowane lusterko powiększające (10-krotne powiększenie)
- 5 Nóżka
- 6 Podstawa
- 7 Komora baterii (na spodniej stronie urządzenia)
- 8 Port Micro-USB
- 9 Miejsce na przechowywanie lusterka powiększającego z mocowaniem na magnes
- 10 Zawias obrotowy

Objaśnienie symbolů

WAŻNE
Nieprzestrzeganie instrukcji może być przyczyną poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

OSTRZEŻENIE
Należy przestrzegać zawartych w instrukcji ostrzeżeń, aby zapobiec ewentualnym obrażeniom użytkowników urządzenia.

UWAGA
Nieprzestrzeganie zapisów niniejszej instrukcji może skutkować uszkodzeniem urządzenia.

WSKAZÓWKA
Wskaźniki zawarte w instrukcji są źródłem dodatkowej wiedzy w zakresie instalacji i eksploatacji urządzenia.

LOT Numer partii
Producent

Přístroj a ovládací prvky

- 1 Zrcadloová plocha (normální)
- 2 Osvětlení v rámu
- 3 Tlačítko pro zapnutí/vypnutí/zmavení
- 4 Odnímatelná zrcadloová plocha (10násobné zvětšení)
- 5 Stojan
- 6 Podstavec s odkládací plochou
- 7 Příhrádka na baterie (na spodní straně)
- 8 Micro-USB port
- 9 Magnetická plocha pro zvětšovací zrcátko
- 10 Otokýny kloub

Vysvětlění značek

DŮLEŽITÉ
Nerespektování tohoto návodu může mít za následek závažné zranění či škody na přístroji.

VAROVÁNÍ
Tato výstražná upozornění je třeba respektovat, aby bylo zabráněno případným zraněním uživatele.

POZOR
Tyto pokyny je třeba respektovat, aby bylo zabráněno případnému poškození přístroje.

UPOZORNĚNÍ
Tyto pokyny vám poskytnou užitečné dodatečné informace k instalaci nebo provozu.

LOT Číslo šarže (LOT)
Výrobce

PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, a w szczególności wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz zachować ją, aby w razie konieczności móc z niej ponownie skorzystać. W przypadku przekazania urządzenia kolejnym osobom należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.

- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją obsługi.
- W przypadku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem wygasa rozszerzenie gwarancji.
- W razie niewłaściwego użytkowania istnieje ryzyko pożaru.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych, albo z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeżeli są nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego używania urządzenia i rozumieją zagrożenia z tego wynikające.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci jako zabawka.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli na urządzeniu lub przewodzie widać uszkodzenia, jeśli nie działa sprawnie, jeśli spadło z wysokości lub zostało zawilgocone.
- W razie wystąpienia usterek nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Napraw dokonywać należy wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych.
- Nie zakrywać urządzenia, gdy jest włączone. Absolutnie niedozwolone jest użytkowanie urządzenia pod kołdrą, kocem lub poduszka.
- Urządzenie należy używać w suchych wnętrzach, w żadnym razie nie w łazience lub pod prysznicem.
- Urządzenia nie należy używać w otoczeniu, w którym znajduje się benzyna lub inne substancje łatwopalne.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenie należy wyłączyć.
- Czyszczenie lub konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII

- Nie należy rozkładać baterii na części!
- W razie potrzeby należy oczyścić styki urządzenia i baterii przed ich włożeniem!
- Wyczerpane baterie należy niezwłocznie wyjąć z urządzenia!
- Ze względu na niebezpieczeństwo wycieku kwasu z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówką! W przypadku kontaktu z kwasem zawartym w bateriach natychmiast przepłukać zagrożone miejsca obfitą ilością czystej wody i zgłosić się do lekarza!
- W przypadku poknięcia baterii należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza!
- Zawsze należy wymieniać wszystkie baterie równocześnie!
- Należy stosować tylko baterie tego samego typu, nie mieszać różnych typów oraz baterii nowych z używanymi!
- Baterie należy umieścić w komorze baterii, zwracając uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów!
- Komora baterii musi być dobrze zamknięta!
- Jeśli urządzenie nie jest użytkowane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie!
- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci!
- Baterii nie wolno ponownie ładować! Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nie należy doprowadzać do zwarcia! Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nie wrzucać do ognia! Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nieużywane baterie należy przechowywać w opakowaniu, z dala metalowych przedmiotów, aby nie dopuścić do zwarcia!

Zawartość zestawu
W pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne oraz czy nie ma żadnych uszkodzeń. W razie wątpliwości nie należy uruchamiać urządzenia, lecz skontaktować się z dystrybutorem lub punktem serwisowym. Zakres dostawy obejmuje:
• 1 medisana 2 w 1 Lusterko kosmetyczne CM 848
• 3 baterie 1,5 V, typ AA, przewod USB
• 1 instrukcja obsługi

Jeśli podczas odpakowywania urządzenia stwierdzono zostaną uszkodzenia powstałe podczas transportu, należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.

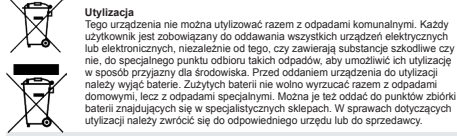
OSTRZEŻENIE
Folie opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Zachodzi ryzyko uduszenia!



Wkładanie/wymiana baterii | Użytkowanie z przewodem USB
Przed rozpoczęciem użytkowania lusterka kosmetycznego należy włożyć do komory znajdującej się w zestawie 3 baterie (1,5 V typ AA). Z komory baterii zdjąć pokrywę 1 i włożyć dołączone baterie. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów baterii. Ponownie zamknąć komorę baterii. Opcjonalnie oświetlenie działa także pod podłączeniem znajdującego się w komplecie przewodu USB do standardowego źródła zasilania USB 5V (powerbank, laptop, adapter zasilający USB).

Obsługa
CM 848 zawiera w sobie dwa lusterka 1 i 2, jedno pokazuje obraz naturalnej wielkości, a drugie 10-krotne powiększenie. Dzięki obrotowemu zawiasowi 10 duże lusterko można przekręcać we wszystkich kierunkach. Lusterko oświetlane jest na obwodzie 2 przez 33 białych LED w dużej okresie eksploatacji, światło nie jest osłepiające i łatwo wyłącza się je przyciskiem 3. Natężenie oświetlenia można regulować, przytrzymując palcem przycisk 4. Okrągłe lusterko powiększające 10-krotnie przymocowane jest z tyłu ramy magnesem 5. W razie konieczności można je umieścić na dymym lusterku, gdzie zostanie przytrzymane przez magnesy (prawidłowe ułożenie patrz rysunek/pozycja 1).

Czyszczenie i pielęgnacja
• Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć.
• Nie należy myć urządzenia w zmywarce.
• Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
• Nie należy używać czyszczyli agresywnych środków czyszczących ani twardych szczotek.
• Urządzenie należy czyścić wyłącznie miękką, lekko zwilżoną ścierką.
• Nie używać silnych środków czyszczących ani alkoholu.
• Woda nie może wniknąć do wnętrza urządzenia.
• Ponowne użycie urządzenia jest możliwe dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy swoje prawo do wprowadzania zmian technicznych i wizualnych.

Aktualna wersja niniejszej instrukcji obsługi znajduje się na stronie www.medisana.com

Dane techniczne
Nazwa i model: medisana 2 w 1 Lusterko kosmetyczne CM 848
Zasilanie: 4,5 V, 3 baterie 1,5 V (typ AA) / 5V USB
Powierzchnie lusterk: ok. 23,5 x 16,6 cm / ok. 9,5 cm
Wymiary: ok. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Masa: ok. 600 g
Numer artykułu: 88556
Numer EAN: 40 15588 88556 3

Warunki wystąpienia roszczeń z tytułu gwarancji należy zwrócić się do sklepu lub bezpośrednio do serwisu. Jeśli występuje konieczność odesłania urządzenia, należy opisać bezpłatnie i załączyć kopię dowodu zakupu. Obowiązują następujące warunki gwarancji:

1. Produktu medisana objęte są tryletnią gwarancją obejmującą od daty zakupu. W przypadku wystąpienia roszczeń z tytułu gwarancji należy udokumentować datę zakupu, przedkładając paragon lub fakturę.
2. Wady materiałowe i produkcyjne usuwane są w okresie obowiązuwania gwarancji nieopłatnie.
3. Skorzystanie ze świadczenia gwarancyjnego nie skutkuje przedłużeniem gwarancji na urządzenie ani wymienione części.
4. Gwarancji nie obejmuje:
 - a. wszelkich szkód powstałych w skutek niewłaściwego użytkowania np. w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.
 - b. szkód powstałych w wyniku napraw lub ingerencji dokonanych przez nabywcę lub nieuprawnioną osobę trzecią.
 - c. szkód transportowych powstałych w drodze od producenta do konsumenta lub podczas wysyłki do Biura Obsługi Klienta.
 - d. elementów urządzenia podlegających normalnemu zużyciu (baterii).
 - e. odpowiedzialności za szkody natury niebezpieczeństwa spowodowane przez urządzenie wykluczona jest również w przypadku, gdy szkoda na urządzeniu uznana zostanie za przypadek podlegający gwarancji.

medisana GmbH
Jagenbergrstr. 19, 41468 NEUSS, NIEMCY

Adres serwisu znajduje się na osobnej ulocie serwisowej.

CZ Bezpečnostní pokyny

Před použitím přístroje si pečlivě přečtete návod k použití, zejména bezpečnostní pokyny, a uschovejte si ho pro pozdější potřebu. Pokud přístroj předáváte třetím osobám, přiložte k němu v každém případě i tento návod k použití.

Jeśli podczas odpakowywania urządzenia stwierdzono zostaną uszkodzenia powstałe podczas transportu, należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem.

- Přístroj používejte pouze v souladu s jeho určením podle návodu k použití.
- Při použití k nevhodnému účelu zanikají nároky na záruku.
- Při nesprávném použití hrozí nebezpečí požáru.
- Přístroj není určen pro komerční účely.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečím s ním spojeným.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je zjevně poškozen, pokud nefunguje bezchybně, pokud spadl na zem nebo pokud byl vystaven vlhkosti.
- V případě poruchy přístroj neopravujte sami. Opravy nechť provádět pouze v autorizovaném servisu.
- Nezakrývajte přístroj, pokud je zapnutý. Přístroj v žádném případě nepoužívejte pod příkrývkami nebo polštáři.
- Používejte přístroj pouze v suchých vnitřních prostorách. V žádném případě ho nepoužívejte při koupání nebo sprchování.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti benzínu nebo jiných vysoce hořlavých látek.
- Po každém použití a před čištěním přístroj vypněte.
- Čištění a údržbu přístroj nesmí provádět děti bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY TYKÁJÍCÍ SE BATERIÍ

- Baterie nerozebírejte!
- Je-li to nutné, očistěte před vložením baterii kontakty na bateriích a na přístroji!
- Vybíťte baterie ihned vyjměte z přístroje!
- Zvýšené nebezpečí vytečením! Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi! Při kontaktu s akumulátorovou kyselinou okamžitě opláchněte zasažené místo dostatečným množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékaře!
- Pokud došlo ke spolknutí baterie, je třeba okamžitě vyhledat lékaře!
- Vždy vyměňujte všechny baterie najednou!
- Do přístroje vkládejte pouze baterie stejného typu. Nekombinujte různé typy baterií nebo použité a nové baterie!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu! Ujistěte se, že je příhrádka na baterie uzavřená!
- Vyměťte baterie z přístroje, pokud ho delší dobu nepoužíváte!
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí!
- Baterie nedobíjejte! Nebezpečí výbuchu!
- Baterie nezkrátujte! Nebezpečí výbuchu!
- Baterie nevhadzujte do ohně! Nebezpečí výbuchu!
- Nepoužité baterie skladujte v obalu a mimo dosah kovových předmětů, abyste předešli možnému zkratu!

Rozsah záruky
Nejprve zkontrolujte, zda je přístroj kompletní a zda nevykazuje známky poškození. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko.

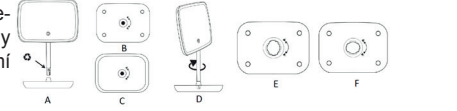
- Balení obsahuje:
 - 1 kosmetické zrcátko 2 v 1 medisana CM 848
 - 3 baterie 1,5 V (typ AA), USB kabel
 - 1 návod k použití

Pokud při rozbalování zjistíte, že zboží bylo během přepravy poškozeno, kontaktujte prosím ihned prodejce, u kterého jste zboží zakoupili.

VAROVÁNÍ
Dbejte na to, aby se balicí fólie nedostaly do rukou dětem! Hrozí nebezpečí udusení!

Před použitím | Sestavení

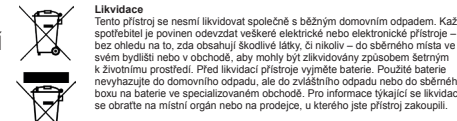
1. Ujistěte se, že symbol na spodní straně podstavce směřuje k uživateli (obrázek A).
2. Na spodní straně podstavce se nachází symbol „zabítočkový a odblokovací“ (obrázek B). Při sestavování je třeba dbát na to, aby se tento symbol nacházel na pravé straně, když se podstavec postaví na stůl (obrázek C).
3. Zasuňte stojan do podstavce a otočte ho o 90 stupňů ve směru hodinových ručiček (obrázek E) a aby pevně zapadl do podstavce (obrázek F).



Vložení/výměna baterií | Provoz pomocí USB kabelu
Před uvedením kosmetyckého zrcátka do provozu je třeba vložit 3 baterie (1,5 V, typ AA), které jsou součástí dodávky. Odstraníte kryt příhrádky na baterie 7 a vložte do příhrádky dodané baterie. Dbejte přítom na správnou polaritu. Příhrádku na baterie opět zavřete. Alternativně lze osvětlit napájet z běžného 5V USB zdroje (powerbank, notebook, USB napájecí adaptér) pomocí dodaného USB kabelu.

Obsluha
CM 848 nabízí dvě zrcadlové plochy 1 i 2, jednu se zobrazítením v původní velkosti a druhou s 10násobným zvětšením. Velkou zrcadlovou plochu lze v kloubu 10 otáčet ve všech směrech. Neoslující osvětlení 2 rámu 2, sestávající z 33 bílých LED diod s dlouhou životností, se zapíná/vypíná kliknutím klepnutím na tlačítko 3. Podržením tlačítka 3 můžete osvětlit zvětšením.
Kulací zrcátko s 10násobným zvětšením je připevněno na zadní straně rámu 2 pomocí magnetů. V případě potřeby může být umístěno na velkou zrcadlovou plochu, na které drží díky magnetům (umístění: viz obrázek/pozice 1).

Čištění a údržba
• Před každým čištěním přístroj vypněte.
• Nečistěte přístroj do myčky nádobí.
• Nikdy neopomínejte učištění vodní nebo jiných kapalin.
• Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče.
• Přístroj čistěte pouze měkkým, lehce navlhčeným hadříkem.
V žádném případě nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo alkohol.
• Do přístroje nesmí vniknout voda.
• Přístroj znovu používejte teprve tehdy, je-li úplně suchý.



Zhledem k neustálému zlepšování našich výrobků si vyhrazujeme právo provádět technické a designové změny.

Aktuální verzi tohoto návodu k použití najdete na adrese www.medisana.com

Technické údaje
Název a model: 4,5 V, 3 baterie 1,5 V (typ AA) / 5V USB
Napájení: cca 23,5 x 16,6 cm / cca 9,5 cm
Zrcadlové plochy: cca 23,5 x 22,5 x 30 cm
Rozměry: cca 600 g
Hmotnost: 88556
Číslo výrobku: 40 15588 88556 3
Číslo EAN: 40 15588 88556 3

Záruční a servisní podmínky
V záruční případě se obraťte na svůj specializovaný obchod nebo přímo na servisní středisko. Bude-li nutné přístroj zastavit, uvede, o jakou záruku se jedná, a přiloží kopii účtenky. Přitom platí následující záruční podmínky:
1. Na výrobky medisana je poskytována třiletá záruka od data prodeje. Datum prodeje je v záruční případě nutno doložit účtenkou nebo fakturou.
2. Závady způsobené vadou materiálu nebo výrobní vadou budou v záruční době odstraněny bezplatně.
3. Záručním plněním nedochází u přístroje ani u vyjmenovaných dílů k prodloužení záruční doby.
4. Za záruky nejsou výše uvedené záruční podmínky vyjma, pokud:
a. veškeré škody, které vznikly v důsledku nevhodného zacházení s výrobkem, např. nesprávným nastavením návodu k použití;
b. škody, které byly zapříčiněny údržbou nebo manipulací ze strany kupujícího nebo nepovolanými třetími osobami;
c. škody, které vznikly během přepravy od výrobce ke spotřebiteli nebo při zpětném zaslaní do servisního střediska;
d. díly příslušenství, které podléhají běžnému opotřebení (např. baterie).

5. Odpovědnost za primé nebo nepřímé následné škody způsobené přístrojem je vyloučena i v případě, že dané poškození přístroje bylo uznáno jako záruční případ.

medisana GmbH
Jagenbergrstr. 19, 41468 NEUSS, NIEMECKO

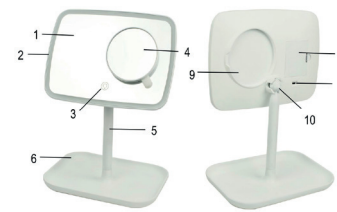
Adresu servisnu najdete na přiloženém samostatném listu.





medisana ®	
SK Návod na použitie	Kozmetické zrkadlo CM 848
SI Navodila za uporabo	Kozmetično ogledalo CM 848

Prístroj a ovládacie prvky
Naprava in upravljalni elementi



- Prístroj a ovládacie prvky**
- Zrkadlová plocha (normálna)
 - Osvetlenie in ráme
 - Tlačidlo na zapnutie/vypnutie/slmenie
 - Odmítnateľná zrkadlová plocha (10-násobné zväčšenie)
 - Stojan
 - Podstavec s odkladacou plochou
 - Priehradka na batérie (na spodnej strane)
 - Micro USB port
 - Magnetická plocha na uloženie zväčšovacího zrkadla
 - Otáčny kľuč

Vysvetlenie značiek

DÔLEŽITÉ
Nedodržanie tohto návodu môže viesť k vážnym poraneniam alebo k poškodeniam prístroja.

VÝSTRAHA
Tieto výstražné upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poraneniam používateľa.

POZOR
Tieto upozornenia musíte rešpektovať, aby sa zabránilo možným poškodeniam prístroja.

UPOZORNENIE
Tieto upozornenia vám poskytujú užitočné dodatočné informácie o inštalácii alebo prevádzke.

LOT Číslo LOT



Výrobca

Naprava in upravljalni elementi

- Površina z zrcalom (občianjo)
- Osvetľevé okvirja (obojestranska)
- Tipka za vklop/izklop osvetlitve
- Snemljiva površina z zrcalom (10-kratna povečava)
- Stojalo
- Podnožje z odlagalno površino
- Predalček za baterije (na spodnj strani)
- Mikro USB vrata
- Magnetna odlagalna površina za zrcalo s povečavo
- Vrtijni člen

Razlaga znakov

POMEMBNO
Neupoštevajte teh navodil lahko privede do težkih telesnih poškodb ali škode na napravi.

OPOZORILLO
Upoštevanje opozorila, saj lahko samo tako preprečite morebitne poškodbe uporabnika.

POZOR
Ta navodila morate upoštevati, da preprečite morebitno poškodbo naprave.

NAPOTEK
Ti napotki vsa bodo dodatno podučili glede namestitve ali delovanja.

LOT LOT številka

Proizvajalec

SK Bezpečnostné pokyny

Skôr než začnete prístroj používať, pozorne si prečítajte návod na použitie, obzvlášť bezpečnostné pokyny, a návod na použitie uschovajte. Ak prístroj odovzdávate tretím osobám, určite s nimi odovzdajte aj tento návod na použitie.



- Prístroj používajte len v súlade s jeho určením podľa návodu na použitie.
- Pri používaní na iné účely zaniká nárok na záruku.
- Pri nesprávnom použití hrozí riziko požiaru.
- Prístroj nie je určený na komerčné používanie.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z takéhoto použitia vyplývajú.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Prístroj nepoužívajte, keď sú viditeľné poškodenia, keď nefunguje bezchybne, a keď spadol alebo navhlo.
- Pri poruchách prístroj sami neopravujte. Opravy nechajte vykonávať len v autorizovanom servise.
- Keď je prístroj zapnutý, nezakrývajte ho. V žiadnom prípade ho nepoužívajte pod prikrývkami alebo vaničkami.
- Prístroj používajte iba v suchých vnútorných priestoroch, v žiadnom prípade pri kúpaní alebo sprchovaní.
- Prístroj nepoužívajte, ak sa v blízkosti nachádza benzín alebo iné ľahko vznetlivé látky.
- Prístroj po použití a pred čistením vždy vypnite.
- Čistenie a používateľská údržba nesmú vykonávať deti bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA – BATÉRIE

- Batérie nerozoberajte!
- V prípade potreby pred vložením očistite kontakty batérií a prístroja!
- Vybité batérie okamžite vyberte z prístroja!
- Zvýšené nebezpečenstvo vytečenia, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a so sliznicami! Pri kontakte s akumulátorovou kyselinou postihnute miesto ihneď opláchnite veľkým množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!
- V prípade prehĺtnutia batérie musíte ihneď vyhľadať lekára!
- Všetky batérie vymieňajte vždy súčasne!
- Vkládajte len batérie rovnakej typy, nepoužívajte rôzne typy alebo povznáča a nové batérie súčasne!
- Batérie vkladajte správne, dbajte na polaritu!
- Priehradku na batérie zatvorte!
- Ak prístroj dlhšie nepoužívate, vyberte z neho batérie!
- Batérie skladujte mimo dosahu detí!
- Batérie znovu nenabíjajte! Nebezpečenstvo výbuchu!
- Neskratujte! Nebezpečenstvo výbuchu!
- Neodhadzujte do ohňa! Nebezpečenstvo výbuchu!
- Nepoužitú batérie skladujte v obale a nie v blízkosti kovových predmetov, aby sa zabránilo skratu!

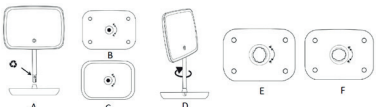
Obsah zásady

Najskôr skontrolujte, či je prístroj úplný a či nie je poškodený. V prípade pochybností prístroj neuvádzajte do prevádzky a obráťte sa na svojho predajcu alebo servisné pracovisko.
Balenie obsahuje:
• 1 kozmetické zrkadlo 2 v 1 **CM 848 medisana**
• 3 batérie 1,5 V, typ AA, USB kábel
• 1 návod na použitie

Ak pri rozbaľovaní zistíte poškodenie spôsobené prepravou, okamžite kontaktujte svojho predajcu.

VÝSTRAHA
Dávajte pozor, aby sa obalové fólie nedostali do rúk deťom! Hrozi nebezpečenstvo zadusením!

- Pred použitím I Montáž**
- Uistite sa, že symbol na spodnej strane stojaču je otočený k používateľovi. (Obrázok A)
 - Na spodnej strane podstavca sa nachádza symbol „Zablokovať a odblokovať“ (obrázok B). Pred montážou sa uistite, že sa tento symbol nachádza na pravej strane, keď sa podstavec postaví na stôl. (Obrázok C).
 - Stojan nasuňte na podstavce a otočte stojaču o štvrt otoky v smere hodinových ručičiek (obrázok E), pokiaľ tento pevne nezaklapne v podstavci (obrázok F).



Vloženie/výmena batérií I Prevádzka s USB káblom
Pred uvedením kozmetického zrkadla do prevádzky vložte priložené 3 batérie (1,5 V, typ AA). Otvorte kryt priehradky na batérie a vložte dodané batérie. Dbajte pritom na polaritu. Priehradku na batérie znovu zatvorte. Alternatívne funguje osvetlenie aj s priloženým USB káblom zapojeným do bežného USB zdroja prúdu 5 V (powerbank, laptop, USB sieťový adapter).

Obsluha

CM 848 má dve zrkadlové plochy , jednu so zobrazením v originálnej veľkosti a druhú s 10-násobným zväčšením. Veľkú zrkadlovú plochu na otáčnom kľuče je možné otáčať do všetkých smerov. Neosivujúce osvetlenie v ráme , ktoré sa skladá z 33 bielych LED svetiel s dlhou životnosťou, zapnete a vypnete krátkym ruknutím na tlačidlo . Na slmenie osvetlenia podržte prst na tlačidlo . Okružie zrkadlo s 10-násobným zväčšením je upevnené magneticky na zadnej strane rámu . V prípade potreby ho môžete umiestniť na veľkú zrkadlovú plochu a magneticky na flu priŕne (na umiestnenie: pozrite obrázky/pozícia).

Čistenie a údržba

- Pred každým čistením prístroj vypnite.
- Prístroj neumývajte v umývačke riadu.
- Prístroj neponárajte do vody ani do iných kvapalín.
- Nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani hrubé kefy.
- Prístroj čistite len mäkňkou, mierne navlhčenuo handričkou.
- V žiadnom prípade nepoužívajte ostré čistiace prostriedky ani alkohol.
- Do prístroja nesmie vniknúť voda.
- Prístroj znova použite až vtedy, keď je celkom suchý.

Likvidácia

Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Každý používateľ je povinný všetky elektrické alebo elektronické prístroje bez ohľadu na to, či obsahujú, alebo neobsahujú škodlivé látky, odovzdať v zbernom mieste vo svojej obci alebo v obchode, aby sa mohli ekologicky zlikvidovať. Skôr ako prístroj zlikvidujete, vyberte batérie. Použitú batériu neodhadzujte do komunálneho odpadu, ale do špeciálneho odpadu alebo ich odovzdajte do zberne na batérie v špecializovaných obchode. O likvidácii sa informujte na svojom komunálnom úrade alebo u svojho predajcu.

V súvislosti s neustálymi výlepšiami výroby si vyhradujeme technické a konštrukčné zmeny.

Aktuálne znenie tohto návodu na použitie nájdete na stránke www.medisana.com.

Technické údaje	
Názov a model:	kozmetické zrkadlo 2 v 1 CM 848 medisana
Napájanie prúdom:	4,5 V, 3 x 1,5 V batérie typ AA/ 5 V USB
Zrkadlové plochy:	cca 23,5 x 16,6 cm / cca 9,5 cm
Rozmery:	cca 23,5 x 22,5 x 30 cm
Hmotnosť:	cca 600 g
Číslo výrobku:	88556
Číslo EAN:	40 15588 88556 3

- Záručná a servisná podmienky
V prípade uplatnenia záruky sa obráťte na svoj špecializovaný obchod alebo priamo na servisné pracovisko. Ak budete musieť prístroj zaslať, uveďte, o akú poruchu ide, a priložte kópiu potvrdenia o kúpe. Platia tieto záručné podmienky:
1. Nie výrobky medisana sa od dátumu predaja poskytujú trojročnú záruku. Pri uplatnení záruky sa dátum predaja preukazuje potvrdením o kúpe alebo faktúrou.
2. Nedostatký v dôsledku materiálnych alebo výrobných chyb sa počas záručnej lehoty odstránia bezplatne.
3. Uplatnením záruky nedochádza k predĺženiu záručnej lehoty prístroja ani vymenených konštrukčných dielov.
4. Zo záručku sú vyňaté:
a. Všetky škody, ktoré boli spôsobené nevhodným zaobchádzaním, napríklad nedodržením návodu na použitie.
b. Škody, ktoré boli spôsobené opravou alebo zásahmi kupujúceho alebo neoprávnených tretích osôb.
c. Škody spôsobené počas prepravy od výrobcu ku používateľovi alebo pri zaslaní servisnému pracovisku.
d. Diely príslušenstva, ktoré podliehajú normálnemu opotrebovaniu (napríklad batérie).
5. Ručenie za neprame alebo priame následné škody, ktoré boli spôsobené prístrojom, je vylúčené aj vtedy, keď bola škoda na prístroji uznaná ako záručný prípad.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, NEMECKO

Adresa servisu sa nachádza na samostatnom priloženom háрку.

SI Varnostni napotki

Pred uporabo izdelka skrbno preberite navodila za uporabo, še posebej varnostne napotke, in jih shranite za kasnejšo uporabo. Če napravo predate tretjim osebam, nujno priložite ta navodila za uporabo.



- Napravo uporabljajte samo v skladu z njenim namenom in v skladu z navodili za uporabo.
- V primeru nepravilne uporabe je garancija neveljavna.
- Pri nepravilni uporabi obstaja nevarnost požara.
- Naprava ni namenjena za komercialno uporabo.
- Napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali mentálnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušnej in znanja, kadar so pod nadzorom ali pa so bili podučeni o varni uporabi naprave in tveganjih, ki izhajajo iz tega.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Naprave ne uporabljajte, kadar so na napravi vidne poškodbe, če naprava ne deluje brezhibno, če je padla na tla ali pa je vlažna.
- V primeru motenj naprave ne popravljajte sami. Popravila naj izvede samo pooblaščen servis.
- Ko je naprava vklopljena je ne pokrivate. V nobenem primeru je ne uporabljajte pod odejami ali vzglavniki.
- Napravo uporabljajte samo v suhих notranjih prostorih, v nobenem primeru pri kopanju ali prhanju.
- Naprave ne uporabljajte v bližini bencina ali drugih rahlo vnetljivih snovi.
- Po vsaki uporabi in pred čiščenjem napravo izklopite.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora odraslih oseb.

VARNOSTNI NAPOTKI ZA BATERIJE

- Baterij ne razstavljajte!
- Po potrebi pred vstavljanjem baterij očistite kontakte baterij in naprave!
- Izpraznjene baterije nemudoma odstranite iz naprave!
- Povišana nevarnost iztekanja iz baterij, preprečite stik kisline s kožo, očmi in sluznicami! Pri stiku bakterijske kisline s kožo zadevna mesta takoj sperite z veliko količino čiste vode in nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Če baterijo pogoltnete takoj poiščite zdravnika!
- Vedno menjajte vse baterije hkrati!
- Uporabljajte samo baterije enakega tipa, nobenih različnih tipov ali rabljenih in novih baterij skupaj!
- Baterije vstavite v pravilni legi, upoštevajte polje baterij!
- Predal za baterije naj bo vsehlej zaprt!
- Če naprave dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije!
- Baterije hranite izven dosega otrok!
- Baterij ne polnite! Nevarnost eksplozije!
- Ne vezite v kratek stik! Nevarnost eksplozije!
- Ne mečite jih v ogenj! Nevarnost eksplozije!
- Nerabljene baterije hranite v embalaži in ne v bližini kovinskih predmetov, saj lahko samo tako preprečite kratek stik!

Slovensko preberite

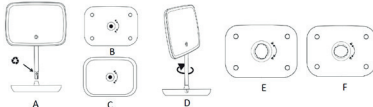
Prosimo, najprej preverite, ali je naprava popolna in brez poškodb. V primeru dvoma naprave ne uporabljajte in se obrnite na svojega trgovca ali servisno mesto. V obeh vadobah so določeni:
• 1 medisana 2 v 1 kozmetično ogledalo **CM 848**
• 3 batérie 1,5 V, tipa AA, USB kábel
• 1 navodila za uporabo

Če med odpiranjem izdelka opazite poškodbu, nastale med transportom, se takoj obrnite na vašega prodajalca.

OPOZORILO
Pazite, da embalažna folija ne pride v roke otrok! Obstaja nevarnost zadušenja!

Pred uporabo I Sestava

- Zagovelite, da bo simbol na spodnji strani stojača obrnjen k uporabniku. (Slika A)
- Na spodnji strani stojača je simbol „zaklepanje in odklepanje“ (slika B). Pred oz. med sestavljanjem bodite pozorni, da je ta simbol na desni strani, ko na mizo postavite podstavec. (Slika C).
- Stojalo natakite na podnožje in ga nato za črti obrata obrnite v smeri urnega kazalca (slika E) oz. tako dolgo, da se trdno zaskoči v podnožje (slika F).



Vstavljanje/menjava baterij I Delovanje z USB káblom
Pred uporabo kozmetičnega ogledala je treba vstaviti priložene 3 batérie (1,5 V tipa AA). Odstranite pokrov predalčka za batérie in vstavite zbrane dobavljene batérie. Pri tem pazite na polariteto. Ponovno zaprite predalček za batérie. Alternativno deluje osvetljava tudi s priloženim USB káblom, ki je priklopite na običajen 5V USB vir napajanja (power bank, prenosni računalnik, USB mrežni adapter).

Upravljanje

CM 848 ponuja dve površini z zrcalom , eno z originalno velkostí in eno s 10-kratnim povečanjem. Večji površino z zrcalom lahko z vrtljivim členom zavrtite v oboj smeri. Osvetlilni okvirja, ki ne sledi , sestavljata iz 33 dolo obstojnih belih LED diod, vklopilne oz. izklopilne s kratkim pritiskom na tipko . S prstom pritisnete na tipko , da zatemnite osvetlitev. Okroglo zrcalo z 10-kratnim povečanjem je magnetno pritrjeno na hrbtno stran okvirja . Po potrebi ga lahko položite na veliko površino z zrcalom, kjer se bo pridrži prek magnetna (za namestitve glejte sliko/položaj).

Čiščenje in nega

- Napravo očistite pred vsako uporabo.
- Naprave ne čistite v pomivalnem stroju.
- Naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Nikoli ne uporabljajte agresivnih čistil ali grobih krtáč.
- Napravo čistite samo z mehko, rahlo navlženo krpo.
- V nobenem primeru ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev ali alkohola.
- V napravo ne sme vrteti voda.
- Napravo lahko ponovno uporabite šele, ko je popolnoma suha.



Odstranitev

Te naprave ne smete odstraniti skupaj z gospodinjinskimi odpadki. Vsak uporabnik je dolžan oddati vse električne in elektronske naprave, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, na zbirno mesto v domačem kraju ali vrniti v trgovino, da bodo lahko odstranjeni na okoliu prijazen način. Pred odstranitvijo iz naprave izzemite batérie. Izraženih baterij ne odstranjujte skupaj z gospodinjinskimi odpadki ampak kot posebne odpadke ali pa jih predajte na zbirnih mestih v specializiranih trgovinah. V zvezi z odstranitvijo se obrnite na vaš lokalni komunálni organ ali vašega trgovca.



Ob nenehnih izboljšavah izdelkov si pridružujemo pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb.

Trenutno veljavno različiko teh navodil si ogledte na www.medisana.com

Tehnični podatki	
Naziv in model:	medisana 2 v 1 kozmetično ogledalo CM 848
Napajanje:	4,5V, 3 x 1,5V batérie tipa AA/ 5V USB
Površine z zrcalom:	pribl. 23,5 x 16,6 cm / pribl. 9,5 cm
Mere:	pribl. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Teža:	pribl. 600 g
Številka artikla:	88556
Številka EAN:	40 15588 88556 3

Pogoj za garancijo in povprašila
V primeru garancijskega zahtevka vsa prosimo, da se obrnete na vašega trgovca ali neposredno na servisno mesto. Če nam boste morali napravo poslati nazaj po pošti, napišite, kaj je narobe in dodajte kopijo računa. Pri tem veljajo naslednji garancijski pogoji:

- Na proizvoze medisana vam zagotavljamo garancijo trih let od datuma nakupa. V primeru garancijskega zahtevka, se datum nakupa dokazuje s potrdilom o nakupu ali računom.
- Okvare zaradi materialnih ali proizvodnih napak se v garancijskem roku brezplačno odpravijo.
- Garancijska storitev ne pomeni, da se garancijski čas podaljša. Ta se namreč ne podaljša niti za napravo niti za zamenjane elemente.
- Iz garancije je izključeno:
a. Vasa škoda, ki je posledica nepravilnega ravnanja z napravo ali neupoštevanja navodil za uporabo.
b. Škoda, ki je posledica popravil ali posegov v napravo s strani kupca ali nepooblaščen osebe.
c. Transportna škoda, ki se nastala med potjo od proizvajalca do uporabnika, ali škoda ki je posledica pošiljanja na servisno mesto.
d. Dodatni deli, ki so izpostavljeni običajni obrabi (npr. baterije).
- Jamstvo za posredno in neposredno posledično škodo, ki jo je povzročila naprava, je izključeno tudi takrat, ko se škoda na napravi prizna kot garancijski primer.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, NEMČIJA

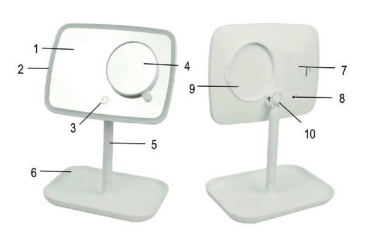
Naslov enote za popravila se nahaja na ločenji, priloženi dokumentaciji.



medisana

HR Uputa o uporabi	Kozmetičko zrcalo CM 848
HU Használati útmutató	Kozmetikai tükör CM 848

Uređaj i elementi za upravljanje
Készülék és vezérlők



- Uređaj i elementi za upravljanje**
- ➊ Površina zrcala (regularna)
 - ➋ Osvijetljenje okvira
 - ➌ Gumb za uključenje/isključenje/prigušenje
 - ➍ Odvojni zrcalna površina (10-struko povećanja)
 - ➎ Staljak
 - ➏ Postoje za površinom za odlaganje
 - ➐ Micro-zrcalo za baterije (sa stražnje strane)
 - ➑ Preciz-USB-Port
 - ➒ Odlaganje s pomoću magnetskog držanja za zrcalo s povećanjem
 - ➓ Okretni zglob

Objašnjenje znakova

VAŽNO

Nepriodržavanje ove Upute može dovesti do teških ozljeda i oštećenja na uređaju.

UPOZORENJE
Ovih se upozorenja treba pridržavati da bi se spriječila moguća ozljede korisnika.

POZOR
Ovih se napomena treba pridržavati kako bi se spriječila oštećenja uređaja.

NAPOMENA
Ove napomene pružaju vam korisne dodatne informacije o instalaciji ili o radu uređaja.

LOT Broj **ŠARŽE**

Proizvođač

Készülék és vezérlők

- ➊ Tükörfelület (normált)
- ➋ Keretvilágítás
- ➌ Ki-/bekapcsoló/fényszabályozó gomb
- ➍ Levehető tükörfelület (tízszeres nagyítás)
- ➎ Állvány
- ➏ Talpazat tárolófelülettel
- ➐ Elemtartó rekesz (az alsó részen)
- ➑ Micro-USB-port
- ➒ Mágneses pont a nagyítottükörhöz
- ➓ Forgatható könyök

Jelmagyarázat

FONTOS
Az útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a készülék károsodásához vezethet.

FIGYELMEZTETÉS
A felhasználó sérülésének megelőzése érdekében be kell tartani a figyelmeztető utasításokat.

FIGYELEM
A készülék esetleges károsodásának megelőzése érdekében be kell tartani ezeket az utasításokat.

MEGJEGYZÉS
Ezek a megjegyzések hasznos kiegészítő információt nyújthatnak el a telepítéssel vagy a működtetéssel kapcsolatban.

LOT **Tételszám**

Gyártó

HR Sigurnosne napomene

Prije nego započnete koristiti uređaj, pažljivo pročitatite Uputu o uporabi, osobito sigurnosne napomene i sačuvajte tu Uputu za kasnije potrebe. Kada uređaj dajete drugima na korištenje obavezno im uručite i njegovu Uputu o uporabi.



- Uređaj koristite samo u skladu s njegovom namjenom i prema Uputi o uporabi.
- U slučaju nenamjenskog korištenja gubi se pravo na jamstvo.
- U slučaju nepravilnog korištenja postoji opasnost od požara.
- Uređaj nije predviđen za komercijalne svrhe.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s manjkom iskustva i znanja ako ih se nadzire ili ako su poučeni o sigurnom korištenju uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze njegovim korištenjem.
- Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.
- Ne koristite zrcalo ako na njemu postoje vidljiva oštećenja, ako ne funkcionira besprijekorno, ako vam je (is)palo na tlo ili u vodu.
- U slučaju smetnji, ne popravljajte sami uređaj. Popravke prepustite ovlaštenom servisu.
- Ne prekrivajte uređaj dok je uključen. Ni u kojem slučaju ne koristite uređaj ispod pokrivača ili jastuka.
- Koristite proizvod samo u suhim (unutarnjim) prostorijama, a nikako prilikom kupanja ili tuširanja.
- Ne koristite ga u blizini benzina, zapaljivih ili eksplozivnih sredstava.
- Nakon svakog njegovog korištenja i čišćenja, isključite uređaj.
- Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.

- Ne prekrivajte uređaj dok je uključen. Ni u kojem slučaju ne koristite uređaj ispod pokrivača ili jastuka.
- Koristite proizvod samo u suhim (unutarnjim) prostorijama, a nikako prilikom kupanja ili tuširanja.
- Ne koristite ga u blizini benzina, zapaljivih ili eksplozivnih sredstava.
- Nakon svakog njegovog korištenja i čišćenja, isključite uređaj.
- Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.

- Ne prekrivajte uređaj dok je uključen. Ni u kojem slučaju ne koristite uređaj ispod pokrivača ili jastuka.
- Koristite proizvod samo u suhim (unutarnjim) prostorijama, a nikako prilikom kupanja ili tuširanja.
- Ne koristite ga u blizini benzina, zapaljivih ili eksplozivnih sredstava.
- Nakon svakog njegovog korištenja i čišćenja, isključite uređaj.
- Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.

- Ne prekrivajte uređaj dok je uključen. Ni u kojem slučaju ne koristite uređaj ispod pokrivača ili jastuka.
- Koristite proizvod samo u suhim (unutarnjim) prostorijama, a nikako prilikom kupanja ili tuširanja.
- Ne koristite ga u blizini benzina, zapaljivih ili eksplozivnih sredstava.
- Nakon svakog njegovog korištenja i čišćenja, isključite uređaj.
- Čišćenje i korisničko održavanje djeca ne smiju obavljati bez nadzora.

POZOR
Ovih se napomena treba pridržavati kako bi se spriječila oštećenja uređaja.

NAPOMENA
Ove napomene pružaju vam korisne dodatne informacije o instalaciji ili o radu uređaja.

SIGURNOSNE NAPOMENE O BATERIJI

- Ne rastavljajte baterije!
- Ako je potrebno, prije umetanja baterija očistite njihove kontakte i kontakte uređaja!
- Odmah uklonite istrošene baterije iz uređaja!
- Povećana opasnost od curenja baterija, izbjegavati kontakt s kožom, očima i sluznicama! U slučaju kontakta s kiselinom iz baterije, pogođena mjesta odmah dobro isperite čistom vodom i bez odlaganja potražite liječničku pomoć!
- Ako se baterija proguta, odmah potražite liječničku pomoć!
- Uvijek zamijenite sve baterije istodobno!
- Stavljajte samo istovrsne baterije, ne koristite različite tipove i ne stavljajte zajedno rabljenje i nove baterije! Baterije primijenjute sve skupaj!
- Ispravno umećite baterije, vodeći računa o polaritetu!
- Prečinac za baterije držite zatvorenim!
- Uklonite baterije iz uređaja kada ih ne koristite dulje vrijeme!
- Držite baterije podalje od djece!
- Baterije nemojte ponovo puniti! Opasnost od eksplozije!
- Ne stvarajte kratki spoj! Opasnost od eksplozije!
- Ne bacajte baterije u vatru! Opasnost od eksplozije!
- Neiskorištene baterije čuvajte u njihovoj ambalaži i ne u blizini metalnih predmeta da biste izbjegli kratki spoj!

Ospesje napomene

Prvo provjerite je li uređaj u cijelosti isporučen i ima li na njemu bilo kakvih oštećenja. Ako ste u nedoumici, ne koristite uređaj i kontaktirajte svojeg prodavača ili servisnu službu.

U opseg isporuke pripadaju:

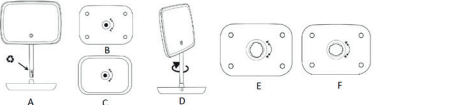
- 1 **medisana 2** u 1 Kozmetičko zrcalo **CM 848**
- 3 baterije od 1,5 V tip AA; USB kabel
- 1 Uputa o uporabi

Ako prilikom raspakiravanja primijete štetu uslijed transporta, molimo da odmah st-pite u kontakt sa svojim trgovcem.

UPOZORENJE
Vodite računa o tome da folije ambalaže ne dospiju u ruke djece! Postoji opasnost od gušenja!

Prije upotrebe I Sastavljanje

- Osigurajte da simbol s donje strane postolja bude okrenut prema korisniku. (slika A)
- S donje strane stalaka nalazi se simbol za „Zablokiraj i Odblokiraj” (slika B). Prije sastavljanja vodite računa o tome da se taj simbol nalazi s desne strane kada je stalak postavljen na stol. (slika C)
- Privrtićke postolje na stalak i okrenite ga za četvrtinu okretaja u smjeru kazaljke na satu (slika E) dok dobro ne usjedne na svoje mjesto (slika F).



Stavljanje i zamjena baterija I Rad s USB kablom

Prije nego što počnete koristiti kozmetičko zrcalo, u njega morate umetnuti 3 isporučene baterije (od 1,5 V tipa AA). Skinite poklopac sa prečinca za baterije ➊ i umešajte isporučene baterije. Obratite pažnju na pravilan polarnitet. Ponovo zatvorite prečinac za baterije. Osvijetljenje također radi i uz pomoć priloženog USB kabela na standardnom izvoru napajanja od 5 V (powerbank, prijenosno računalo, USB mrežni adapter).

Rukovanje

CM 848 ima dvije zrcalne površine➊ ➋ s odrazima jednom u originalnoj veličini i jednom s 10-strukim povećanjem. Velika površina da se zakretati u svim smjerovima prao okretanom zglobu ➌. Rasvjetlu okvira ➍ bez odsjaja, koja se sastoji od 33 dugotrajnih bijelih LED-ova, mogu uključiti ili isključiti pritiskom gumba ➎. Držite prst na gumbu ➏ kako biste prigledali osvjetljenje.

Okrgulo zrcalo s 10-strukim povećanjem magnetski je pričvršćeno sa stražnje strane okvira ➐. Prema potrebi, zrcalo se može se postaviti na veliku zrcalnu površinu gdje će se držati s pomoću magneta (za postavljanje: vidi sliku/polozaj ➑).

Čišćenje i održavanje

- Isključite uređaj prije svakog čišćenja.
- Nemojte prati zrcalo u perilici za posuđe.
- Uređaj ne uranjajte u vodu ili u druge tekućine.
- Nikada ne koristite agresivna sredstva za čišćenje ili jake četke.
- Zrcalo čistite samo mekim blago navlaženom krpom.
- Ni u kojem slučaju ne upotrebljavajte abrazivna sredstva za čišćenje ili alkoholi.
- U uređaj ne smije prodrijeti voda.
- Uređaj koristite ponovno tek nakon što se potpuno osuši.

Zbrinjavanje

Ovaj uređaj/proizvod ne smije se zbrinuti zajedno s ostalim kućnim otpadom. Svaki potrošač je obavezan sve električne ili elektroničke uređaje, neovisno o tome sadrži li oni opasne tvari ili ne, predati u reciklažno dvorište u svom gradu ili u trgovini, kako bi isti mogli biti zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Izvadište baterije iz zbrinute u prije nego ga imate iz otpad. Istrošene baterije ne bacajte u kućni noga u posebni odjel ili u preladje na mjesto za skupljanje baterija u specijaliziranim trgovinama. Imajte li pitanja o zbrinjavanju uređaja, obratite se svome komunalnom poduzeću ili svome trgovcu.

U okviru stalnog poboljšanja proizvoda zadržavamo pravo tehničkih i dizajnerskih izmjena.

Trenutačno važeću verziju ove Upute o uporabi možete naći na mrežnoj stranici www.medisana.com

Tehnički podaci

Naziv i model: **medisana 2** u 1 Kozmetičko zrcalo **CM 848**
Ospkrba strujom: 4.5V, 3 x 1.5V baterije, tip AA
Zrcalne površine: ca. 23,5 x 16,6 cm / ca. 9,5 cm
Dimenzije: ca. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Težina: ca. 600 g
Broj artikla: 88556
EAN broj: 40 15588 88556 3

Jamstveni uvjeti i uvjeti za obavljanje popravaka
Ako nastupi jamstveni slučaj, obratite se svojoj specijaliziranoj trgovini ili izravno servisnoj službi. U slučaju da proizvod morate poslati poštom, u pošljoj navedite kvar i priložite presliku potvrde o plaćenom računu. Pri tome vrijede sljedeći jamstveni uvjeti:
1. Na proizvode medisana odobrava se jamstvo u trajanju od tri godine od datuma kupnje. Datum kupnje se u jamstvenom slučaju dokazuje potvrdom o kupnji ili plaćenom računom.
2. Nedostati uslijed greške u materijalu ili proizvodnji otklanjaju se unutar jamstvenog roka besplatno.
3. Koristanjem jamstva ne dolazi do produženja jamstvenog roka, niti za uređaj niti za zamijenjene dijelove.
4. Iz jamstva su isključeni:
a. sve štetne nastale zbog nepravilnog rukovanja uređajem, npr. zbog nepriodržavanja Upute o uporabi
b. štetne koje se temelje na popravku ili zahvatima koje su poduzeli kupac ili neovlaštene treće osobe;
c. transportna oštećenja koja su nastala na putu od proizvođača do potrošača ili koja su nastala tijekom slanja proizvoda i servisnih službi;
d. dijelovi pribora koji podležu normalnom habanju (npr. baterije).
5. Jamstvo za posredne ili neposredne poslužitelje štetne koje prouzroči uređaj, isključeno je i onda, kada se šteta na uređaju priznaje(je) kao jamstveni slučaj.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, DEUTSCHLAND

Adresu servisa možete pronaći na posebnom listu u dodatku.

HU Biztonsági tudnivalók

A termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, különösképpen a biztonsági útmutatót, és őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra. Ha a készüléket másnak adja tovább, a jelen használati útmutatót is feltétlenül adja oda.



- A készüléket csak a használati utasításban ismertetett rendeltetésének megfelelően szabad használni.
- Az ettől eltérő használat a garanciaérvényesítési jog elvesztésével jár.
- Szakszerűtlen használat esetén tűzveszély áll fenn.
- A készülék csak otthoni használatra alkalmas.
- A készülék nem alkalmas korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel, illetve kevés tapasztalattal és/vagy ismerettel rendelkező személyek általi használatra (a gyermekeket is beleértve), kivéve, ha a biztonságért felelős személy felügyeli a műveletet vagy útmutatást ad a készülék használatáról.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Ne használja a készüléket, ha azon sérülések láthatók, ha nem működik kifogástalanul, illetve ha leesett vagy nedves lett.
- Üzemi-zavar esetén ne javítsa meg a készüléket. A javításokat kizárólag erre jogosult szerviz végezheti el.

Ne takarja le a készüléket, ha az be van kapcsolva. Ne használja a készüléket takarók vagy párnák alatt. A készüléket csak száraz beltéri helyiségekben használja, fürdés vagy zuhanyozás közben semmi esetre sem.

- A készüléket tilos benzín, vagy egyéb gyúlékony anyagok közelében használni.
- Minden használat után és tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A készülék tisztítását és felhasználói karbantartást soha nem végezhetik felügyelet alatt nem álló gyermekek.

ELEMEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

- Ne szedje szét az elemeket!
- Szükség esetén tisztítsa meg az elemeket és a készülék érintkezőit behelyezés előtt!
- A lemerült elemeket haladéktalanul vegye ki a készülékből!
- Megnövekedett kifolyásveszély, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést! Az elemsavval történő érintkezéskor. Az elemből kifolyt savaval érintkezésbe került testrészt azonnal mossa le bő tisztá vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz!
- Ha lenyelt egy elemet, azonnal keresse fel az orvost!
- Az elemeket mindig egyidejűleg cserélje ki!
- Csak ugyanazt vagy egyenértékű elem típust használjon, ne használjon együtt különböző típusú vagy használt és új elemeket!
- Helyesen tegye be az elemeket, ügyeljen a polarításra!
- Az elemek rekeszét tartsa lezárva!
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az elemeket!
- Az elemeket tartsa távol a gyermekektől!
- Ne töltse fel újra az elemeket! Robbanásveszély!
- Ne zárja rövidre! Robbanásveszély!
- Ne dobja tűzbe! Robbanásveszély!
- A még nem használt elemeket a rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa a csomagolásban és fémtárgyaktól távol!

A csomag tartalma

Először ellenőrizze, hogy az eszköz hiánytalan-e és nincs rajta sérülés. Ha bármilyen kérésze merül fel, ne helyezze üzembe a készüléket, és forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

A csomag tartalma:

- 1 **medisana 2** az 1-ben kozmetikai tükör **CM 848**
- 3 elem, 1,5 V, AA; USB-kábel
- 1 használati utasítás

Ha kicsomagolás közben szállításí sérülést észlel, haladéktalanul lépjen kapcsolatba a kereskedőjével, akinek a terméket vette!

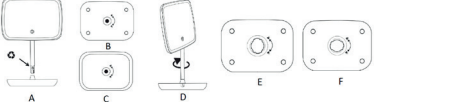
FIGYELMEZTETÉS
Ügyeljen arra, hogy a csomagolófólia ne kerüljön gyermek kezébe! Fulladásveszély áll fenn!

Használat előtt I Összeszerelés

1. Győződjön meg arról, hogy az állvány alsó oldalán lévő szimbólum a felhasználó felé legyen fordítva. („A” ábra)

2. A talpazat alján található a zárólat és kirekesztélt jelző szimbólum („B” ábra). Összeszerelés előtt figyeljen arra, hogy ez a szimbólum a jobb oldalra legyen, mikor a talpazatot az asztáira helyezi. („C” ábra).

3. Dugja az állványt a talpazatba, és csavarja el negyedfordulattal az óramutató járásával megegyező irányba („E” ábra), amíg az biztonságosan be nem kattan a talpazatba („F” ábra).



Elemek behelyezése/cseréje I Üzemeltetés USB-kábellel

A kozmetikai tükör üzeme helyezése előtt be kell helyezni a mellékelt három elemet (1,5 V, AA típus). Nyissa fel az elemtartó fedelet ➊, és helyezze be az elemtartóba a csomagban található elemeket. Közben ügyeljen a polarításra. Zárja le az elemtartót. Alternatív megoldásként a világítás akkor is működik, ha a mellékelt USB-kábelt egy kereskedelmi forgalomban kapható 5V-USB-áramforráshoz (powerbank, laptop, USB hálózati adapter) csatlakoztatja.

Használat

A CM 848-as modelt megvilágított tükörfelülettel ➊➋ rendelkezik, amelyek közül az egyik eredeti megjelenítésű, a másik tisztázott megjelenítésű. A nagy felületet a forgatható könyöknél ➌ minden irányba elmozdíthatja. A nem vagyító keretmegvilágítás ➍ 33, hosszú élettartamú fehér LED-ből áll, amelyek a ➎ kapcsolóra történő gyors koppintással kapcsolhatók be és ki. Tartsa az újítát ➏ kapcsolón a világítás tömpítésához. A tiszteres nagyítású kerék tükrömgesen van a ➐ keret hátoldalára van rögzítve. Szükség esetén a nagy tükrö felületére helyezhető, és mégnesesen tapad (az elhelyezéshez lásd a ➑ ábrát/pozíciót).

Tisztítás és ápolás

- Minden tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- A készüléket tilos mosogatógéppben tisztítani.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékokba.
- A tisztításához soha ne használjon maró hatású tisztítószereket vagy erős keféket.
- A készüléket csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa.
- Ne használjon erős tisztítószereket vagy alkoholt.
- A készülékbe nem kerülhet víz.
- Csak akkor használja a készüléket ismét, ha az teljesen száraz.

Ártaimantálás

A készülék nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Minden egyes fogyszót köteles minden elektronos vagy elektronikus készüléket a lakóhelye gyűjtőhelyén vagy a kereskedőnél leadni – függetlenül attól, hogy tartalmaz-e káros anyagot vagy sem –, hogy továbbítani lehessen környezetkímélő ártalmatlanításra. A készülék besajátítására előtt vegye ki az elemeket a készülékből. Az elhasznált elemeket ne dobja a háztartási hulladékba, hanem vegye azokat a veszélyes hulladékk gyűjtőhelye, vagy a szakkereskedés elemgyűjtőjébe. Az ártalmatlanítással kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi illetékes hatóságokhoz vagy a forgalmazóhoz.

A folyamatos termékfejlesztés következtében fenntartjuk a műszaki és kialakítási módosítások jogát.

A használati útmutató aktuális változata a www.medisana.com webloldalon található.

Műszaki adatok

Név és model: **medisana 2** az 1-ben kozmetikai tükör **CM 848**
Ármeállítás: 4.5V, 3 x 1.5V elem, típus: AA/ 5V USB
Tükörfelületek: kb. 23,5 x 16,6 cm / kb. 9,5 cm
Méretek: kb. 23,5 x 22,5 x 30 cm
Tömeg: kb. 600 g
Cikkszám: 88556
EAN szám: 40 15588 88556 3

Garanciális és javítási feltételek
Garancia érvényesítése esetén forduljon szakkereskedéséhez vagy közvetlenül a szervizhez. Amennyiben a készüléket be kell küldeni, jelölje meg a hibát, és mellékelje a vásárlást igazoló nyugtát is. A következő garanciafeltételek érvényesek:
1. A MEDISANA termékékre a vásárlás napjától számítva három év garanciát adunk. A vásárlás dátumát garancialevélünkben szereplő dátummal vagy számmal kell igazolni.
2. Az anyag- vagy gyártási hiba miatt bekövetkező hiányszorosságokat a garanciád alatt ingyen kijavítjuk.
3. A garanciád alatti teljesítés nem hosszabbítja meg sem a készülék, sem pedig a kicserélt alkatrészek garanciáját.
4. A garancián nem terjed ki az alábbiakra:
a. szakszerűtlen kezelésre, pl. a használati utasítás figyelmen kívül hagyására visszavezethető károkra,
b. azok a károk, amelyek a vásárló vagy illetékelten harmadik személy által végzett felújításra vagy beavatkozásokra vezethetők vissza.
c. a gyártótól a fogyasztóhoz történő kizárólagos során vagy a vedvszolgáltatáshoz történő beküldés során keletkezett károkok.
d. olyan tartozék alkatrészek, amelyek normál kopásnak vannak kitéve (például elemek stb.).
5. A készülék által okozott következmény, amelyek közvetlen következményes károktól akkor sem válnak felelősöggel, ha a készülék károsodását garanciális eseménynek ismerjük el.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, NÉMETORSZÁG

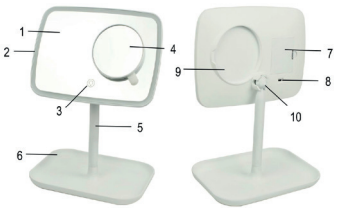
A szerviz címét a külön mellékelt lap tartalmazza.

medisana

RO Manual de инструкции Огледна косметика CM 848
 BG Инструкция за употреба Козметично огледало CM 848

Апарат și elemente de comandă

Уред и контролни елементи



- Апарат și elemente de comandă**
1. Супрафаța оглинзи (нормал)
 2. Iluminare cadru
 3. Tastă pornit/oprit intensitate luminooasă
 4. Супрафаța оглинді деташабил (мăрїре де 10 ор)
 5. Suport
 6. Пїор suportїне cu supraфаța de depozїtare
 7. Compartiment pentru baterїї (pe partea inferioară)
 8. Port micro-USB
 9. Супрафаța магнетїкă pentru оглинді de мăрїре
 10. Incheietura rotativă

Explicații desen

IMPORTANT

Нереспектаrea acestei indicații poate cauza accidente grave sau avarii la aparat.

AVERTIZARE
 Aceste indicații de avertizare trebuie respectate, pentru a împiedica accidentările posibile ale utilizatorilor.

ATENȚIE
 Aceste indicații trebuie respectate, pentru a împiedica avariile posibile ale aparatului.

INDICAȚIE
 Aceste indicații vă oferă informații adiționale utile pentru instalarea sau operare.

LOT Număr LOT

Producător

Уред и контролни елементи

1. Огледанă повърхност (нормална)
2. Осветление на рамката
3. Бутон за включване/изключване/затъмняване
4. Свалїяща се огледанă повърхност (10-кратно увеличение)
5. Стойка
6. Опорен крак с подложна повърхност
7. Отделение за батерїї (от долната страна)
8. Micro USB порт
9. Магнитна подложка за увеличаваното огледало
10. Шарнирна връзка

Обяснение на значите

ВАЖНО
 Неспазването на тази инструкция може да доведе до тежки наранявания или повреди на уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
 Тези предупредителни указания трябва да се спазват, за да се предотвратят възможни наранявания на потребителя.

ВНИМАНИЕ
 Тези указания трябва да се спазват, за да се предотвратят възникването на евентуални повреди по уреда.

УКАЗАНИЕ
 Тези указания Ви дават полезна допълнителна информация за монтажа или за експлоатацията.

LOT Партиден номер

Производител

RO Indicații de securitate

Citii cu atenție instrucțiunile de utilizare, în special indicațiile de siguranță, înainte de a utiliza aparatul și păstrați instrucțiunile de utilizare pentru uzul ulterior. Dacă predați aparatul la terțe persoane, predați de asemenea obligatoriu instrucțiunile de utilizare.



Folosiți aparatul în conformitate cu manualul de utilizare.

În cazul utilizării necorespunzătoare se pierde dreptul asupra garanției.

În cazul utilizării necorespunzătoare există pericol de incendiu.

Апаратът не е prevăzut pentru utilizarea comercia-lă.

Апаратът може fi folosit de copii de la vârsta de 8 ani sau mai mulți precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsa experienței și cunoștințelor dacă, sunt supravegheați sau au fost informați cu privire la utilizarea sigură a aparatului și la pericolите резултате din aceaste.

• Copii nu au voie să se joace cu aparatul.

• Nu folosiți апаратът dacă, sunt vizibile deteriorări, nu funcїonează corect, sau în cazul în care а căзут sau s-a umeзит.

• În caz de defecțiuni nu репарати singur апаратът. Диспу-неї effectuare lucrărilor de reparație doar de către un atelier de service autorizat.

• Nu аcoveriți апаратът atunci când este pornit. Nu lo-losiți sub nicio formă sub păтури sau perne.

• Folosiți апаратът numai în spații interioare uscate, în niciun caz în timp ce faceți baie sau дуș.

• Nu folosiți апаратът în apropierea бензїнеї или altor substanțe уșор inflamabile.

• Оприți апаратът după fiecare utilizare și înainte de а-і curăță.

• Lucrările de curățenie și întreținere nu pot fi efectuate de către copii fără а fi supravegheați.

BATERIE - INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

• Nu demontați батерїїле!

• După caz, curăтаți батерїя și contactele апаратului înainte de introducere!

• Scoateți батерїїле гоale imediat din апарат!

• Risc măрит de scurgere, evitați contactul cu pielea, очїї și mucoasele! În cazul contactului cu acidul de батерїе locurile vizate trebuie clăтїте cu apă limpede din abundență și apoi trebuie contactat medicul!

• Dacă а fost înghiтїтă о батерїе, trebuie contactat imediat medicul!

• Schimbați întотdeauna în același timp toate батерїїле!

• Introduceți doar батерїя de același тип, fără типuri dife-ренте sau батерїї vechi și noi împreună! Folosiți батерїїле împreună!

• Introduceți батерїїле corect, respectați polaritatea!

• Пăрашгаї compartmentul de батерїї închis!

• Scoateți батерїїле când nu utilizați апаратът о perioadă îndelungată!

• Țїнеї батерїїле la distanță față de copii!

• Батерїїле nu trebuie reїncărcате! Pericol de explozie!

• Nu au voie să fie scurtcircuitate! Pericol de explozie!

• Nu au voie să fie aruncate în foc! Pericol de explozie!

• Depozitați батерїїле neutilizate în ambalaj și nu în apropierea obiectelor metalice, pentru а evita un scurtcircuit!

Пачет de livrare

Verificați mai întâi dacă апаратът este complet și nu are defecte. În caz de dubii nu puneți апаратът în funcțiune și adresați-vă comerciantului dvs. sau centrului de service.

Пачет de livrare cuprinde:

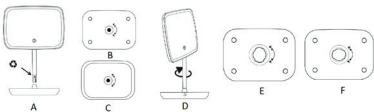
- 1 оглїнді косметїкă medisana 2 în 1 CM 848
- 3 батерїї 1.5 V, тип AA; каблу USB
- 1 инструкция de utilizare

Дacă în timpul despachetării identificați о defecțiune de transport, contactați imediat comerciantul.

AVERTIZARE
 Aveți grijă ca foilіе de ambalaj să nu аjunгă la îndemăна copiilor! Există pericol de asfixiere!

Înainte de utilizare | Structură

1. Asigurați-vă că simbolul de pe partea inferioară а simbolul utilizatorilor utilizatorului (figura A)
2. Pe partea inferioară а piciorului de susținere se аffлшлbul „blocare și deblocare” (figura B). Înainte de аsamblarea trebuie să se acorde atenție ca аcest simbol să се аffлшл pe partea dreaptă, dacă piciorul de susținere се аffл pe masă. (Imagineа C).
3. Introduceți suportul pe piciorul de susținere și rotiți suportul un sfert de rotație în sensul acelor de ceasornic (Imagineа E) până când acesta се introduce în suport (figura F).



Introducerea/schimbarea батерїїе | Funcționarea cu каблу USB

Înainte de а putea utiliza оглїнді косметїкă, trebuie să introduceți cele 3 батерїї атаșате (1.5 V тип AA). Îndeputăți capul de pe compartimentul de батерїї și introduceți cele patru батерїї din пачет de livrare. Aveți grijă la polaritate. Închideți din nou compartimentul de батерїї, аternativ функциянеază iluminarea și cu каблу USB атаșат de о sursă de curent de 5-V cu USB (Powerbank, Laptop, adaptor de rețea USB).

Operare

CM 848 deține două suprafețe iluminate cu oglinzi 1❶❷, una cu oglindire în mărime originală iar una cu о mărїре de 10 ор. Супрафаța mare de jos се rotește de la incheietura rotativă ❸ în toate direcțiile. Iluminarea de раmă ❹, formată din 33 LED-uri albe cu durată lungă de viață, се poate porni respectiv opri de la аtingerea tasteї ❸. Țїнеї apășат с degetul pe tasteа ❸, pentru а reduce intensitatea luminooasă. Оглинді rotundă cu mărїре de 10 ор се fixează pe partea de spate а cadrului ❸ магнетїк. În caz de necesitate се poate аeza pe supraфаța mare а oglinzi și се prinde магнетїк (pentru аmplasare: а се vede imagineа/позиція ❹).

Curățare și întreținere

- Оприți апаратът înainte de fiecare curățare.
- Nu curăтаți апаратът în mașina de spălat vase.
- Nu scufundați апаратът în apă sau în alte lichide.
- Nu folosiți niciodată substanțe agresive de curățat sau perї durе.
- Curăтаți апаратът numai cu о lavetă уșор umeзитă.
- Nu folosiți în niciun caz detergenți duri sau alcool.
- În апарат nu are voie să păтрუნдă apa.
- Folosiți апаратът абїа după ce, este complet uscat.

Інлтăнare

Аcest апарат nu are voie să fie eliminat ca деșеу impreună cu gunoїul menajer. Fiecare utilizator este obligat să predea toate аparatele electronice sau electrice, indiferent dacă аcesteа conțin substanțe toxice sau nu, la un пункт de colectare local sau din comerț, ca аcesteа să poată fi eliminate ca деșеу într-un mod ecologic. Scoateți батерїїле înainte de а elimina апаратът. Nu aruncați батерїїе consumate la gunoїul menajer, ci la деșеurile speciale sau la un пункт de colectare din comerțul specializat. Pentru eliminare ca деșеу adresați-vă аutorїтăților locale sau comerciantului dvs.

În cadrul îmbunătățirilor continue а produsului не rezervăm dreptul la модифїкації tehnice și optice.

Версията actuală а acestor инструкции de utilizare се găseс la www.medisana.com

Date tehnice

Denumire și модел: Оглїнді косметїкă 2 în 1 medisana CM 848
 Alimentare cu curent: 4.5V, 3 x батерїї 1.5V тип AA / 5V USB
 Супрафаța оглинзи: cca. 23.5 x 16,6 cm / ca. 9,5 cm
 Dimensiuni: cca. 23,5 x 22,5 x 30 cm
 Greutate: cca. 600 g
 Număr articol: 88556
 Număr EAN: 40 15588 88556 3

Condiții de acordare а гарантїїї și de efectuare а lucrărilor de reparație
 În caz de acordare а гарантїїї, vă rugăm să vă adresați magazinului de specialitate sau direct punctului de service. Dacă trebuie să не trimiteți апаратът, mențїonați defectul și атаșаți copia chitanței de achiziționare. La аceasteа sunt valabile următoarele condiții de acordare а гарантїїї:

1. Pentru produsele medisana се acordă de la data achiziției о perioadă de гарантїе de trei ani. În caz de acordare а гарантїїї, data achiziției се va dovedi cu chitanța sau factura.
2. Avantajе de material sau de producție се ınltăнăт grațїї în cadrul perioadeї de acordare а гарантїїї.
3. Prin acordarea гарантїїї не резултă о пролунгіе а acesteїя, атăт pentru апарат cât și pentru piesele schimbate.

- a. Sunt excluse de la гарантїїе:
 1. Toate даунеле care сунт резултате din utilizarea necorespunzătoare de ex. din нереспектаrea manualului de инструкции.
 2. Авантїе cauzate de lucrări de reparații sau intervenții efectuate de сupăратор sau терțe persoane neautorizate.
 3. Опаune de transport апарату pe drumul de la producător către consumator sau la expediarea la destinație, care сунт incluse în цената de acordare а гарантїїї.
- b. Accesoriile, care сунт supuse unei uzuri normale (de ex. батерїї).
- c. 0 răspundere pentru prejudiciile indirecte sau directe, care ау fost cauzate de апарат, este exclusă de asemenea, când pentru аварїя апаратului s-a асordat гарантїя.

medisana GmbH
 Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, GERMANIA

Adresa de service се аffл pe fișa adițїonală informativă.

BG Указания за безопасност

Прочетете внимателно инструкция за употреба и в частност указанията за безопасност, преди да използвате уреда и запазете инструкцията за употреба за по-нататъшно използване. Ако предавате уреда на трето лице, непременно предайте също и тази инструкция за употреба.



Използвайте уреда само по предназначение съгласно инструкцията за употреба.

При използване за други цели гаранцията става невалидна.

При неправилна употреба съществува опасност от пожар.

Уредът не е предназначен за комerialна употреба.

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, или лица с недостатъчно опит и познания, ако те са под наблюдение или са били инструктирани относно безопасната работа на уреда и възникващите в резултат на това опасности.

• Децата не трябва да играят с уреда.
 • Не използвайте уреда, ако той има видими повреди, ако не функционира безупречно, ако е паднал или ако е бил намокрен.

• В случай на повреди не ремонтирайте уреда сами. Поверявайте извършването на ремонтите само на оторизиран сервис.

• Не покривайте уреда, когато е включен. В никакъв случай не го използвайте под одеяло или възглавница.

• Използвайте уреда само в сухи закрити помещения; в никакъв случай не го използвайте при къпане или взимане на душ.

• Не използвайте уреда в близост до бензин или други лесно възпламеними материали.

• След всяка употреба и преди почистване изключвайте уреда.

• Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАТЕРИИТЕ

• Не разглобявайте батерїїте!

• Преди поставяне при нужда почистете контактите на батерїїте и на уреда!

• Незабавно изваждайте изтощените батерїї от уреда!

• Избягвайте повишената опасност от изтичане, контакт с кожата, очите и лигавиците! При контакт с киселинатă от батерїїте незабавно изплакнете засегнатите места обилно с чиста вода и незабавно потърсете лекар!

• Ако бъде погълната батерїя, незабавно трябва да се потърси лекар!

• Винаги сменяйте всички батерїї едновременно!

• Използвайте само батерїї от един и същи тип, не използвайте заедно различни типове или използвани и нови батерїї!

• Поставете батерїїте правилно, спазвайте полярността!

• Дръжте отделиените за батерїїте затворено! При по-дълги периоди на неизползване извадете батерїїте от уреда!

• Дръжте батерїїте далеч от деца!
 • Не презареждайте батерїїте! Опасност от експлозия!

• Не свързвайте на късо! Опасност от експлозия!
 • Не хвърляйте в огън! Опасност от експлозия!

• Съхранявайте неизползваните батерїї в опаковката и далеч от метални предмети, за да избегнете късо съединение!

Окомплектованост на доставката

Моля, първо проверете дали уредът е окомплектован и дали няма някакви повреди. В случай на съмнение не пускайте уреда в експлоатация и се обърнете към Вашия търговец или към Вашия сервис.

Към окомплектовката на доставката сападат:

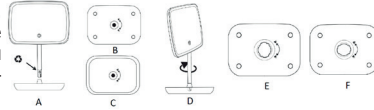
- 1 косметично огледало 2 в 1 medisana CM 848
- 3 батерїї 1,5 V, тип AA, USB кабел
- 1 инструкция за употреба

Ако при разопаковането забележите транспортна повреда, моля незабавно се свържете с Вашия търговец.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
 Внимавайте опаковъчните фолиа да не попаднат в ръцете на децата! Съществува опасност от задушаване!

Преди употреба | Монтаж

1. Уверете се, че символът върху долната страна на стойката е обърнат към потребителя (Фигура А).
2. Върху долната страна на опория крак се намира символът „Заклучване и отключване” (Фигура В). Преди монтажа трябва да се внимава за това, този символ да се намира от дясната страна, когато опорият крак бъде поставен върху масата (Фигура С).
3. Вкарайте стойката върху опория крак и а завъртете стойката половин оборот по часовниковата стрелка (Фигура Е), докато тя се фиксира здраво в опория крак (Фигура F).



Поставяне/смяна на батерїїте | Работа с USB кабел

Преди да можете да пуснете косметичното огледало в експлоатация, трябва да поставите приложените 3 батерїї (1,5 V тип AA). Отстранете капачето на отделеніето за батерїїе ❷ и поставяте включените в окомплектовката на доставката батерїї. При това внимавайте за полярността. Затворете отново отделиеніето за батерїїе. Алтернативно осветления функционария също с приложения USB кабел, свързан към предлаган в търговската мрежа 5V USB източник на захранване (връшна батерїя, лаптоп, USB захранващ адаптер).

Обслужване

CM 848 предлага две огледани повърхности 1❶❷, една с изображение в оригинален размер и една в 10-кратно увеличение. Огламта огледална повърхност може да се върти при шарнирната връзка ❸ във всички посоки. Осветлението на рамката ❹ бѣ отблъсъци, което се състои от 33 дълготрайни бели светодиода, се включва и изключва чрез кратко натискане на бутон ❹. Задръжте пръста си върху бутон ❹, за да затъмните осветлението. Кръглото огледало с 10-кратно увеличение е закрепено магнитно върху задната страна на рамката ❺. При нужда то може да се постави върху голямата огледанă повърхност и се захваща магнитно (за поставяне: вижте Фигура/Позиция ❻).

Почистване и грижа

- Изключвайте уреда преди всяко почистване.
- Никога не почиствайте уреда в съдомиялна машина.
- Не погалняйте уреда във вода или други течности.
- Никога не използвайте агресивни почистващи препарати или твърди четки.
- Почистявайте уреда само с мека, леко навлажнена кърпа.
- В никакъв случай не използвайте агресивни почистващи препарати или алкохол.
- В уреда не трябва да попада вода.
- Използвайте уреда отново едва след като той е изсъхнал напълно.



Изхвърляне
 Този уред не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Всички потребител в задължен да предаде всички електрични или електронни уреди, без значение дали те съдържат вредни материали или не, в пункт за събиране в своя град или в търговската мрежа, за да могат те да бъдат изключени по екологично безвреден начин. Извадете батерїїте, преди да изхвърлите уреда. Не използвайте употребяваните батерїї в довянатата сметка, а ги изхвърляте в специалната смет или в станция за събиране на батерїї в специализирани магазини. Във връзка с изхвърлянето се обрънете към Вашите местни органи или Вашия търговец.

В рамките на непрекъснатите продукти наши подобрения си запазваме правото на технически и конструкционни промени.

Съответната актуална версия на тази инструкция за употреба можете да намерите на адрес www.medisana.com

Технически данни

Наименование и модел: Козметично огледало 2 в 1 medisana CM 848
 Електрозахранване: 4.5V, 3 x 1,5V батерїї тип AA / 5V USB
 Огледанїи повърхности: ок. 23,5 x 16,6 cm / ок. 9,5 cm
 Размери: ок. 23,5 x 22,5 x 30 cm
 Тегло: ок. 600 g
 Артикулен номер: 88556
 EAN номер: 40 15588 88556 3

Условия за гаранция и ремонт

В гаранционен случай, моля обрънете се към Вашия специализиран магазин или директно към сервиса. Ако трябва да изпратите уреда за ремонт, моля да посочите defecta и да приложите копие на касовия бон. При това вважат следните гаранционни условия:

1. За продуктие medisana се дава гаранция от три години от датата на продажбата. При настъпване на гаранционен случай датата на продажбата се доказва с касовия бон или фактура.
2. Повреди в резултат на defectи в материалите или производствени грешки се отстраняват безплатно в рамките на гаранционния срок.
3. Чрез гаранционна услуга не включва удължаване на гаранционния срок, нито за уреда, нито за сменените компоненти.
4. От гаранцията са изключени:
 - a. всички повреди, които са възникнали поради неправилна употреба, намн в резултат на настъпване на инструкцията за употреба с включване за работа с климати.
 - б. повреди, които се дължат на ремонтни или намеси от страна на купувача или неотризиранїи трети лица.
 - в. транспортни повреди, които са възникнали по пътя от производителя до потребителя или при извършването на служба за работа с климати.
 - г. принадлежности, които подлежат на нормално износване (напр. батерїї).
 - д. повреди на хвърляни или непреки последващи щети, които са били причинени от уреда, е изключена също тогава, когато повредата на уреда бъде призната като гаранционен случай.

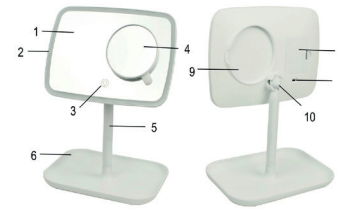
medisana GmbH
 Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, DEUTSCHLAND/GERMANIA
 Сервисният адрес може да намерите върху отделния приложен лист.



medisana

LT **Naudojimo instrukcija** Kosmetinis veidrodis CM 848
RU **Руководство по использованию** Косметическое зеркало CM 848

Prietaiso ir valdymo elementai
Устройства и элементы управления



Prietaiso ir valdymo elementai

- 1 veidrodis paviršius (prastas)
- 2 rėmo apšvietimas
- 3 apšvietimo didinimo / mažinimo mygtukas
- 4 nuimamas veidrodis paviršius (10 kartų didinimas)
- 5 stovas
- 6 pagindas-dėtuve
- 7 baterijų skyrius (apačioje)
- 8 micro USB sąsaja
- 9 magnetinis deklas dinaminiam veidrodžiui
- 10 sukamasis linkstas

Simbolių paaiškinimas



SVARBU
Nesilaikant šio nurodymo, galima sunkiai susižaloti arba pažeisti prietaisą.



ISPĖJIMAS
Šių išspėjimų nurodymų laikytis būtina siekiant išvengti galimų naudotojo sužalojimų.



DĖMESIO
Šių nurodymų laikytis būtina, siekiant išvengti galimų prietaiso pažeidimų.



PASTABA
Šiuose nurodymuose jums pateikiama naudingos papildomos informacijos apie įrenginį arba naudojimą.

LOT Partijos numeris
Gamintojas

Устройство и элементы управления

- 1 Зеркальная поверхность (правильная)
- 2 Ободок подсветки
- 3 Кнопка включения/выключения/регулировки
- 4 Съемное зеркало (10-кратное увеличение)
- 5 Стойка
- 6 Подставка с поверхностью в виде полки
- 7 Отсек для батарей (на нижней стороне)
- 8 Порт Micro-USB
- 9 Магнитное гнездо для увеличивающего зеркала
- 10 Шарнирное соединение

Условные обозначения

ВАЖНО
Необходимо соблюдать эти инструкции может привести к серьезным травмам или повреждению устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Необходимо соблюдать эти предупреждения, чтобы избежать возможного травмирования пользователя.

ВНИМАНИЕ
Необходимо соблюдать эти указания, чтобы избежать возможного повреждения устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ
Эти примечания предоставляют вам дополнительную полезную информацию для установки или для эксплуатации.

LOT Номер партии
Изготовитель

LT Saugos nurodymai

prieš naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač šios saugos nurodymus, ir ją išsaugokite, kad galėtumėte pasiskaityti vėliau. Perduodami prietaisą tretiesiems asmenims, būtinai perduokite ir šią naudojimo instrukciją.



- Prietaisą naudokite tik pagal naudojimo instrukcijoje aprašytą paskirtį. Prietaisą naudokite tik pagal naudojimo instrukcijoje aprašytą paskirtį.
- Naudojant ne pagal paskirtį, garantija negalioja.
- Naudojant ne pagal paskirtį, kyla gaisro pavojus.
- Prietaisas neskirtas naudoti komerciniais tikslais.
- Šį prietaisą gali naudoti vyresni, nei 8 metų vaikai ir sutrikusių fizinų, jutlinių ar protinių gebėjimų asmenys ar prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta, kokių pavojų gali kilti.
- Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama.
- Nenaudokite prietaiso, jei yra matomų pažeidimų, jei jis tinkamai neveikia, ar nukrito arba sudrėko.
- Jei prietaisas sugedo, netaisykite jo patys. Remonto darbus paveskite atlikti tik įgaliotoms klientų aptarnavimo tarnyboms.
- Neuždenkite prietaiso, kai jį naudojate. Prietaiso įo kiu būdu nenaudokite po antklode arba pagalve.
- Prietaisą naudokite tik sausose gyvenamosiose patalpose, niekada maudydamiesi arba prausdamiesi po dušu.
- Prietaiso niekada nenaudokite prie benzino arba kitų greitai užsidegančių medžiagų.
- Kas kartą prietaisu pasinaudoję arba prieš valydami, jį išjunkite.
- Valyti ir atlikti naudotojui priklausančius techninės priežiūros darbus neleidžiama atlikti vaikams be priežiūros.

BATERIJŲ NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI

- Neardykite baterijų!
- Jei reikia, prieš įdėdami baterijas, nuvalykite baterijų ir prietaisų kontaktus!
- Nedelsdami išimkite iš prietaiso išsekusias baterijas!
- Didėsni ištekėjimo pavojus, saugokitės, kad ištekėjusio skysčio nepatektų ant odos, gleivinės ar į akis! Jei apsiliejote baterijų rūgštimi atitinkamas vietas iš karto nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Jei prarijote bateriją, tuoj pat kreipkitės į gydytoją!
- Visuomet keiskite abi baterijas!
- Naudokite tik to paties, o ne skirtingo tipo baterijas, nenaudokite kartu senų ir naujų baterijų! Baterijas naudokite kartu!
- Tinkamai įdėkite baterijas atsižvelgdami į poliškumą!
- Didesnis ištekėjimo pavojus, saugokitės, kad ištekėjusio skysčio nepatektų ant odos, gleivinės ar į akis! Jei apsiliejote baterijų rūgštimi atitinkamas vietas iš karto nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Jei prarijote bateriją, tuoj pat kreipkitės į gydytoją!
- Visuomet keiskite abi baterijas!
- Naudokite tik to paties, o ne skirtingo tipo baterijas, nenaudokite kartu senų ir naujų baterijų! Baterijas naudokite kartu!
- Tinkamai įdėkite baterijas atsižvelgdami į poliškumą!
- Didesnis ištekėjimo pavojus, saugokitės, kad ištekėjusio skysčio nepatektų ant odos, gleivinės ar į akis! Jei apsiliejote baterijų rūgštimi atitinkamas vietas iš karto nuplaukite dideliu kiekiu švaraus vandens ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Jei prarijote bateriją, tuoj pat kreipkitės į gydytoją!
- Visuomet keiskite abi baterijas!

ВАЖНО
Необходимо соблюдать этой инструкции может привести к серьезным травмам или повреждению устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Необходимо соблюдать эти предупреждения, чтобы избежать возможного травмирования пользователя.

ВНИМАНИЕ
Необходимо соблюдать эти указания, чтобы избежать возможного повреждения устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ
Эти примечания предоставляют вам дополнительную полезную информацию для установки или для эксплуатации.

LT Prietaiso simboliai

Pirmausia patikrinkite, ar netruksta prietaiso dalių ir ar prietaisas nepažeistas. Jei abejojate, prietaiso nenaudokite ir kreipkitės į savo pardavėją arba klientų aptarnavimo tarnybą.

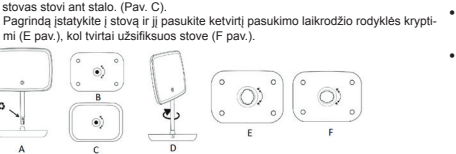
- Pakuotės turinį sudaro:
 - 1 medisana 2 in 1 kosmetinis veidrodis CM 848
 - 3 baterijos 1,5 V AA tipo; USB laidas
 - 1 naudojimo instrukcija

Jei išpakavę pastebėjote transportavimo pažeidimų, nedelsdami susisiekiate su savo pardavėju.

ISPĖJIMAS
Saugokitės, kad pakuotės plėvelė nepatektų vaikams į rankas! Kyla pavojus uždužti!

Prieš naudodami | Surinkimas

- 1 Išitinkite, kad simbolis stovo apačioje apdailoje nukreiptas į naudotoją. (A pav.)
- 2 Apvalinėje stovo dalyje yra simbolis „Užblokuoti ir atblokuoti“ (B pav.) Prieš montuodami ir montavimo metu atkreipkite dėmesį, kad šis simbolis būtų dešinėje, kai stovas stovi ant stalo. (Pav. C)
- 3 Pagrindą įstatykite į stovą ir jį pasukite ketvirtį pasukimo laikrodžio rodyklės kryptimi (E pav), kol tvirtai užsikifos stovė (F pav.)



Baterijų įdėjimas / keitimas | Naudojimas su USB laidu

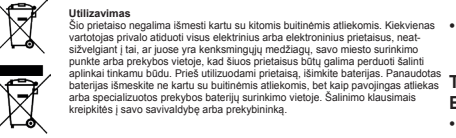
Prieš pradėdami naudoti kosmetinį veidrodėlį, privalote įdėti 3 pakuotėje esančias baterijas (1,5 V AA tipas). Nuimkite baterijų skyrius dangtelį 7 ir įdėkite pakuotėje esančias baterijas. Atsižvelkite į poliškumą. Vėl uždarykite baterijų skyrius dangtelį 7. Pasirinktinai apšvietimas veikia ir prijungus USB laidą prie įprasto 5V USB srovės šaltinio (neįsijojamasis įkrovėjas, neįsijojamasis kompiuteris, USB tinklo adapteris).

Valdymas

CM 848 turi dvi apšvietus veidrodžio sritis 1, 10, vienoje – originalaus dydžio vaizdas, kitoje – 10 kartų padidintas. Didelį veidrodžio paviršių galite naudoti visomis kryptimis naudodami sukamąjį linkstą 10. Neakinantį nuolaid apšvietimą 2, kurį sudaro 33 baltų ilgaamžių šviesos diodų, įjungsite trumpai paliesdami mygtuką 3. Laidykite pirštą ant mygtuko 3, kad pritemdytumėte apšvietimą.

10 kartų vaizdą didinantį apvalus veidrodžio galinėje rėmo pusėje 9 tvirtinamas magnetu. Jeigu reikia, jį galite uždėti ant veidrodžio paviršiaus ir pritvirtinti magnetu (kurio vietoje: žr. 4 pav. 1 poz.).

- Valymas ir priežiūra**
- Kiekvieną kartą prieš valydami prietaisą, jį išjunkite.
 - Prietaiso nepiaukite indaplovėje.
 - Prietaiso niekada nerandinkite į vandenį arba kitus skysčius.
 - Nenaudokite stiprių valymo priemonių arba aštrių šepetėlių.
 - Prietaisą valykite tik švelnia, šiek tiek sudrėkinta šluoste.
 - Jokiu būdu nenaudokite agresyvių valiklių arba alkoholio.
 - Neleiskite, kad į prietaisą įsiskverbty vandens.
 - Prietaisą vėl naudokite tik tuomet, kai jis visiškai išdžiūvęs.



Siekdami nuolat tobulinti gaminius, pasilikame teisę atlikti techninius ir optinius pakeitimus.

Aktualią šios naudotojų instrukcijos redakciją rasite adresu www.medisana.com.

Techniniai duomenys

Pavadinimas ir modelis: **medisana 2 in 1** kosmetinis veidrodis **CM 848**
Matlinimas: 4,5 V, 3 x 1,5 V baterijos (AA tipo) / 5 V USB
Veidrodžio paviršiai: maždaug 23,5 x 16,6 cm / maždaug 9,5 cm
Matmenys: maždaug 23,5 x 22,5 x 30 cm
Svoris: maždaug 600 g
Gamtinis numeris: 88556
EAN numeris: 40 15588 88556 3

Garantijos ir remonto sąlygos
Garantinio aptarnavimo atvejų kreipkitės į savo specializuotą parduotuvę arba tiesiai į klientų aptarnavimo tarnybą. Jei prietaisą prireiktų atsiųsti, nurodykite triukmų ir pridėkite pirkinio čekio kopiją. Galioja šios garantinės sąlygos:

1. „medisana“ gaminiams nuo pardavimo datos suteikiama 3 trejų trukmės garantija. Garantinių atvejų pardavimo data reikia įrašyti pirkinio kvito arba sąskaita faktūra.
2. Šiu medžiagų arba gamybos klaidomis susijusių triukmų garantiniu laikotarpiu šalinami nemokamai.
3. Atlikus garantinį aptarnavimą, garantijos laikas nepraeisiamas nei prietaisui, nei pakeistam konstrukciniam elementui.
4. Garantija netaikoma:
 - a) bet kokiems pažeidimams, kurie atsirado netinkamai elgiantis su prietaisu, pvz., nesilaikant naudojimo instrukcijos.
 - b) pažeidimams, kuriuos galima susieti su pirkinjo arba leidimo neturintį trečiųjų asmenų atliktu remonu arba pakeitimais;
 - c) transportavimo pažeidimams, atsiradusiems pakelių iš gamintojo pas vartotoją arba siunčiant prietaisą į techninės priežiūros tarnybą;
 - d) natūraliai nusidėvintoms prietaisams, (pvz., baterijoms).
5. Atsiskyrimbe už tiesioginę ar netiesioginę žalą, atsiradusią dėl prietaiso, netaikoma ir tuomet, kai prietaiso žala pripažįstama garantiniu atveju.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, DEUTSCHLAND (VOKIETIJA)

Klientų aptarnavimo tarnybos adresas rasite atskirai pridėtame lapelyje.

RU Указания по технике безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочитайте это руководство по использованию, в частности, указания по безопасности, и сохраните руководство для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьим лицам, обязательно передавайте вместе с ним данное руководство по использованию.



- Используйте устройство только по назначению, следуя инструкциям в руководстве по использованию.
- При использовании не по назначению теряется право на гарантию.
- При неправильном обращении возникает опасность пожара.
- Устройство не предназначено для коммерческого использования.
- Это устройство может использоваться детьми с 8 лет и старше, а также людьми с пониженными физическими, сенсорными или психическими способностями, или недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром, или их ознакомили с безопасным использованием устройства, и они осознают исходящие от устройства опасности.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Не используйте устройство, если видны повреждения, если устройство не работает должным образом, падало на пол или намокло.
- В случае неполадок не ремонтируйте устройство самостоятельно. Ремонтны должны осуществлять только уполномоченные сервисные организации.
- Не накрывайте устройство, когда оно включено. Ни в коем случае не используйте устройство под одеялом или под подушкой.
- Пользуйтесь устройством только в сухих помещениях; ни в коем случае не используйте его во время приема ванны или душа.
- Не используйте устройство рядом с бензином или другими легковоспламеняющимися веществами.
- Выключайте устройство после каждого использования и перед очисткой.
- Очисткой и самостоятельным обслуживанием не должны заниматься дети без присмотра.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ

- Разряженные батареи следует немедленно извлечь из устройства!
- Повышенная опасность вытекания электролита, избегайте попадания на кожу, в глаза и на слизистую! При контакте с кислотой батареи сразу же промойте места попадания большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу!
- При проглатывании батареи незамедлительно обратитесь к врачу!
- Всегда заменяйте одновременно все батареи!
- Используйте только батареи одного типа, не комбинируйте батареи различных типов или использованные батареи с новыми!
- Устанавливайте батареи правильно, соблюдая полярность!
- Следите, чтобы отсек для батарей был закрыт!
- Извлеките батареи из устройства, если оно не используется в течение длительного времени!
- Храните батареи в недоступном для детей месте!
- Не перезаряжайте батареи! Опасность взрыва!
- Не замыкайте короткот! Опасность взрыва!
- Не бросайте в огонь! Опасность взрыва!
- Во избежание короткого замыкания храните неиспользованные батареи в упаковке вдаль от металлических предметов!

RU Комплект поставки

Прежде всего проверьте комплектность устройства и нет ли у него повреждений. В случае сомнений не пользуйтесь устройством и обратитесь к своему продавцу или в сервисный центр.

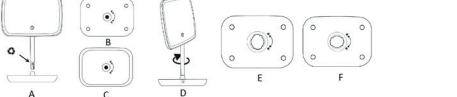
- В комплект поставки входят:
- 1 косметическое зеркало **medisana 2** в 1 CM 848
 - 3 батареи 1,5 V, типа AA, кабель USB
 - 1 руководство по использованию

Если при распаковке вы заметите повреждения изделия, возникшие при перевозке, немедленно свяжитесь со своим торговым представителем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Следите за тем, чтобы упаковочная пленка не попала в руки детей! Она может стать причиной удущения!

RU Перед началом использования | Сборка

1. Убедитесь, что символ на нижней части штатива обращен к пользователю. (Рисунок А)
2. На нижней стороне подставки находится символ «заблокировано и разблокировано» (Рисунок В). При сборке следите за тем, чтобы этот символ располагался справа, когда подставка стоит на столе. (Рисунок С).
3. Вставьте стойку в подставку и поверните ее по часовой стрелке на четверть оборота (Рисунок Е), чтобы она зашелкнулась в подставке (Рисунок F).



Установка/ замена батарей | Эксплуатация с USB-кабелем

Прежде чем приступать к использованию косметического зеркала, вставьте 3 прилагаемые в комплекте батареи (1,5 В типа AA). Откройте крышку отсека для батарей 7 и вставьте прилагаемые батареи. При этом следите за правильной полярностью. Соединяйте отсек для батарей. Подсетка также работает с помощью прилагаемого USB-кабеля от стандартного USB-источника питания на 5 В (повербанк, ноутбук, сетевой USB-блок питания).

Использование

Модель CM 848 имеет две зеркальные поверхности 1, 10, одна сторона с отражением в натуральную величину, вторая с 10-кратным увеличением. Большая плоскость зеркала может поворачиваться на шарнирном соединении 9 во всех направлениях. Соединительный ободок подсветки 2, состоящий из 33 долговечных белых светодиодов, включается и выключается красновосенным нажатием кнопки 3. Чтобы уменьшить яркость освещения, удерживайте палец на клавише 3. Круглое зеркало с 10-кратным увеличением крепится к задней части рамы 4 на магните. При желании его можно прикрепить к большой плоскости зеркала, где оно будет держаться благодаря магниту (место размещения: см. рисунку позицию 10).

Чистка и уход

Перед любой очисткой выключите устройство. Не мойте устройство в посудомоечной машине.

- Ни в коем случае не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
- Никогда не применяйте агрессивные чистящие средства или жесткие щетки.
- Очищайте устройство мягкой, слегка увлажненной салфеткой.
- Ни в коем случае не применяйте острые чистящие предметы или спирт.
- В устройстве не должна попадать вода.
- Устройство можно пользоваться снова только после того, как оно полностью высохнет.

Утилизация

Данное устройство нельзя утилизировать вместе с домашним мусором. Каждый потребитель обязан сдать все электронные и электронные устройства, вне зависимости, содержит они вредные вещества или нет, в специально отведенные пункты своего города либо в торговые пункты, чтобы их смогли утилизировать, не нанеся вреда окружающей среде. Перед утилизацией устройства выключите батареи. Выбрасывая использованные батареи не в бытовой мусор, а в бачок для специального мусора или сдавайте в специализированные места для сбора батарей. По вопросу утилизации обратитесь в свое коммунальное хозяйство или к торговому агенту.

В процессе постоянного совершенствования продукции мы сохраняем за собой право изменять конструкцию и технические параметры.

Актуральная версия настоящего руководства по использованию размещена на сайте: www.medisana.com

Технические характеристики

Название и модель: **Косметическое зеркало medisana 2 в 1 CM 848**
Электропитание: 4,5 В, 3 батареи 1,5 В, типа AA / 5 В USB
Зеркальные поверхности: прибл. 23,5 x 16,6 см / прибл. 9,5 см
Размеры: прибл. 23,5 x 22,5 x 30 см
Вес: прибл. 600 г
Вес: 88556
Статья №: 40 15588 88556 3
Номер EAN: 40 15588 88556 3

Условия гарантии и ремонта
В гарантичных случаях обращайтесь к своему торговому представителю или непосредственно в сервисный центр. Если вам нужно отозвать устройство обратно, опишите неисправность и приложите копию чека на покупку. При этом действуют следующие условия гарантии:

1. Гарантийный срок на продукцию medisana составляет 3 года с даты покупки. В гарантичных случаях дата покупки должна подтверждаться с помощью чека на покупку или счета-фактуры.
2. Неисправности из-за дефектов материалов или производственного брака в течение гарантийного срока устраняются бесплатно.
3. Основание гарантийных услуг не прерывается срок гарантии ни на устройстве, ни на заменяемые детали.
4. Гарантия не распространяется:
 - a. на все неисправности, возникшие из-за ненадлежащего обращения с устройством, например, из-за несоблюдения руководств по использованию.
 - b. на неисправности, возникшие из-за ремонта или вмешательства в устройство покупателя или посторонних лиц;
 - c. на повреждения изделия, возникшие в процессе его транспортировки от производителя до потребителя или в сервисном центре.
 - d. на детали, подверженные естественному эксплуатационному износу (напр., батареи).
 - 5. Исключается ответственность за прямой или косвенный ущерб, вызванный устройством, даже если поломка устройства признана гарантийным случаем.

medisana GmbH
Jagenbergstr. 19, 41468 NEUSS, GERMANIA
Адреса сервисных центров можно найти на отдельном листе приложения.

